

2. Kaupunginhallitus

Kaupunginhallituksen kokoonpano. Kaupunginhallitukseen kuuluivat v. 1946 kaupunginjohtajana varatuomari E. Hj. Rydman sekä apulaiskaupunginjohtajina rahatöidenjohtajana insinööri E. von Frenckell, kiinteistöjohtajana sähkötekniikko V. V. Salovaara, teknillisenä johtajana insinööri R. J. M. Granqvist ja sosiaali- ja opetusasiain johtajana filosofian kandidaatti J. W. Keto samoin kuin kaupunginvaltuuston valitsemina jäsenenä päätoimittaja L. E. Aho, kunnallisneuvos M. Hannula, toimitusjohtaja K. Huhtala, Suomen kunnantyöntekijäin liiton puheenjohtaja J. Kivistö, kanslianeuvos G. M. Modeen, toimitusjohtaja B. R. Nybergh, taloudenhoitaja P. B. J. Railo, toimittaja K. Y. Räisänen ja toimitsija U. W. Wäre. Apulaiskaupunginjohtajalle filosofian tohtori J. Helolle kaupunginvaltuusto myönsi pyynnöstä eron hänen virastaan.

Kaupunginsihteeri. Kaupunginsihteerinä toimi filosofian maisteri E. J. Waronen, kansliasihteereinä filosofian maisterit G. V. Brotherus ja A. I. L. Danielson ja varatuomarit A. A. Blomberg ja J. Ståhlberg, joka viimeksi mainittu kuitenkin oli virkavapaana koko vuoden sijaisenaan kiinteistötoimiston sihteeri T. S. Törnblom. Vakinaisina notaareina olivat varatuomarit S. Hellevaara ja E. K. Uski; jälkimmäisen ollessa virkavapaana hoiti sijaisuutta varatuomari R. O. Parviainen. Kirjaajana toimi rouva B. Adolfsen. Kaupunginkanslian henkilökuntaan kuului lisäksi 11 vakinaista toimistoapulaista.

Painatustöiden valvojana oli ent. kirjapainonjohtaja T. J. Artman ja apulaisvalvojana herra V. J. F. Stenman; heitä avusti 4 toimistoapulaista ja 2 painajaa.

Kaupunginhallituksen asiamiesosaston henkilökunnan muodostivat kaupunginlakimies E. R. Cavonius, kaupunginasiamies E. Elfvengren, lainopilliset apulaiset E. J. Rönkä ja V. K. Saarinen sekä 3 toimistoapulaista.

Kaupunginhallituksen kokoukset. Kaupunginhallituksella oli kertomusvuonna 58 ja sen yleisjaostolla 50 kokousta. Pöytäkirjain yhteenlaskettu pykäläluku oli 10 439, siitä hallituksen yleisten kokousten 3 664 ja sen yleisjaoston 6 775, joista viimeksi mainituista verotusasioita koski 4 802. Lähetettyjen kirjelmien luku oli 2 467, mistä verotusasiakirjoja 1 551.

Kaupunginhallituksen vuoden varrella käsittelemistä asioista mainittakoon tässä seuraavat:

1. Yleistä kunnallishallintoa koskevat asiat

Kaupunginhallitus, kaupunginkanslia ja asiamiesosasto

Kaupunginhallituksen kokoukset ym. Kaupunginhallitus päätti ¹⁾ pitää varsinaiset kokouksensa torstaisin klo 15.30, kesäkautena klo 15.00 ja ylimääräisiä kokouksia tarpeen vaatiessa. Yleisjaoston kokoukset päätettiin ²⁾ pitää keskiviikkoisin.

Kaupunginhallituksen pöytäkirjain tarkistajiksi määrättiin ³⁾ teknillinen johtaja ja vt Hannula sekä heidän varamiehikseen kiinteistöjohtaja ja vt Nybergh. Yleisjaoston kokouksissa laadittuja pöytäkirjoja tarkistamaan määrättiin ⁴⁾ kiinteistöjohtaja V. V. Salovaara.

¹⁾ Khs 10 p. tammik. 128 §, 6 p. kesäk. 1 794 § ja 29 p. elok. 2 468 §. — ²⁾ S:n 10 p. tammik. 128 §. — ³⁾ S:n 10 p. tammik. 127 §. — ⁴⁾ Khn jsto 16 p. tammik. 5 080 §.

Vakuusasiakirjain tarkastus. Kaupunginhallituksen jäsenet Kivistö, Modeen ja Väre määrättiin ¹⁾ kertomusvuonna toimittamaan hallituksen ohjesäännön 28 §:n 2 momentin edellyttämät hallituksen hoidossa olevien vakuusasiakirjojen tarkastukset.

Rahatoimiston varain hoidon valvonta. Kaupunginhallituksen jäsenet Huhtala ja Kivistö määrättiin ²⁾ kertomusvuonna toimittamaan hallituksen ohjesäännön 28 §:n 1 momentissa mainitut rahatoimiston varain hoitoa koskevat tarkastukset.

Kaupunginhallituksen edustajat hallituksissa, lautakunnissa ym. Kaupunginhallituksen edustajiksi valittiin ³⁾ kaupunginjohtaja väestönsuojelulautakuntaan; rahatoimenjohtaja huoltolautakuntaan ja sen hallinto-osastoon, Tervalammen työlaitoksen johtokuntaan, urheilu- ja retkeilylautakuntaan ja elintarvikekeskuksen johtokuntaan; kiinteistöjohtaja asutuslautakuntaan, kiinteistölautakuntaan ja liikennelaitoksen lautakuntaan; teknillinen johtaja yleisten töiden lautakuntaan, satamalautakuntaan ja teknillisten laitosten hallitukseen; sosiaali- ja opetusasiain johtaja sairaalahallitukseen, kansanhuoltolautakuntaan, suomenkielisten kansakoulujen johtokuntaan ja kaupunginkirjaston johtokuntaan; kaupunginhallituksen jäsen Aho oikeusaputoimiston johtokuntaan, suomenkielisen työväenopiston johtokuntaan ja musiikkilautakuntaan; jäsen Hannula huoltolautakunnan jaostoon, joka päättää täyden köyhäinhoidon varaan joutuneen henkilön omaisuuden haltuunottamisesta ja käyttämisestä hoidon korvaamiseen, kunnalliskodin ja sen yhteydessä olevan työlaitoksen johtokuntaan, työtupien johtokuntaan, lastensuojelulautakuntaan, lastensuojelulaitosten alaisissa laitoksissa toimivien kansakoulujen johtokuntaan ja kotitalouslautakuntaan; jäsen Huhtala palolautakuntaan ja teurastamolautakuntaan; jäsen Kivistö huoltolautakunnan köyhäinhoito-osastoon ja sen irtolais- ja alkoholistihuolto-osastoihin sekä lastensuojelulautakunnan erityishuolto- ja työhuolto-osastoihin; jäsen Modeen työnvälityslautakuntaan, työasiainlautakuntaan, ruotsinkielisten kansakoulujen johtokuntaan ja ruotsinkielisen työväen opiston johtokuntaan; jäsen Nybergh puhtaanapitolautakuntaan; jäsen Railo ammattiopetuslaitosten johtokuntaan ja lastentarhain johtokuntaan; jäsen Räisänen huoneenvuokralautakuntaan, raittiusvalistuslautakuntaan ja kaupunginmuseon johtokuntaan; sekä jäsen Väre terveydenhoitolautakuntaan sekä lastensuojelulautakunnan turvattomien lasten huolto-osastoon ja sen suojelukasvatusosastoon.

Ilmoitusten julkaiseminen sanomalehdissä. Kaupunginhallituksen asemakaavanmuutoksia ja virkojen hakuja koskevat ilmoitukset päätettiin ⁴⁾ julkaista Helsingin sanomat, Hufvudstadsbladet, Suomen sosialidemokraatti, Uusi Suomi ja Vapaa sana nimisissä sanomalehdissä sekä muut kaupunginhallituksen ilmoitukset ja kuulutukset lisäksi Arbetarbladet, Folketidningen ja Työkansan sanomat nimisissä sanomalehdissä. Kaikkia kaupungin virastoja ja laitoksia kehoitettiin lähettämään ilmoituksensa sanomalehdille sanomalehtien ilmoitustoimiston kautta.

Kaupunginhallituksen ja kaupungin lautakuntain yhteistyö. Kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ ilmoittaa kaikille kaupungin lautakunnille, että niiden oli ennen kokoustaan lähetettävä esityslistat kaupunginhallituksen edustajalle, kaupunginjohtajalle ja asianomaiselle apulaiskaupunginjohtajalle sekä kokouksen jälkeisenä päivänä esityslistaan liittyvä päätösluettelo kaupunginjohtajalle ja asianomaiselle apulaiskaupunginjohtajalle. Jos pöytäkirja valmistui kolmantena päivänä kokouksen jälkeen, mihin kaikissa lautakunnissa oli pyrittävä, ei päätösluetteloa tarvinnut lähettää, vaan oli jäljennös pöytäkirjasta lähetettävä kaupunginjohtajalle ja asianomaiselle apulaiskaupunginjohtajalle. Ellei pöytäkirja valmistunut mainitussa ajassa, oli jäljennös siitä, niin pian kuin se valmistui, lähetettävä kaupunginjohtajalle.

Kaupunginhallituksen diaarioon merkittyjen ratkaisemattomien asiain luettelot tarkastettiin ⁶⁾ ja kehoitettiin kiinteistölautakuntaa ennen maaliskuun 1 p:ää 1947 lähettämään kaupunginhallitukselle lausuntonsa niistä asioista, jotka sille oli lähetetty lausunnon antamista varten ennen v:n 1946 alkua tai muussa tapauksessa ilmoittamaan kaupunginhallitukselle, minkä vuoksi lausuntoa ei ollut voitu antaa.

Kaupunginjohtajat. Kaupunginhallitus päätti ⁷⁾, että kertomusvuoden aikana toimi kaupunginjohtajan sijaisena hänen estyneenä ollessaan rahatoimenjohtaja, rahatoimenjohtajan sijaisena kaupunginjohtaja, kiinteistöjohtajan sijaisena rahatoimenjohtaja,

¹⁾ Khs 10 p. tammik. 132 §. — ²⁾ S:n 10 p. tammik. 131 §. — ³⁾ S:n 10 p. tammik. 129 §. — ⁴⁾ S:n 28 p. helmik. 730 §. — ⁵⁾ S:n 10 p. tammik. 130 §. — ⁶⁾ S:n 13 p. kesäk. 1882 § ja 5 p. jouluk. 3428 §. — ⁷⁾ S:n 10 p. tammik. 126 §.

teknillisen johtajan sijaisena kiinteistöjohtaja ja sosiaali- ja opetusasiain johtajan sijaisena teknillinen johtaja. Edelleen päätettiin, että kaupunginjohtajan estyneenä ollessa toimi kokousten puheenjohtajana virassa vanhin apulaiskaupunginjohtaja.

Lisäksi kaupunginhallitus päätti ¹⁾, että niinä aikoina jolloin yllä mainitussa päätöksessä mainitut sijaiset eivät voineet hoitaa lomalla olevien tehtäviä, toimi kaupunginjohtaja kiinteistöjohtajan sijaisena, sosiaali- ja opetusasiainjohtaja teknillisen johtajan sijaisena ja kiinteistöjohtaja sosiaali- ja opetusasiainjohtajan sijaisena.

Teknillinen johtaja R. J. M. Granqvist oikeutettiin ²⁾ nauttimaan täydet palkkaetunsa toukokuun 25 p:n ja kesäkuun 1 p:n välisenä aikana Tukholmaan tehtävän matkansa ajalta.

Kaupunginkanslian viranhaltijat. Kaupunginkanslian palveluksessa päätettiin ³⁾ toistaiseksi pitää v:n 1946 alusta lukien seuraavat tilapäiset viranhaltijat: ylimääräinen notaari P.-E. Gustafs, painatustöiden valvojan ylimääräinen apulainen E. Pajunen, toimistoapulaist M. Ivalo ja H. Nurmi, vahtimestari J. Tuuhas, lähetit V. Artman ja H. Helenius sekä siivoojat S. Salenius ja A. Westerberg. Kaupunginvaltuuston istuntosalin siivous annettiin siivooja H. Holmqvistin tehtäväksi.

Merkittiin ³⁾, että varatuomari S. Hellevaara v:n 1946 alusta lukien toistaiseksi toimi notaari E. Uskin viransijaisena ja varatuomari R. Parviainen notaari I. Rauhasen viransijaisena toistaiseksi.

Notaari I. E. Rauhaselle päätettiin ⁴⁾ myöntää ero virastaan huhtikuun 15 p:stä lukien ja näin avoimeksi joutuneeseen virkaan valittiin ⁵⁾ varatuomari S. Hellevaara toukokuun 15 p:stä lukien. Notaari Uski ryhtyi jälleen virkaansa hoitamaan elokuun 1 p:nä ⁶⁾ ja varatuomari R. Parviainen, joka oli toiminut hänen sijaisenaan, päätettiin ⁷⁾ ottaa kaupunginkanslian ylimääräiseksi notaariksi viimeksi mainitusta päivästä alkaen. Kaupunginkanslian notaarin virkaan päätettiin ⁸⁾ nimittää hovioikeuden auskultantti P.-E. Gustafs v:n 1947 tammikuun 1 p:stä lukien.

Ylimääräisiksi toimistoapulaisteksi päätettiin ottaa rouva A. Becker ⁹⁾, neiti H. Iivonen ¹⁰⁾ ja rouva A. Lyly ¹¹⁾.

Lähteiksi otettiin nuorukaiset S. Fahlström ¹²⁾ ja E. N. Byman ¹³⁾. Lähetit V. Artmanille myönnettiin ¹⁴⁾ hänen pyytämänsä ero.

Kaupunginhallitus päätti ¹⁵⁾ pidättää Kansanavun juhlatilaisuudessa huhtikuun 13 p:nä tapahtuneeseen kahvin anastukseen syyllistyneen vahtimestari P. E. Aspelinin virantoimituksesta toistaiseksi ja kunnes asia oli lopullisesti selvinnyt sekä myöntää ¹⁶⁾ vahtimestari Aspelinille toukokuun 10 p:stä lukien eron virastaan sekä hänelle tulevan kesälomapalkan. Sitten päätettiin ¹⁷⁾ vahtimestari Aspelin määrätä heinäkuun 1 p:stä lukien toistaiseksi hoitamaan virkaatoimittavana entistä virkaansa. Mainitun 37 palkkaluokkaan kuuluvan vahtimestarin viran oltua haettavaksi julistettuna valittiin ¹⁸⁾ siihen ylimääräinen vahtimestari Aspelin.

Sairaslomaa virkasäännön mukaisin palkkaeduin myönnettiin kirjaaaja B. Adolfssonille ¹⁹⁾ helmikuun 18 p:stä maaliskuun 17 p:ään sijaisenaan toimistoapulainen T. T. Ojonen oman toimensa ohella, toimistoapulaistelle A. A. Beckerille ²⁰⁾ kesäkuun 17 p:stä heinäkuun 27 p:ään, toimistoapulaistelle I. C. Dahlströmille ²¹⁾ tammikuun 3 p:stä maaliskuun 31 p:ään sijaisenaan aluksi neiti H. Iivonen ja sitten rouva F. Hällfors, toimistoapulaistelle U.-B. Jormalle ²²⁾ huhtikuun 1 p:stä 7 p:ään, toimistoapulaistelle R. M. Kaitosaarelle ²³⁾ marraskuun 4 p:stä joulukuun 18 p:ään, toimistoapulaistelle R. M. Weijalaiselle ²⁴⁾ maaliskuun 15 p:stä 31 p:ään, vahtimestari V. K. Havulle ²⁵⁾ lokakuun 18 p:stä marraskuun 18 p:ään, vahtimestari U. A. Lekanderille ²⁶⁾ joulukuun 10 p:stä 24 p:ään,

¹⁾ Khs 2 p. toukok. 1 411 §. — ²⁾ S:n 9 p. toukok. 1 516 §. — ³⁾ Khn jsto 2 p. tammik. 5 001 §. — ⁴⁾ Khs 21 p. maalisk. 943 §. — ⁵⁾ S:n 2 p. toukok. 1 413 §. — ⁶⁾ Khn jsto 31 p. heinäk. 6 217 §. — ⁷⁾ Khs 9 p. toukok. 1 475 § ja khn jsto 31 p. heinäk. 6 218 §. — ⁸⁾ Khs 5 p. jouluk. 3 421 §. — ⁹⁾ Khn jsto 19 p. kesäk. 6 024 §, 24 p. heinäk. 6 186 § ja 20 p. marrask. 6 727 §. — ¹⁰⁾ S:n 16 p. tammik. 5 082 §, 6 p. helmik. 5 228 § ja 22 p. toukok. 5 885 §. — ¹¹⁾ S:n 18 p. syysk. 6 436 §. — ¹²⁾ S:n 22 p. toukok. 5 882 § ja 18 p. jouluk. 6 886 §. — ¹³⁾ S:n 22 p. toukok. 5 883 §. — ¹⁴⁾ S:n 10 p. huhtik. 5 637 §. — ¹⁵⁾ Khs 18 p. huhtik. 1 262 §. — ¹⁶⁾ S:n 9 p. toukok. 1 480 §. — ¹⁷⁾ S:n 20 p. kesäk. 1 948 §. — ¹⁸⁾ S:n 25 p. heinäk. 2 193 § ja 14 p. elok. 2 334 §. — ¹⁹⁾ S:n 21 p. helmik. 532 §. — ²⁰⁾ S:n 6 p. kesäk. 1 797 §. — ²¹⁾ S:n 10 p. tammik. 135 §, 7 p. helmik. 459 § ja 23 p. helmik. 729 §. — ²²⁾ S:n 11 p. huhtik. 1 194 §. — ²³⁾ S:n 14 p. marrask. 3 192 §. — ²⁴⁾ S:n 21 p. maalisk. 945 §. — ²⁵⁾ S:n 24 p. lokak. 2 962 §. — ²⁶⁾ S:n 27 p. jouluk. 3 627 §.

vahtimestari L. E. Modeenille ¹⁾ maaliskuun 28 p:stä huhtikuun 7 p:ään, vahtimestari J. Tuuhakselle ²⁾ joulukuun 7 p:stä 22 p:ään, asiapojalle E. Bymanille ³⁾ kesäkuun 3 p:stä 14 p:ään ja siivooja A. Westerbergille ⁴⁾ joulukuun 2 p:stä 17 p:ään.

Kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ myöntää kansliasihteeri J. Ståhlbergille, joka lokakuun 31 p:r:ä erosi huoneenvuokralautakuntien toiminnanjohtajan toimesta, edelleen virkavapautta kansliasihteerin virasta ja palkata hänet marraskuun 1 p:n ja tammikuun 31 p:n väliseksi ajaksi 30 000 mk:n suuruisin kuukausipalkkioin laatimaan ehdotusta kaupungin viranhaltijain uudeksi palkkajärjestelyksi, ollen mainittu palkkio suoritettava kaupunginkanslian tilapäisen työvoiman määrärahasta. Kansliasihteerin virkaa kyseisenä aikana määrättiin edelleen hoitamaan kiinteistölautakunnan sihteeri T. S. Törnblom.

Notaari R. Parviaiselle myönnettiin ⁶⁾ virkavapautta kaupunginkanslian ylimääräisen notaarin virasta lokakuun 1 p:n ja marraskuun 18 p:n väliseksi ajaksi, jona aikana hän toimi yleisten töiden lautakunnan sihteerin J. Partasen sairaslomasijaisena.

Palkkatonta virkavapautta myönnettiin ⁷⁾ vahtimestari U. A. Lekanderille heinäkuun 15 p:stä 31 p:ään urheilukursseihin osallistumista varten.

Kansliasihteeri A. I. L. Danielson oikeutettiin ⁸⁾ säädetyn eroamisien saavutettuaan jäämään virkaansa v:n 1947 loppuun saakka.

Kaupunginsihteeri E. J. Waronen ⁹⁾ ja notaari S. Hellevaara ¹⁰⁾ oikeutettiin hoitamaan sivutoimia.

Vahtimestari E. Niemuralle myönnettiin ¹¹⁾ 1 000 mk:n suuruisen kokonaiskuukausipalkkio helmikuun 15 p:stä lukien siitä, että hän oman toimensa ohella toimi kaupunginhallituksen autonkuljettajana.

Yleisistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi ¹²⁾ 13 200 mk virkapuvun hankkimiseen kahdelle kaupunginkanslian vahtimestarille.

Painatustöiden valvonta. Kaupunginvaltuuston päätettyä ¹³⁾ perustaa kaupunginkanslian yhteyteen painatus- ja hankintatoimiston kaupunginhallitus päätti ¹⁴⁾ siirtää painatustöiden valvojan T. J. Artmanin tammikuun 1 p:stä 1947 lukien painatus- ja hankintatoimiston toimistopäällikön virkaan ja painatustöiden apulaisvalvojan V. J. F. Stenmanin samasta ajankohdasta lukien kyseisen toimiston painatusosaston esimiehen virkaan.

Samoin päätettiin ¹⁵⁾ painatustöiden valvojan esityksestä seuraavat kaupunginkanslian virat merkitä tammikuun 1 p:stä 1947 lukien kuuluviksi painatus- ja hankintatoimistoon: 40 palkkaluokkaan kuuluva toimistoapulaisen A. Särkisillan virka, 41 palkkaluokkaan kuuluvat toimistoapulaisten R. M. Kaitosaaren, A. M. Kosken ja H. M. Tapperin virat, 39 palkkaluokkaan kuuluva painaja R. U. Kaitosaaren virka ja 44 palkkaluokkaan kuuluva painaja S. M. Holmströmin virka. Sen ohessa päätettiin hankintaosaston esimiehen virka julistaa haettavaksi.

Painatustöiden valvoja T. J. Artman ja hänen ollessaan lomalla tai muuten estyneenä hoitamasta virkaansa painatustöiden apulaisvalvoja V. J. F. Stenman oikeutettiin ¹⁶⁾ hyväksymään painatustöiden valvojan lomakevaraston laskut.

Painatustöiden valvojan ennakkovarain määrä päätettiin ¹⁷⁾ korottaa 600 000 mk:aan.

Kaupunginhallituksen asiamiesosasto. Kaupunginlakimiestä päätettiin ¹⁸⁾ kehoittaa merkitsemään asiamiesosaston v:n 1947 talousarvioehdotukseen määräraha tilapäisen lainopillisen apulaisen palkkaamiseen v:ksi 1947 18 palkkaluokan mukaisin palkkaeduin.

Kaupunginhallitus päätti ¹⁹⁾ myöntää varatuomari E. J. Rongälle eron lainopillisen apulaisen virasta marraskuun 18 p:stä lukien sekä määrätä mainitusta päivästä lukien hovioikeudenauskultantti P. K. Variksen viransijaisena hoitamaan kyseistä virkaa kunnes virka vakinaisesti täytettiin ja sen uusi haltija ryhtyi sitä hoitamaan.

Sairaslomaa virkasäännön mukaisin palkkaeduin myönnettiin ²⁰⁾ asiamies E. Elfven-grenille maaliskuun 26 p:stä huhtikuun 30 p:ään sijaisenaan huhtikuun 16 p:stä lukien varatuomari B. Aspelin 16 palkkaluokan mukaisin palkkaeduin.

¹⁾ Khs 4 p. huhtik. 1 101 §. — ²⁾ Khn jsto 18 p. jouluk. 6 884 §. — ³⁾ Khs 4 p. heinäk. 2 080 §. — ⁴⁾ Khn jsto 4 p. jouluk. 6 802 §. — ⁵⁾ Khs 17 p. lokak. 2 912 ja 19 p. jouluk. 3 580 §. — ⁶⁾ Khn jsto 2 p. lokak. 6 474 §. — ⁷⁾ Khs 4 p. heinäk. 2 081 §. — ⁸⁾ S:n 26 p. syysk. 2 711 §. — ⁹⁾ S:n 17 p. lokak. 2 900 §. — ¹⁰⁾ S:n 21 p. maalisk. 949 §. — ¹¹⁾ Khn jsto 20 p. helmik. 5 283 §. — ¹²⁾ Khs 28 p. helmik. 738 §. — ¹³⁾ Ks. tämän kert. I osan s. 6. — ¹⁴⁾ Khs 5 p. jouluk. 3 421 §. — ¹⁵⁾ S:n 12 p. jouluk. 3 539 §. — ¹⁶⁾ S:n 11 p. heinäk. 2 136 §. — ¹⁷⁾ S:n 21 p. helmik. 547 §. — ¹⁸⁾ S:n 12 p. syysk. 2 551 §. — ¹⁹⁾ S:n 14 p. marrask. 3 197 §. — ²⁰⁾ S:n 28 p. maalisk. 1 021 §. 18 p. huhti k. 1 264 § ja 9 p. toukok. 1 476 §.

Asiamiesosaston ennakkovarojen määrä päätettiin ¹⁾ korottaa 4 000 mk:sta 8 000 mk:aan.

Viranhaltijakortisto. Kaupunginhallitus päätti ²⁾ asiaa valmistelleen komitean ehdotuksen mukaisesti, että viranhaltijakortisto siirretään kaupunginkanslian yhteydestä palkkalautakunnan toimistoon niin pian kuin se oli aloittanut toimintansa.

Kesäloimat. Kaupunginjohtajan ja apulaiskaupunginjohtajain kesäloimat vahvistettiin ³⁾. Sosiaali- ja opetusasiain johtaja J. W. Keto oikeutettiin ⁴⁾ pitämään käyttämätön osa v:n 1945 kesäloimastaan v. 1946.

Yleisjaosto oikeutettiin ⁵⁾ vahvistamaan kaupunginkanslian, kaupunginhallituksen asiamiesosaston, rahatoimiston ja tilastotoimiston viranhaltijain kesäloimat kertomusvuonna.

Lisäksi kaupunginhallitus määräsi ⁶⁾ kaupunginlakimiehen kesäloimasijaisen sekä myönsi ⁷⁾ erään kesäloimakorvauksen.

Kaupunginarkisto

Yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi ⁸⁾ 295 000 mk:n suuruisen määrärahan rakennustoimiston käytettäväksi TempPELLIAUKION kalliosuojan sisustamiseen kaupunginarkiston käyttöön rakennustoimiston katurakennusosaston laatiman ensimmäisen vaihtoehdon mukaisesti. Kalliosuojan lämmittämisestä kaupunginhallitus myönsi ⁹⁾ vahtimestari E. Parkkalle toukokuun 15 p:stä lukien palkkiona 1 165 mk kuukaudelta. Kalliosuojan vuokran suorittamista varten maaliskuun 1 p:n ja joulukuun 31 p:n väliseltä ajalta kaupunginhallitus päätti ¹⁰⁾ osoittaa 68 000 mk käyttövaroistaan arvaamattomiin vuokriin ja vuokrankorotuksiin.

Kaupunginhallitus päätti ¹¹⁾, että ne maistraatin arkiston asiakirjat, joita ei voida säilyttää maistraatin arkiston suojissa, voidaan väliaikaisesti siirtää TempPELLIAUKION suojaan kaupunginarkiston ja maistraatin arkiston yhteisesti hallittaviksi sekä kehoittaa rakennustoimistoa kiirehtimään TempPELLIAUKION suojan korjaustöitä.

Kaupunginarkistolle myönnettiin kaupunginhallituksen v:n 1945 yleisistä käyttövaroista 3 000 mk Haagan kauppalan viranomaisten arkistojen järjestelytöiden lopettamista varten ¹²⁾ sekä 6 500 mk muuttokulujensa suorittamiseen ¹³⁾.

Rahatoimisto

Maksumääräysten allekirjoittaminen. Kirjanpitäjä H. E. Rönnerberg oikeutettiin ¹⁴⁾ kaupunginkanslerin määräysten mukaan allekirjoittamaan maksumääräykset asianmukaisesti hyväksytyihin laskuihin ja maksuosoituksiin kertomusvuoden lokakuun 1 p:ään saakka.

Viranhaltijat. Kaupunginhallitus päätti ¹⁵⁾ suostua rahatoimiston esitykseen tilapäisen työvoiman palkkaamisesta toimistoon kertomusvuoden aikana.

Varatuomari B. Aminoff päätti ¹⁶⁾ vapauttaa jäämaverojen tarkkaajan toimesta heinäkuun 1 p:stä 1946 alkaen.

Kaupunginhallitus päätti ¹⁷⁾ myöntää kirjanpito-osaston osastopäällikölle E. E. Lehdolle eron virastaan toukokuun 1 p:stä lukien sekä määrätä kirjanpitäjä J. Norbäckin hoitamaan mainittua virkaa viransijaisena kunnes se oli vakinaisesti täytetty.

Toimistoapulaiselle M. E. Lehdolle, joka oli hoitanut 39 palkkaluokan toimistoapulaisen tointa, myönnettiin ¹⁸⁾ ero virastaan joulukuun 1 p:stä 1945 lukien ja määrättiin mainittua virkaa hoitamaan toimistoapulainen S. Marvo ja tämän virkaa tilapäinen toimistoapulainen T. Koskinen. Samoin myönnettiin ¹⁹⁾ 37 palkkaukkaan kuuluvalla toimistoapulaiselle E. R. T. Järviselle ero virastaan tammikuun 11 p:stä 1946 lukien ja palkatonta virkavapautta marraskuun 1 p:stä 1945 mainittuun päivään saakka;

¹⁾ Khs 5 p. jouluk. 3 450 §. — ²⁾ S:n 21 p. marrask. 3 298 §. — ³⁾ S:n 2 p. toukok. 1 411 §. — ⁴⁾ S:n 3 p. tammik. 14 §. — ⁵⁾ S:n 2 p. toukok. 1 412 § ja khn jsto 22 p. toukok. 5 878 §. — ⁶⁾ Kho 25 p. heinäk. 2 194 §. — ⁷⁾ S:n 25 p. heinäk. 2 192 §. — ⁸⁾ S:n 21 p. helmik. 531 §. — ⁹⁾ S:n 6 p. kesäk. 1 795 § ja khn jsto 27 p. jouluk. 6 954 §. — ¹⁰⁾ Khs 28 p. helmik. 733 §. — ¹¹⁾ S:n 2 p. toukok. 1 415 §. — ¹²⁾ Khn jsto 6 p. maalisk. 5 416 §. — ¹³⁾ S:n 2 p. tammik. 5 005 § ja 24 p. heinäk. 6 179 §. — ¹⁴⁾ Khs 11 p. heinäk. 2 147 §. — ¹⁵⁾ Khn jsto 8 p. toukok. 5 819 § ja 16 p. lokak. 6 572 §. — ¹⁶⁾ S:n 24 p. heinäk. 6 194 §. — ¹⁷⁾ Khs 27 p. jouluk. 3 642 §. — ¹⁸⁾ S:n 21 p. helmik. 544 §.

täten avoimeksi tullutta virkaa määrättiin toistaiseksi hoitamaan toimistoapulainen J. V. Strömberg, tämän hoitamaa virkaa toimistoapulainen H. Turtiainen ja tämän virkaa tilapäinen toimistoapulainen T. Sirén. Toimistoapulaisen P. Lapinin tultua siirretyksi hoitamaan avoinna olevaa 32 palkkaluokan toimistoapulaisten virkaa määrättiin ¹⁾ hänen 39 palkkaluokkaan kuuluvaa virkaansa toistaiseksi hoitamaan toimistoapulainen G. D. Loqvist ja tämän virkaa tilapäinen toimistoapulainen I. Nikkanen tammikuun 1 p:stä 1946 lukien.

Toimistoapulaistalle V. A. A. Meinanderille myönnettiin ²⁾ ero virastaan toukokuun 31 p:stä lukien.

Rahatoimiston kolmen 39 palkkaluokkaan kuuluvan toimistoapulaisten viran ja kolmen 41 palkkaluokkaan kuuluvan toimistoapulaisten viran tultua avoimiksi niiden haltijain erottua tai siirryttyä muihin virkoihin järjestettiin ³⁾ niiden hoito rahatoimiston esityksen mukaisesti siten, että mainittuja 39 palkkaluokan virkoja määrättiin hoitamaan toimistoapulainen G. Nyholm toukokuun 1 p:stä lukien, toimistoapulainen H. Karlsson kesäkuun 1 p:stä lukien ja toimistoapulainen A. Aranto heinäkuun 16 p:stä lukien, heidän aikaisemmin hoitamiaan 41 palkkaluokan virkoja tilapäiset toimistoapulaist T. Höghlander, A. Patajoki ja M.-L. Svahn, minkä lisäksi viimeksi mainittujen tilalle saatiin rahatoimiston tilapäisen työvoiman määrärahasta palkata tilapäiset toimistoapulaist K. Ahtio lokakuun 1 p:stä lukien ja M. Honkasalo lokakuun 10 p:stä lukien 1 728 mk:n peruspalkoin kuukaudessa sekä kolmen 41 palkkaluokan toimistoapulaisten virkoja hoitamaan tilapäiset toimistoapulaist A. Aarnio toukokuun 1 p:stä lukien, L. Backman samoin toukokuun 1 p:stä lukien ja S. Johansson marraskuun 11 p:stä lukien.

Kaupunginvaltuuston päätettyä ⁴⁾ siirtää eräitä virkoja ylempiin palkkaluokkiin kaupunginhallitus rahatoimiston (sityksestä päätti ⁵⁾, että 37 palkkaluokasta 36:nteen siirretty 4 rahatoimiston toimistoapulaisten virkaa olivat toimistoapulaisten E. A. Hellströmin, L. A. Mäkisen ja S. M. Perjon hoitamat virat sekä avoinna oleva virka, jota virkaatoimittavana hoiti toimistoapulainen H. Saari; sekä 39 palkkaluokasta 38:nteen siirretty 7 toimistoapulaisten virkaa toimistoapulaisten E. Chrysciniczin, K. M. Elfvingin, M. K. Halmeen, A. T. V. Kotkan, E. M. Lindholmin, A. H. Rostdinin ja I. D. Törnblomin hoitamat virat. Toimistoapulaisten Chrysciniczin ja Kotkan hoitama avoinna olevia 37 palkkaluokkaan kuuluvia virkoja heidän vakinaisia virkojaan määrättiin hoitamaan toimistoapulaist I. M. Peltonen ja R. M. M. Rinta sekä viimeksi mainittujen virkoja toimistoapulaist A. S. Leväaho ja S. Marvo.

Rahatoimisto oikeutettiin ⁶⁾ kesäkuun 15 p:stä lukien ottamaan palvelukseensa mekaanikko K. Enroth hoitamaan toimistokoneita enintään kertomusvuoden loppuun saakka 21 palkkaluokan mukaisin palkka duin.

Rahatoimisto oikeutettiin ⁷⁾ palkkaamaan herra S. Matsson eteisvahtimestariksi tammikuun 1 p:stä 1947 lukien 42 palkkaluokan mukaisin kuukausipalkoin sekä maksamaan hänelle 3 ikäkorotusta vastaava palkankorotus edellä mainitun peruspalkan lisäksi.

Merkittiin ⁸⁾ tiedoksi kaupungin kassanreitin ilmoitus, että Munkkiniemen yhdyskunnan palveluksessa ollut toimistoapulainen P. Salminen oli oikeutettu saamaan 5 400 mk:n suuruisen kuukausipalkan suorittaessaan tilinpäätöstöitä sekä siirryttyään niiden päätyttyä kaupungin palvelukseen.

Muuttamalla yleisjaoston päätöstä ⁹⁾ rahatoimiston tilapäisinä kassanhoitajina toimivien toimistoapulaisten lisäpalkkion suorittamisesta kaupunginhallitus päätti ¹⁰⁾, että mainituille toimistoapulaistille suoritetaan lisäpalkkiona 75 mk kultakin työpäivältä huomioonottaen kuitenkin, että tällaisen toimistoapulaisten peruspalkka kalliinajanlisäyksineen ja yllä mainittu lisäpalkkio yhteenlaskettuna ei saanut kuukaudessa ylittää vakinaisen kassanhoitajan peruspalkkaa kalliinajanlisäyksineen. Kuitenkin päätettiin ns. halkokassassa tilapäisinä kassanhoitajina toimivien toimistoapulaisten lisäpalkkiot jättää ennalleen.

Sairaslomaa virkasäännön mukaisin palkka duin myönnettiin seuraaville rahatoimiston toimistoapulaistille ja määrättiin heidän viransijaisensa: A. Arannolle ¹¹⁾ maa-

¹⁾ Khs 21 p. helmik. 544 §. — ²⁾ Sn 29 p. elok. 2 471 §. — ³⁾ Sn 5 p. jouluk. 3 451 §. — ⁴⁾ Ks. v:n 1945 kert. I osan s. 7. — ⁵⁾ Khs 28 p. helmik. 742 §. — ⁶⁾ Sn 6 p. kesäk. 1 804 §. — ⁷⁾ Khs jsto 11 p. jouluk. 6 849 §. — ⁸⁾ Khs 7 p. maalisk. 790 §. — ⁹⁾ Ks. v:n 1943 kert. I osan s. 71. — ¹⁰⁾ Khs 17 p. lokak. 2 916 §. — ¹¹⁾ Sn 19 p. jouluk. 3 593 §.

liskuun 12 p:stä huhtikuun 1 p:ään, C. Arlelle ¹⁾ 12 viikon ajaksi helmikuun 18 p:stä alkaen, S. Ekholmille ²⁾ marraskuun 21 p:stä joulukuun 20 p:ään, T. Höghlanderille ³⁾ helmikuun 25 p:stä maaliskuun 10 p:ään, L. Jarmokselle ⁴⁾ maaliskuun 16 p:stä joulukuun 31 p:ään, G. Johanssonille ⁵⁾ huhtikuun 25 p:stä kesäkuun 24 p:ään, A. Krantzille ⁶⁾ tammikuun 22 p:stä maaliskuun 31 p:ään, V. Meinanderille ⁷⁾ maaliskuun 7 p:stä huhtikuun 10 p:ään, M. Montinille ⁸⁾ helmikuun 25 p:stä maaliskuun 24 p:ään, A. Mäkeläiselle ⁸⁾ tammikuun 4 p:stä 31 p:ään, E. Petterssonille ⁵⁾ huhtikuun 6 p:stä 30 p:ään, I. Pulkkiselle ⁵⁾ huhtikuun 1 p:stä toukokuun 31 p:ään, L. Rapelille ⁹⁾ tammikuun 1 p:stä helmikuun 28 p:ään, G. Rostedille ⁵⁾ maaliskuun 19 p:stä huhtikuun 9 p:ään, U. Söderlundille ⁵⁾ huhtikuun 25 p:stä toukokuun 24 p:ään, U. Törnqvistille ⁵⁾ maaliskuun 18 p:stä huhtikuun 17 p:ään ja H. Urpolalle ⁵⁾ huhtikuun 26 p:stä toukokuun 15 p:ään.

Palkatonta virkavapautta myönnettiin toimistoapulaisille K. Halmeelle ¹⁰⁾ elokuun 1 p:stä 31 p:ään, D. Möllerille ¹¹⁾ kesäkuun 15 p:stä heinäkuun 14 p:ään, ja A.-L. Paloheimolle ¹²⁾ elokuun 15 p:stä syyskuun 15 p:ään.

Veronkannantaosaston osastonpäällikkö V. O. Salmi ¹³⁾ ja kirjanpito-osaston kirjanpitäjä A. J. K. Tehikari ¹⁴⁾ oikeutettiin hoitamaan sivutoimia.

Huoneisto. Käyttövaroistaan arvaamattomiin vuokriin ja vuokrankorotuksiin, niitä ylittäen, kaupunginhallitus myönsi ¹⁵⁾ 30 000 mk sotilasavustusosaston vuokran suorittamiseen.

Kiinteistöjen pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan, niitä ylittäen, kaupunginhallitus myönsi ¹⁶⁾ 147 989 mk rahatoimiston valaistuslaitteiden järjestelystä aiheutuneiden sähkölaitoksen laskujen maksamiseen.

Yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi ¹⁷⁾ yleisten töiden lautakunnan käytettäväksi 75 000 mk uuden keskuslämmityskattilan hankkimiseen rahatoimistoon sekä 85 000 mk muutostöiden suorittamiseen Pohj. Esplanadikadun talon n:o 15 neljännessä kerroksessa.

Kassavajausten korvaaminen. Yleisistä käyttövaroistaan, niitä ylittäen, kaupunginhallitus myönsi ¹⁸⁾ 8 460: 85 mk v:sta 1945 siirtyvien kassavälijäämävarojen lisäksi rahatoimiston kassanhoitajien v. 1945 tapahtuneiden erhelaskujen korvaamiseen.

Verojen jälkiperintä. Verojen jälkiperinnästä huokhtivan varatuomari B. Aminoffin tekemät maksusopimukset, joita v:n 1945 heinäkuun 1 p:n ja lokakuun 31 p:n välisenä aikana oli saatu aikaan 29 311 mk:n määrästä, hyväksyttiin ¹⁹⁾.

Varastettujen esineiden korvaaminen. Kaupunginhallitus myönsi ²⁰⁾ yleisistä käyttövaroistaan 9 000 mk toimistoapulaiselle A. A. Brandtille häneltä virkahuoneestaan yön aikana varastettujen turkisliivien ja pöytäkellon korvaamiseen.

Ent. osastonpäällikön L. Lahtisen valitukset. Uudenmaan lääninhallituksen hylättyä ent. osastonpäällikkö L. Lahtisen valituksen hänen irtisanomisestaan kaupungin palveluksesta ja osastonpäällikkö Lahtisen valittua asiassa korkeimpaan hallinto-oikeuteen kaupunginhallitus päätti ²¹⁾ antaa kaupunginlakimiehen t:htäväksi aikaisemmin esit:ty mukaisen selityksen antamisen asiassa. Sittemmin merkittiin ²²⁾ tiedoksi korkeimman hallinto-oikeuden hylänneen mainitun valituksen.

Tilastotoimisto

Huoneisto. Yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan, niitä ylittäen, kaupunginhallitus myönsi ²³⁾ 39 000 mk rakennustoimiston käytettäväksi muutostöiden suorittamiseen tilastotoimiston huoneistossa, minkä ohessa rakennustoimiston tietoon oli saatettava, että työt oli mikäli mahdollista suoritettava ennen toukokuun 1 p:ää.

¹⁾ Khn jsto 20 p. helmik. 5 306 §. — ²⁾ S:n 18 p. jouluk. 6 893 §. — ³⁾ S:n 27 p. maalisk. 5557 §. — ⁴⁾ Khs 21 p. maalisk. 962 §, 14 p. elok. 2 339 §, 24 p. lokak. 2 965 § ja 27 p. jouluk. 3 637 §. — ⁵⁾ S:n 19 p. jouluk. 3 593 §. — ⁶⁾ S:n 7 p. helmik. 473 §, 7 p. maalisk. 792 §, 21 p. maalisk. 962 § ja 19 p. jouluk. 3 593 §. — ⁷⁾ S:n 4 p. heinäk. 2 091 §. — ⁸⁾ Khn jsto 30 p. tammik. 5 207 §. — ⁹⁾ Khs 31 p. tammik. 386 § ja 21 p. maalisk. 957 §. — ¹⁰⁾ S:n 14 p. elok. 2 338 §. — ¹¹⁾ Khn jsto 5 p. kesäk. 5 964 §. — ¹²⁾ Khs 11 p. heinäk. 2 148 §. — ¹³⁾ S:n 11 p. heinäk. 2 145 §. — ¹⁴⁾ S:n 11 p. huhtik. 1 207 §. — ¹⁵⁾ S:n 21 p. marrask. 3 317 §. — ¹⁶⁾ S:n 27 p. jouluk. 3 640 §. — ¹⁷⁾ S:n 21 p. maalisk. 9 71 § ja 19 p. jouluk. 3 608 §. — ¹⁸⁾ S:n 22 p. elok. 2 364 §. — ¹⁹⁾ S:n 25 p. huhtik. 1 330 §. — ²⁰⁾ S:n 28 p. marrask. 3 376 §. — ²¹⁾ S:n 17 p. tammik. 209 §. — ²²⁾ S:n 25 p. huhtik. 1 328 §. — ²³⁾ S:n 4 p. huhtik. 1 095 §.

Kaupunginhallitus päätti ¹⁾, että tarpeellinen osa kaupungintalon Sofiankadun varrella sijaitsevan sivurakennuksen kellarikerroksessa olevasta pihanpuoleisesta arkistohuoneistosta luovutetaan tilastotoimistolle, jonka on siirrettävä julkaisuvarastonsa sinne säilytettäväksi.

Kunnallisen asetuskokoelman ruotsinkielisen tekstin laatiminen. Muuttaen aikaisempaa päätöstään ²⁾ kaupunginhallitus päätti ³⁾, että tilastotoimiston oli laadittava kunnallista asetuskokoelmaa varten tarvittavat ruotsinkieliset tekstit ja esitettävä ne asianomaisten laitosten viranhaltijain hyväksyttäväksi; yleisön tietoon saatettavien säännösten ja määräysten ruotsintaminen tapahtui kuitenkin asianomaisen laitoksen toimesta.

Vuokratutkimuksen suorittaminen. Kaupunginhallitus päätti ⁴⁾ antaa tilastotoimistolle tehtäväksi yhdessä sosiaalisen tutkimustoimiston kanssa toimittaa vuokratutkimuksen v:n 1941 jälkeen valmistuneissa taloissa sosiaalisen tutkimustoimiston esittämissä laajuudessa.

Halkotoimisto

Hallinta. Kumoten aikaisemman päätöksensä ⁵⁾ kaupunginhallitus päätti ⁶⁾ vahvistaa halkotoimiston neuvottelukuntaa, halkotoimistoa sekä sen päällikköä ja apulaispäällikköä varten uudet määräykset ja yleiset ohjeet.

Määrärahat. Kaupunginhallitus päätti ⁷⁾ myöntää halkojen kuljetus- ja jakelukustannuksiin, hakkuu- ja ajopalkkioiden maksamiseen ym. halonhankintamenoihin ennakolta kaupunginkassasta yhteensä 406 000 000 mk talousarvion ulkopuoliselta tililtä.

Kaupunginhallitus päätti ⁸⁾ kehoittaa halkotoimistoa laatimaan ja lähettämään kaupunginhallitukselle ilmoituksen siitä, miten paljon varoja halonhankintamenoihin arvioitiin tarvittavan kertomusvuoden syyskuun 1 p:nä mennessä sekä vastaisuudessa määrärahaa anossaan ilmoittamaan va astojensa arvon.

Huoneisto. Yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi ⁹⁾ 12 602 mk halkotoimiston huoneiston sisustamista varten Etelärannan 10:een.

Polttopuiden hintojen vahvistaminen. Kaupungin omille laitoksille myytävien polttopuiden hinnat päätettiin ¹⁰⁾ vahvistaa v:n 1946 tammikuun 1 p:stä lukien seuraaviksi: koivuhalot 700 mk m³:ltä, havuhalot 680 mk m³:ltä, sekahalot 650 mk m³:ltä ja poltto-propsit 800 mk m³:ltä. Mikäli puut ajettiin ja pilkottiin halkotoimiston toimesta oli edellä mainittuihin hintoihin lisättävä ajomaksuna 50 mk m³:ltä ja pilkkomismaksuna samoin 50 mk m³:ltä.

V:n 1947 talousarviota varten vahvistettiin ¹¹⁾ halkojen hinnat 1 000 mk:ksi m³:ltä halkojen laadusta riippumatta sisältyen mainittuun hintaan myöskin halkojen kotiinajo.

Halkojen luovutussopimus. Halkotoimiston ja Helsingin maalaiskunnan välillä heinäkuun 23 p:nä tehty halkojen luovutussopimus päätettiin ¹²⁾ antaa kaupunginlakimiehen säilytettäväksi.

Pienkulutus. Halkotoimiston neuvottelukunnan ilmoitukset pienkulutukseen luovutettavasta polttopuumäärästä merkittiin ¹³⁾ tiedoksi.

Liikennelaitoksen tarvitsemat polttopuut. Merkittiin ¹⁴⁾ tiedoksi halkotoimiston neuvottelukunnan ilmoitus, että halkotoimiston tehtäväksi oli annettu hankkia liikennelaitoksen lämmityskautena 1946—47 tarvitsemat n. 12 000 m³ polttopuita.

Hakkuutyömaalla olevien parakkien käyttö. Kaupunginhallitus päätti ¹⁵⁾ tehdä Helsingin maalaiskunnan kanssa sopimuksen, jonka mukaan halkotoimiston hakkuutyömaalla Muurajärven valtionpuistossa Jämsän hoitoalueella olevat kaupungin ja maalaiskunnan yhteisesti omistamat kaksi parakkia jaettiin siten, että kaupunki sai hirsiparakin ja maalaiskunta lautaparakin. Samalla kaupunginhallitus päätti kehoittaa halkotoimistoa aikanaan tekemään uuden esityksen hirsiparakin muuttamisesta rahaksi.

¹⁾ Khs 12 p. syysk. 2 553 §. — ²⁾ Ks. v:n 1933 kert. s. 211. — ³⁾ Khs 17 p. tammik. 200 §. — ⁴⁾ S:n 10 p. lokak. 2 839 §. — ⁵⁾ Ks. v:n 1942 I osan s. 80. — ⁶⁾ Khs 7 p. helmik. 488 §, ks. kunnall. asetuskok. s. 104. — ⁷⁾ Khs 24 p. tammik. 273 §, 7 p. helmik. 489 §, 21 p. helmik. 564 §, 7 p. maalisk. 811 §, 14 p. maalisk. 831 §, 4 p. huhtik. 1 116 §, 9 p. toukok. 1 495 §, 13 p. kesäk. 1 912 §, 11 p. heinäk. 2 152 §, 23 p. elok. 2 473 §, 10 p. lokak. 2 852 § ja 21 p. marrask. 3 335 §. — ⁸⁾ S:n 7 p. maalisk. 811 §. — ⁹⁾ S:n 31 p. lokak. 3 036 §. — ¹⁰⁾ S:n 24 p. tammik. 267 §. — ¹¹⁾ S:n 23 p. elok. 2 482 §. — ¹²⁾ S:n 1 p. elok. 2 236 §. — ¹³⁾ S:n 31 p. tammik. 414 § ja 7 p. maalisk. 815 §. — ¹⁴⁾ S:n 25 p. huhtik. 1 349 §. — ¹⁵⁾ S:n 10 p. lokak. 2 861 §.

Revisiolaitos

Suoritetut kassantarkastukset. Suoritetut kaupunginkassan vuosineljännestartastukset merkittiin ¹⁾ tiedoksi.

Kaupungin hallinnon ja tilien tarkastuksen järjestäminen. Merkittiin ²⁾ tiedoksi ilmoitus vuositilintarkastajain jakautumisesta viiteen jaostoon eri hallinnorhaarain yksityiskohtaista tarkastamista varten samoin kuin jaostojen esimiesten valitsemisesta, minkä ohessa päätettiin, että kaupunginhallituksen esityslistat lähetetään kaikille tilintarkastajille sekä hallinto- ja lautakuntien esityslistat asianomaisille jaostojen jäsenille.

Revisiotoimiston pyytämien lausuntojen antaminen. Kaupunginhallitus päätti ³⁾ saattaa kaupungin virastojen ja laitosten tietoon tilintarkastajien aikaisemmin esittämän toivomuksen, että revisiotoimiston virastoilta ja lautakunnilta vaatimat lausunnot oli annettava viivytyksettä.

Irtaimen omaisuuden inventtaus. Kaupunginhallitus myönsi ⁴⁾ yleisistä käyttövaroitetaan revisori Y. H. Vehmersalolle 2 000 mk palkkiona irtaimen omaisuuden inventtaajien sihteerin tehtävien hoitamisesta v. 1945.

Irtaimen omaisuuden inventtaajain toimintakertomuksessaan tekemien huomautusten johdosta kaupunginhallitus päätti ⁵⁾:

saattaa yleisten töiden lautakunnan tietoon inventtaajain huomautukset rakennustoimiston varistorakennusten huonosta kunnosta, näissä varastoissa säilytettyjen tavatoiden hoidosta ja varistorakennusten korjaamisesta;

kiinnittää kaikkien kaupungin lauta- ja johtokuntien huomiota irtaimiston säilytyspaikkojen kunnostamiseen sekä irtaimiston huolellisen hoidon välttämättömyyteen; sekä

esittää poliisilaitokselle toivomuksen, että kaupungin omistamat kalustoesineet oli selvästi merkittävä ja luetteloitava siten, että voitiin todeta, miltä osalta poliisilaitoksen irtaimisto kuului kaupungille ja miltä osalta valtiolle.

Irtaimen omaisuuden inventtaajien esitys erikoisen keskusvaraston rakentamisesta kaupungin virastoista ja laitoksista poistettuja tavaroita varten merkittiin ⁶⁾ tiedoksi ja päätettiin kehoittaa yleisten töiden lautakuntaa aikanaan tekemään tarpeelliseksi katsomansa esitykset as'assa.

Esikaupunkiyhdyskuntien v:n 1945 tilinpäätöksen tarkastus. Yleisistä käyttövaroitetaan, niitä ylittäen, kaupunginhallitus päätti ⁷⁾ myöntää kaupunginkansleri P. J. Björkille ja revisori O. V. Wiharimolle 6 000 mk:n suuruisen palkkion kummallekin esikaupunkiyhdyskuntien v:n 1945 tilinpäätöksen tarkastamisesta.

Maatalouden erikoistarkastus. Yleisistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi ⁸⁾ 50 000 mk asiantuntijan palkkaamiseen kaupungin harjoittamaa maatalouden erikoistarkastusta varten.

Verotusviranomaiset

Verotusvalmisteluviraston huoneistot. Käyttövaroistaan arvaamattomiin vuokriin ja vuokrankorotuksiin kaupunginhallitus myönsi verotusvalmisteluviraston käytössä olevien seuraavien huoneistojen vuokrien suorittamiseen kertomusvuonna alla mainitut rahanaäärät: Pohj. Hesperiankadun 15:ssä olevan huoneiston 115 826 mk ⁹⁾, Lautasaaren osaston huoneiston 8 244 mk ¹⁰⁾, Munkkiniemen osaston huoneiston 14 220 mk ¹¹⁾, Malmin piirin Siltasaarenkadun 3—5:ssä olevan huoneiston 51 021 mk ¹²⁾ ja sen Helsingintien 1:ssä olevan huoneiston 5 400 mk ¹³⁾ sekä Oulunkylän osaston huoneiston 5 220 mk ¹⁴⁾.

Yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi verotusvalmisteluviraston Malmin osaston Helsingintien 1:ssä olevan huoneiston korjauksiin 16 000 mk ¹⁵⁾ ja Siltasaarenkadun 3—5:ssä olevan huoneiston korjauksiin 15 000 mk ¹⁶⁾.

Tiliraportit. Verotusvalmisteluviraston tiliraportit merkittiin ¹⁷⁾ tiedoksi.

¹⁾ Khs 7 p. helmik. 456 §, 9 p. toukok. 1 477 §, 8 p. elok. 2 310 § ja 31 p. lokak. 3 074 §. — ²⁾ S:n 7 p. helmik. 461 §. — ³⁾ S:n 4 p. huhtik. 1 098 §. — ⁴⁾ S:n 20 p. kesäk. 1 942 §. — ⁵⁾ S:n 9 p. toukok. 1 471 §. — ⁶⁾ S:n 7 p. marrask. 3 133 §. — ⁷⁾ S:n 21 p. marrask. 3 301 §. — ⁸⁾ S:n 6 p. kesäk. 1 798 §. — ⁹⁾ S:n 3 p. tammik. 27 § ja 31 p. tammik. 382 §. — ¹⁰⁾ S:n 10 p. tammik. 146 §. — ¹¹⁾ S:n 10 p. tammik. 147 §. — ¹²⁾ S:n 2 p. toukok. 1 435 §. — ¹³⁾ S:n 16 p. toukok. 1 556 §. — ¹⁴⁾ S:n 3 p. tammik. 28 §. — ¹⁵⁾ S:n 16 p. toukok. 1 556 §. — ¹⁶⁾ S:n 25 p. huhtik. 1 326 §. — ¹⁷⁾ S:n 21 p. maalisk. 965 §, 4 p. huhtik. 1 108 §, 25 p. huhtik. 1 323 §, 29 p. toukok. 1 735 §, 25 p. heinäk. 2 207 §, 5 p. syysk. 2 502 § ja 31 p. lokak. 3 083 § ja 28 p. marrask. 3 378 §.

Verotarkkaajien opastuskurssit. Verotusvalmisteluvirasto oikeutettiin ¹⁾ suorittamaan verotarkkaajien opastuskurssien luennoitsijoille 700 mk luennolta.

Varastetun omaisuuden korvaaminen. Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista, niitä ylittäen, myönnettiin ²⁾ 10 000 mk verotusvalmisteluviraston apulaisosastonjohtajalle E. Nesslerille häneltä virkahuoneestaan anastetun hopeaketun korvaamiseen.

Viranhaltijain ja työntekijäin työjärjestely-, palkka-, eläke-, hautausapu- yms. kysymykset

Työaika. Kaupunginhallitus päätti ³⁾ oikeuttaa asianomaiset virastopäälliköt määräämään, että kaupungin virastoissa kertomusvuoden syyskuun aikana lauantaisin työskenneltiin klo 8.45—12.45 ilman aamiaistaukoa ehdoin, että täten menetetty työaika mainitun kuukauden aikana korvattiin siten, että työ viikon muina arkipäivinä jatkui klo 16 saakka. Mikäli tä lainen työaika jossakin virastossa otettiin käytäntöön oli siitä ilmoitettava kaupunginkansliaan.

Virastot ja laitokset päätettiin ⁴⁾ pitää suljettuina pääsiäislauantaina sekä sulkea joulukuun ja uudenvuodenaattona klo 12.

Lastensuojelulautakunnan tiedusteltua miten 8 tunnin työaikalakia oli sovellettava vastaanotto- ja ammattioppilaskodin keittiöhenkilökuntaan nähden kaupunginhallitus kaupunginlakimiehen asiasta antaman lausunnon mukaisesti päätti ⁵⁾, että mainitun henkilökunnan ruokailuaika oli sisällytettävä työaikaan.

Virkasäännön tulkinta. Sairaalahallituksen tiedusteltua oliko kesäloma luettava niihin kahteentoista kuukauteen, mitä aikaa virkavapaus ei saanut ylittää ilman kaupunginhallituksen lupaa, kaupunginhallitus päätti ⁶⁾, ettei kesälomaan käytettyä aikaa sisällytetä virkasäännön 28 §:ssä mainittuun 12 kuukauden virkavapausaikaan.

Tuntiopettajille suoritettavia sairauslomapalkkoja koskevan ammattiopetuslaitosten johtokunnan tiedustelun johdosta kaupunginhallitus päätti ⁷⁾, että vähintään 20 viikkotuntia hoitava tuntiopettaja oli sairausloman aikana oikeutettu virkasäännön määräysten mukaiseen palkkaan, jolloin palkka määrättiin sairausloman aikana hoitamatta jääneiden opetustuntien palkkojen summan mukaan.

Kaupunginvaltuuston päätöksiä alistettaessa noudatettavaa menettelyä koskeva sisäasiainministeriön kiertokirje syyskuun 16 p:ltä 1946 merkittiin ⁸⁾ tiedoksi.

Rationalisoimistutkimuksen suorittaminen kaupungin virastoissa ja laitoksissa. Kaupunginvaltuuston myöntettyä ⁹⁾ 500 000 mk:n suuruisen määrärahan rationalisoimistutkimuksen suorittamista varten kaupungin virastoissa ja laitoksissa kaupunginhallituksen määrättävässä laajuudessa kaupunginhallitus päätti ¹⁰⁾ oikeuttaa kaupunginjohtajan määräämään missä kaupungin laitoksissa rationalisoimistutkimus suoritetaan ja hyväksyä seuraavan sopimuksen kaupungin ja Oy. Kontera ab:n välillä kaupungin laitoksissa ja virastoissa suoritettavasta rationalisoimistutkimuksesta:

1 §. Oy. Kontera ab. sitoutuu suorittamaan rationalisoimistutkimuksen niissä Helsingin kaupungin laitoksissa ja virastoissa, joista myöhemmin sovitaan sekä vastaamaan kaikista tutkimuksen aiheuttamista kustannuksista.

2 §. Oy. Kontera ab:n korvaus, joka määritellään tarkemmin alempana, suoritetaan osittain palkkiona työpäiviltä ja osittain määräprosenttina tutkimuksen perusteella saavutetuista vuosisäästöistä.

Päiväkorvaus on tuhatseitsemänsataaviisikymmentä (1 750) mk työpäivältä ja henkilöltä.

Määräprosenttina vuosisäästöistä suoritettava korvaus lasketaan tutkimusten perusteella saavutetusta yhden vuoden vuosisäästöistä sitten kun siitä on vähennetty Oy. Kontera ab:lle suoritettavat päiväkorvaukset. Prosentin suuruus on kaksikymmentä (20).

3 §. Siinä tapauksessa, että hyväksytty vuotuinen säästö jää Oy. Kontera ab:n päiväkorvausten yhteissummaa pienemmäksi, saa Oy. Kontera ab. vain sanotun säästön suuruisen korvauksen.

— ¹⁾ Khs 18 p. huhtik. 1 270 §. — ²⁾ S:n 28 p. marrask. 3 375 §. — ³⁾ S:n 5 p. syysk. 2 526 §. — ⁴⁾ S:n 11 p. huhtik. 1 195 § ja 19 p. jouluk. 3 585 §. — ⁵⁾ S:n 7 p. maalisk. 795 §. — ⁶⁾ S:n 3 p. lokak. 2 757 §. — ⁷⁾ S:n 3 p. lokak. 2 755 §. — ⁸⁾ S:n 3 p. lokak. 2 748 §. — ⁹⁾ Ks. tämän kert. I osan s. 10. — ¹⁰⁾ Khs 28 p. helmik. 731 §.

4 §. Hyväksytyllä vuosisäästöllä ymmärretään säästöä, jonka kaupunginhallitus tarpeellisten lausuntojen jälkeen hyväksyy käytännössä toteutettavaksi.

5 §. Niin pian kuin hyväksyminen on tapahtunut, on Oy. Kontera ab. oikeutettu saamaan sovittu korvauksen suoritettua rationalisointityöstä. Tutkimuksen aikana suoritetaan Oy. Kontera ab:lle ennakko-korvausta, jonka suuruudesta lähemmin sovitaan myöhemmin.

6 §. Sopimus on laadittu kahtena samanasaisena kappaleena, joista kumpikin sopimuspuoli saa yhden.

Kunnallisten elinten vuosikertomusten yhdenmukaistaminen. Kunnallisten elinten vuosikertomusten yhdenmukaistamiseksi kaupunginhallitus päätti ¹⁾ tilastotoimiston ehdotuksen mukaisesti antaa kaupungin asianomaisille laitoksille ohjeet toimintakertomuksien laatimisesta.

Eräiden julkaisujen koon ym. muuttaminen ja ilmoitusten julkaiseminen. Painatustöiden valvojan tehtävien uudelleenjärjestelyä sekä painatus- ja hankintatoimiston perustamista koskevan kysymyksen yhteydessä ²⁾ kaupunginhallituksen asettama ns. painatuskomitea oli tehnyt ehdotuksensa eräistä säästäväisyyssäkökohdista, jotka koskivat kaupungin painatustöitä ja ilmoitusten julkaisemista. Kaupunginhallitus päätti ³⁾ tällöin: että kaupungin virastojen ja laitosten sisäisessä ja keskinäisessä käytössä olevat lomakkeet, kirjelomakkeita lukuunottamatta, monistetaan, mikäli tämä on mahdollista ja arkistoimisnäkökohdat sen sallivat;

että kirjelomakkeet painetaan 1-lehtisinä;

että kaikkien virastojen ja laitosten päivälehdissä julkaistavat viranhakuilmoitukset kootaan ja julkaistaan kaupunginkanslian nimissä kahdesti kuukaudessa kunkin kuukauden alku- ja loppupuoliskon ensimmäisenä arkipäivänä ja että hakemukset jätetään kaupunginkansliaan, josta ne sittemmin jaetaan asianomaisille virastoille ja laitoksille; sekä

että edellä mainittujen ilmoitusten laskuttamista varten avataan talousarvion ulkopuolinen tili, jota vuosineljänneksittäin hyvitetään painatus- ja hankintatoimiston laskuttaessa asianomaisia virastoja ja laitoksia niiden ilmoitusten rivimäärää vastaavalla summalla.

Samalla kaupunginhallitus päätti kehoittaa kaupungin virastoja ja laitoksia lähettämään kaikki sanomalehdissä julkaistavat ilmoituksensa painatus- ja hankintatoimistoon.

Lunastusmaksujen kannanta. Muuttaen aikaisempaa päätöstään ⁴⁾ kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ vahvistaa uudet ohjeet lunastusmaksujen kannannassa noudatettavasta menettelystä sekä määrätä kaupunginkanslian kirjaajan huolehtimaan ohjeissa määrätyistä tehtävistä kaupunginkansliassa.

Viranhaltijoita edustavien yhtymien neuvottelukelpoisuus. Merkittiin ⁶⁾ tiedoksi kunnallisen keskustuomiston ilmoitus, että valtioneuvosto oli hyväksynyt Kunnallisvirkamiesliiton, Suomen kunnantyöntekijäin liiton ja Suomen sairaanhoitajain liiton neuvottelukelpoisiksi niiden kuntain ja kuntain yhtymäin kanssa, joiden viranhaltijat kuuluivat jäseninä näiden liittojen jäsenyhdistyksiin kunnan viranhaltijain neuvotteluoikeudesta annetun lain 1 §:n 1 momentissa tarkoitetuissa asioissa.

Merkittiin ⁷⁾ tiedoksi Kunnallisvirkamiesliiton ilmoitus, että Helsingin kaupungin virkamiesyhdistys käytti Kunnallisvirkamiesliitolle myönnettyä neuvotteluoikeutta Helsingin kaupunkikunnan kanssa pidettävissä neuvotteluissa, mikäli niissä käsiteltiin Helsingin kaupungin viranhaltijoita koskevia asioita.

Helsingin maalaiskunnan palveluksessa olevien viranhaltijain sijoittaminen kaupungin palvelukseen. Kaupunginhallitus päätti ⁸⁾ saattaa sille lähetetyn 16 nimeä käsittävän luettelon Helsingin maalaiskunnan viranhaltijoista kaupungin lauta- ja johtokuntien tietoon siltä varalta, että luettelossa mainitut henkilöt mahdollisesti voitaisiin sijoittaa kaupungin palvelukseen.

Asumisoikeutta vailla olevien henkilöiden ottaminen kaupungin palvelukseen. Kaupunginhallitus päätti ⁹⁾ huoneenvuokralautakuntien tekemän esityksen johdosta kehoittaa kaupungin laitoksia välttämään ottamasta palvelukseensa sellaisia henkilöitä, joilla ei ollut ehdotonta asumisoikeutta Helsingissä; poikkeuksia voitiin tehdä yleensä vain johta-

¹⁾ Khs 9 p. toukok. 1 473 §; ks. kunnall. asetuskok. s. 14. — ²⁾ Ks. tämän kert. I osan s. 6. — ³⁾ Khs 12 p. jouluk. 3 538 §. — ⁴⁾ Ks. v:n 1939 kert. s. 113. — ⁵⁾ Khs 14 p. maalisk. 841 §; ks. kunnall. asetuskok. s. 11. — ⁶⁾ Khs 7 p. maalisk. 789 § ja 25 p. huhtik. 1 319 §. — ⁷⁾ S:n 4 p. huhtik. 1 107 §. — ⁸⁾ S:n 17 p. tammik. 198 §. — ⁹⁾ S:n 18 p. huhtik. 1 261 §.

vassa asemassa oleviin ja erikoista ammattitaitoa vaativiin viranhaltijoihin nähden, milloin näitä ei ollut Helsingissä saatavissa. Edelleen kaupunginhallitus päätti kehoittaa asianomaisia laitoksia huolehtimaan siitä, että palvelukseen otettu hankki itselleen asumishuonon ensi tilassa ja mikäli mahdollista jo ennen palvelukseen astumista.

Tilapäisen työvoiman käyttö. Koska tilapäisen työvoiman määrärahoista palkattujen viranhaltijain lukumäärä oli hyvin suuri ja näytti vuodelta yhä lisääntyvän, oli ilmeistä, että yksityiskohtaiset ohjeet tällaisen työvoiman käyttämisestä olivat tarpeen vaatimat. Kuten tämän viranhaltijaryhmän nimityskin jo osoitti, oli tarkoitus alkuaan ollut, että näillä määrärahoilla palkattaisiin työvoimaa ainoastaan todella tilapäisiin tarpeisiin eikä jatkuvasti vuosi vuodelta. Rahatoimenjohtajan mielestä voitaisiin tilapäisellä työvoimalla hoidetut virat jakaa kolmeen ryhmään sen mukaan kuinka pitkäaikainen niiden tarve oli. Varsinaisen tilapäisen työvoiman tarpeen tuli rajoittua vuotta lyhyempään aikaan eikä saanut jatkua talousarviovuodesta toiseen. Jos tilapäisen työvoiman määrärahasta palkattava virka oli välttämätön jatkuvasti seuraavanakin talousarviovuonna, oli siitä tehtävä eri esitys kaupunginhallitukselle ilmoituksin, kuinka kauan virkaa arvioitiin tarvittavan ja vasta kaupunginhallituksen suostuttua esitykseen saatiin määräraha merkitä seuraavaan talousarvioon sitä varten. Kolmannen ryhmän muodostaisivat virat, joita oli tarvittu kolmea vuotta kauemmin. Jos viran tarve oli osoittautunut näin pitkäaikaiseksi, oli asianomaisen hallituksen, lauta- tai johtokunnan harkittava, oliko virka pysyvän tarpeen vaatima ja siinä tapauksessa tehtävä kaupunginhallitukselle esitys sen muuttamisesta sääntöpalkkaiseksi. Ainoastaan kaupunginhallituksen nimenomaisella suostumuksella kussakin yksityisessä tapauksessa voitiin virat pysyttää edelleen tilapäisinä yli mainitun kolmen vuoden ajan. Yllä mainittu ei koskenut laitoksia, jotka olivat luonteeltaan tilapäisiä, kuten kansanhuolto- ja huoneenvuokralautakuntia eikä myöskään verotusvalmisteluvirastoa. Mikäli muutokset palkkaukseen aiheuttivat ylityksiä määrärahoihin, oli palkkojen muutoksista tehtävä esitykset kaupunginhallitukselle.

Kaupunginhallitus päätti ¹⁾ kehoittaa asianomaisia kaupungin hallituksia, lauta- ja johtokuntia hyvissä ajoin ennen talousarvioehdotuksiensa laatimista tekemään kaupunginhallitukselle edellä olevan mukaiset esityksensä.

Pohjoismaiden pääkaupunkien välinen virkamiesvaihto. Stockholms stads collegium yhdistyksen ehdotuksen johdosta, joka koski opintotarkoituksessa järjestettävää virkamiesvaihtoa Tukholman ja muiden pohjoismaisten pääkaupunkien välillä, kaupunginhallitus päätti ²⁾ yhdistykselle lähetettävässä kirjelmässään ilmoittaa Helsingin kaupungin periaatteessa kannattavan ehdotusta ja olevan valmiin yksityiskohtaisiin neuvotteluihin. Lisäksi kaupunginhallitus päätti esittää Helsingin kaupungin puolestaan pitävän toivottavana, että vastaavanlainen vaihto voitaisiin toteuttaa myöskin kaupungin työntekijöihin nähden.

Rahatoimenjohtajan oltua sittemmin Tukholmassa neuvottelemassa kyseisestä virkamiesvaihdesta kaupunginhallitus päätti ³⁾ periaatteellisesti hyväksyä viranhaltijain ja työntekijäin vaihdon Helsingin ja Tukholman välillä siten, että enintään 10 viranhaltijaa ja samoin 10 työntekijää lähetetään Helsingistä Tukholmaan ja että kaupunki maksaa näiden henkilöiden matkaliput ja palkkaedut vähentämättöminä, minkä ohessa he saavat nauttia sen korvauksen, jonka Tukholman kaupunki heille suorittaa. Samalla kaupunginhallitus päätti, että Tukholmasta Helsinkiin matkustaville virkamiehille ja työntekijöille maksetaan täällä korvausta samojen periaatteiden mukaan kuin Tukholman kaupunki suorittaa Helsingin kaupungin virkamiehille ja työntekijöille. Edelleen kaupunginhallitus päätti, että liikennelaitoksesta lähetetään Tukholmaan viisi työntekijää ja että teknillinen johtaja oikeutetaan valitsemaan viisi työntekijää muista kaupungin laitoksista.

Kaupunginhallitus päätti ⁴⁾ oikeuttaa huoltotoimen toimitusjohtajan A. Asteljoen ja kanslianesimiehen H. Wallin tekemään virkamiesvaihdon muodossa enintään 4 viikkoa kestävä matkan Tukholmaan tutustuakseen siellä ns. sosiaalirekisteriin sekä perehtyäkseen siellä saavutettuihin rationalisointituloksiin.

Edelleen kaupunginhallitus päätti ⁵⁾, että Tukholman ja Helsingin kaupunkien välisessä virkamiesvaihdoissa lähetetään Tukholmaan virkamiesvaihdoista voimassa olevin

¹⁾ Khs 14 p. maalisk. 843 §. — ²⁾ S:n 10 p. tammik. 142 §. — ³⁾ S:n 11 p. heinäk. 2 150 §. — ⁴⁾ S:n 7 p. maalisk. 798 §, 2 p. toukok. 1 425 § ja 4 p. heinäk. 2 087 §. — ⁵⁾ S:n 25 p. heinäk. 2 204 § ja khn jsto 23 p. lokak. 6 615 §, 6 p. marrask. 6 688 §, 27 p. marrask. 6 760 § ja 27 p. jouluk. 6 947 §.

ehdoin ensimmäinen apulaisasemakaava-arkkitehti B. H. Aminoff, kaupungingeodeetti E. A. Salonen ja piiri-insinööri F. G. Sirén syyskuun 4 p:nä, toimistoinsinööri P. J. E. Duncker ja insinööri A. Myhrman lokakuun 2 p:nä sekä yli-insinööri E. V. Kajaste, sivutuoteinsinööri A. Keisalo ja käyttöinsinööri P. O. V. Martola lokakuun 30 p:nä.

Liikennelaitoksesta lähetettiin ¹⁾ työntekijäin vaihdon yhteydessä Tukholmaan vau-nunkorjaaja B. Enbom, työnjohtaja E. Friberg, hitsaajat R. Kärmeniemi ja L. Nurmela sekä auto-osaston esimies R. Salo.

Viranhaltijain ylityökorvausten perusteet. Kaupunginhallitus päätti ²⁾ muuttaa viranhaltijain ylityökorvausten perusteita koskevia päätöksiään ³⁾ siten, että selostukset suori-tetuista ylitöistä oli kuukausittain annettava palkkalautakunnalle, niin pian kuin se oli ryhtynyt toimintaan.

Luontoisetukorvaukset. Kaupunginhallitus päätti ⁴⁾ korottaa viranhaltijain luontois-etukorvauksia määrättäessä käytettävät arvioimisperusteet noudatettaviksi maaliskuun 1 p:stä lukien. Sittemmin kuitenkin päätettiin ⁵⁾, että mainittuja korotuksia ei kanneta toistaiseksi ja että jo kannetut määrät maksetaan asianomaisille takaisin.

Viranhaltijain 8 %:n palkankorotus. Merkittiin ⁶⁾ tiedoksi Kaupunkiliiton palkka-asiainneuvoston kiertokirje kesäkuun 11 p:ltä, jossa kaupungin- ja kauppalainhallituksia kehoitettiin suorittamaan 8 %:n palkankorotus kaupunkien ja kauppalain viranhaltijain kokonaispalkkoihin.

Tilapäisten viranhaltijain palkankorotus. Kaupunginhallitus päätti ⁷⁾ kehoittaa kaik-kia kaupungin lauta- ja johtokuntia soveltamaan kaupunginvaltuuston päätöstä ⁸⁾ kau-pungin viranhaltijain kalliinajanlisäysten korottamisesta myöskin tilapäisen työvoiman määrärahasta suoritettuihin palkkoihin sekä ottamaan huomioon, että korotukset myön-nettiin kesäkuun 1 p:stä lukien, mutta maksettiin vasta syyskuun palkanmaksun yhtey-dessä. Siinä tapauksessa, että viranhaltija aikaisemmin erosi kaupungin palveluksesta voitiin korotus suorittaa hänelle erotessa.

Virastotyöntekijäin palkkaus. Kaupunginhallitus päätti ⁹⁾, että mikäli tilapäisiä viras-totyöntekijöitä tarvittiin kaupungin laitoksissa tammikuun 1 p:n jälkeen, oli heidät kat-sottava tilapäiseksi työvoimaksi, jonka asianomainen laitos kokonaan palkkasi.

Reserviharjoituksiin kutsuttujen palkkausolot. Kaupunginhallituksen päätöstä ¹⁰⁾ reser-viläispalkoista päätettiin ¹¹⁾ noudattaa edelleen kertomusvuoden loppuun. Niinikään katsot-tiin, että kaupunginhallituksen päätös ¹⁰⁾ sodassa kadonneen perheelle suoritettavasta reserviläispalkasta oli edelleen voimassa.

Huoneenvuokralautakuntien tiedusteluun, voidaanko valtion palveluksessa kesäloma-aikaa määrättäessä ottaa huomioon se aika, jonka viranhaltija sotatilan vallitessa on reser-viläisenä ollut puolustuslaitoksen palveluksessa myöskin siinä tapauksessa, että asian-omainen on tullut kaupungin palvelukseen vasta vapauduttuaan sotapalveluksesta, yleis-jaosto katsoi ¹²⁾, ettei mainittua aikaa voida kesäloman pituutta määrättäessä ottaa huo-mioon tässä tapauksessa.

Työntekijäin palkkakysymykset. Kaupunginhallitus päätti ¹³⁾, että kaupunginvaltuus-ton joulukuun 19 p:nä 1945 hyväksymää ¹⁴⁾ Helsingin kaupungin ja Helsingin kunnan-työntekijäin välistä uutta työehtosopimusta oli sovellettava v:n 1946 alusta ja siihen liittyvää palkkatariffia v:n 1946 ensimmäisen täyden tiliviikon alusta lukien.

Merkittiin ¹⁵⁾ tiedoksi Kaupunkiliiton palkka-asiainneuvoston lähettäneen kaupungin- ja kauppalainhallituksille työehtosopimuksen mallin käytettäväksi pohjana eri paikka-kunnilla mahdollisesti käytävissä neuvotteluissa työehtosopimuksen laatimisessa kaupun-kien ja kauppalain sekä Suomen kunnantyöntekijäin liiton paikallisosastojen välillä.

Merkittiin ¹⁶⁾ tiedoksi sosiaaliministeriön palkkaosaston kirjelmä kesäkuun 26 p:ltä, jonka mukaan sosiaaliministeriö oli hyväksynyt Helsingin kaupungin ja Helsingin kun-nantyöntekijäin keskustoimikunnan väliseen työehtosopimukseen liittyvän kaupunginval-tuuston hyväksymän ¹⁷⁾ palkkatariffin käytäntöönottamisen.

¹⁾ Khs 13 p. kesäk. 1907 § ja 1 p. elok. 2275 §. — ²⁾ S:n 21 p. marrask. 3298 §; ks. Kun-nall. asetuskok. s. 376. — ³⁾ Ks. v:n 1942 kunnall. asetuskok. s. 9 ja 167. — ⁴⁾ Khs 7 p. helmik. 470 §. — ⁵⁾ S:n 18 p. huhtik. 1275 §. — ⁶⁾ S:n 27 p. kesäk. 2028 §. — ⁷⁾ S:n 25 p. huhtik. 1325 § ja 20 p. kesäk. 1939 §. — ⁸⁾ Ks. tämän kert. I osan s. 11. — ⁹⁾ Khs 10 p. tammik. 153 §. — ¹⁰⁾ Ks. v:n 1945 kert. I osan s. 119. — ¹¹⁾ Khs 31 p. tammik. 381 §. — ¹²⁾ Khs jsto 24 p. heinäk. 6192 §. — ¹³⁾ Khs 3 p. tammik. 59 §. — ¹⁴⁾ Ks. v:n 1945 kert. I osan s. 8. — ¹⁵⁾ Khs 11 p. huhtik. 1243 §. — ¹⁶⁾ S:n 6 p. kesäk. 1821 § ja 4 p. heinäk. 2119 §. — ¹⁷⁾ Ks. tämän kert. I osan s. 13.

Teknillisten laitosten hallitus oli pyytänyt kaupunginhallitukselta ohjeita eräiden työehtosopimuksen määräysten tulkinnasta. Esimerkiksi hallitus oli ottanut työntekijän, jonka tuntipalkka oli 40 mk ja joka sunnuntaisin teki likaista työtä, ja tiedusteli oliko ylityökorvaus laskettava likaisessa työssä 15 %:lla korotetulle palkalle vai korottamattomalle palkalle. Kaupunginhallitus päätti ¹⁾ ilmoittaa teknillisten laitosten hallitukselle, että mainitussa tapauksessa oli työehtosopimuksen 6 §:n 1 kohdan mukaan maksettava 92 mk tunnilta. Lisäksi kaupunginhallitus päätti saattaa asianomaisten kaupungin hallitusten sekä lauta- ja johtokuntien tietoon sosiaaliministeriön urakka- ja likaisuuskorotusten laskemista koskevan tulkintaohjeen, jonka mukaan valtioneuvoston palkkasäännöstelyn päätöksen 4 §:n 7 momentissa edellytetyn korotetun palkan maksaminen erittäin raskaissa ja erittäin likaisissa töissä ei ollut esteenä saman päätöksen 7 §:n 2 momentissa edellytetylle urakkakompensaatiolle, milloin edellytykset siihen olivat olemassa ja päinvastoin, joten kumpaakin korotusperustetta voitiin käyttää samanaikaisesti ja oli korotus kulloinkin laskettava palkkasäännöstelyn päätösten 4 §:n 1 ja 4 momentin ohjepalkkoille.

Kaupunginhallitus päätti ²⁾, että eräissä kivityöalan ammateissa suoritetaan määräyty korotukset ohjepalkkoihin heinäkuun 1 p:stä 1946 lukien. Sittenmerkittiin ³⁾ tiedoksi sosiaaliministeriön palkkaosaston hyväksyneen mainitun päätöksen.

Kaasulaitoksen työntekijäin anottua, että kuumiin ja likaisiin töihin, joista työehtosopimuksen mukaan maksettiin 50 %:lla korotettu palkka, luettaisiin eräät kaasulaitoksen uuneissa suoritettut työt, kaasulaitos esitti, että laitoksen työntekijöille saataisiin maksaa 50 %:lla korotettu tuntipalkka töistä suurissa leipomouuneissa, joissa suoritettiin suurehkoja korjauksia niiden ollessa kuumina, töistä sulatusupokasuuneissa, joiden pohjasta poistettiin metallia sekä, siksi kunnes kunnolliset suojeluvälineet oli saatu hankituiksi, töistä, joissa jouduttiin käsittelemään uunien lasivillaeristystä. Kaupunginhallitus päätti ⁴⁾ ilmoittaa kaasulaitokselle, että mikäli laitos katsoi työntekijäin taholta ehdotetun tulkinnan oikeaksi, kaupunginhallitus ei katsonut olevan syytä puuttua asiaan.

Kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ valtuuston valtuuttamana ⁶⁾ muuttaa kaupungin ja Helsingin kunnantyöntekijäin keskustoimikunnan välillä tehdyn työehtosopimuksen 14 §:n sekä työehtosopimukseen liittyvän tuntipalkkataulukon nimikkeen Sukeltajat kohdalla olevan tuntipalkan ja siihen liittyvät määräykset sekä alistaa ne sosiaaliministeriön hinta- ja palkkaosaston hyväksyttäväksi. Muutettua sopimusta päätettiin noudattaa toukokuun 1 p:stä 1946 lukien hinta- ja palkkaosaston hyväksyttyä sen. Samalla kaupunginhallitus päätti, että sukeltajien merkinantomiesten palkkojen järjestely siirretään käsiteltäväksi muiden aikapalkalla työskentelevien työntekijäin palkkajärjestelyn yhteydessä. Sopimuksen tekeminen Helsingin kunnantyöntekijäin keskustoimikunnan kanssa työehtosopimuksen ja siihen liittyvän tuntipalkkataulukon muuttamisesta mainitulla tavalla päätettiin antaa kaupunginlakimiehen tehtäväksi. Samalla kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ muuttaa mainitun työehtosopimuksen 14 §:n h-kohdan 4 momentin sosiaaliministeriön hinta- ja palkkaosaston esityksen mukaiseksi sekä antaa kaupunginlakimiehen tehtäväksi sopimuksen laatimisen.

Koska kaupungin ja Helsingin kaupungin maataloustyöntekijäin ammattiosaston välillä tehtävää uutta työehtosopimusta ei ehdittäisi esitellä valtuustolle sen lokakuun 16 p:nä pidettävässä kokouksessa, kaupunginhallitus päätti ⁷⁾ esittää mainitulle yhdistykselle, että voimassa olevaa työehtosopimusta noudatettaisiin siksi kunnes uusi työehtosopimus oli allekirjoitettu.

Kaupunginhallitus päätti ⁸⁾, että mikäli kaupunginvaltuusto hyväksyi kaupungin ja Helsingin kaupungin maataloustyöntekijäin ammattiosaston välisen uuden työehtosopimuksen, tultaisiin maataloustyöntekijöiltä heidän saamistaan luontoiseduista perittävä korvaus, kuten rahapalkkakin, jakamaan tasaisesti eri kuukausien osalle yli vuoden.

Kaupunginhallitus päätti ⁹⁾, että kaupungin maatilojen puukaasukäyttöisten traktoreiden kuljettajille suoritetaan toukokuun 1 p:stä 1946 lukien hääkälisää 3: 75 mk tunnilta samoin perustein kuin kaupungin autonkuljettajille. Sosiaaliministeriön ilmoitettua kirjelmässään lokakuun 3 p:ltä, ettei hääkälisää myönnetty yllä mainituille traktorinkuljettajille kaupunginhallitus päätti ¹⁰⁾ peruuttaa sitä koskevan päätöksensä.

¹⁾ Khs 16 p. toukok. 1 589 §. — ²⁾ S:n 24 p. lokak. 3 007 §; ks. kunnall. asetuskok. s. 249. — ³⁾ Khs 7 p. marrask. 3 168 §. — ⁴⁾ S:n 24 p. lokak. 3 012 §. — ⁵⁾ S:n 23 p. heinäk. 2 233 §; ks. kunnall. asetuskok. s. 168. — ⁶⁾ Ks. tämän kert. I osan s. 13. — ⁷⁾ Khs 10 p. lokak. 2 868 §. — ⁸⁾ S:n 31 p. lokak. 3 027—3 069 §. — ⁹⁾ S:n 5 p. syysk. 2 510 §. — ¹⁰⁾ S:n 17 p. lokak. 2 922 §.

Kaupunginhallitus päätti ¹⁾, että niille kaupungin työntekijöille, joille kaupunginvaltuuston aikaisempien päätösten perusteella ei suoritettu palkkasäännöstelypäätöksen 7 §:n 2 momentin edellyttämää 15 %:n urakkatyökorvausta, suoritettiin 8 %:lla korotettu palkka kesäkuun 1 p:n 1946 jälkeen noudattamalla mitä työehtosopimuksessa oli ns. hyvän miehen palkanlisästä sovittu, kuitenkin huomioonottaen, että tämä lisäpalkka oli myönnettävä erikoista harkintaa noudattaen, jotta se ei muodostuisi yleiseksi eikä tasokorotuksen luontoiseksi. Edelleen päätettiin, että työehtosopimuksen palkkahinnoitteluun liittyvä määräys, jonka mukaan hyvän miehen palkanlisää tarkoittavat määräykset eivät koske 15 %:n korotusta nauttivia työntekijöitä, poistetaan.

Kaupunginhallitus päätti ²⁾, että työehtosopimuksen 5 §:n 6 kohta tulkitaan siten, että prosenttiurakoita voitiin järjestää silloin, kun tuntityönä tehtävä työ oli sidottu urakalla tehtävän työn kulkuun ilman että tuntityötä tekävä työntekijä oli urakassa mukana, vaikkakin hän tällöin joutui kiihdyttämään työtahtiaan urakkatyön asettamien vaatimusten mukaisesti, sekä sen lisäksi milloin välttämättömien vaikeuksien vuoksi ei voitu järjestää tavallista urakkatyötä, jos asianomaisen laitoksen johtaja katsoi prosenttiurakan järjestelyn työn nopeaan suoritukseen nähden edulliseksi, kuitenkin edellyttäen, ettei prosenttiurakalla teetettävä työ tullut kaupungille kalliimmaksi kuin tuntipalkalla teetettävä työ.

Kaupunginhallitus päätti ³⁾, että prosenttiurakkatoissa otetaan joulukuun 8 p:stä 1946 lukien käytäntöön hyvän miehen lisät laskettuna asianomaisen työntekijän ohjepalkasta ja muuten noudattaen hyvän miehen lisistä annettuja määräyksiä.

Tapaturmavakuutuslain mukaan maksettavat päivärahat. Merkittiin ⁴⁾ tiedoksi ilmoitus valtioneuvoston päätöksestä heinäkuun 18 p:ltä 1946 eräiden työntekijäin tapaturmavakuutuslain mukaan maksettavien päivärahojen korottamisesta sekä mainitun päätöksen soveltamisesta annetut sosiaaliministeriön ohjeet.

Työpalkkojen säännöstelyssä käytettävää palkkaluokittelua koskeva sosiaaliministeriön päätös helmikuun 28 p:ltä 1946 merkittiin ⁵⁾ tiedoksi.

Työntekijäin loma- ym. säännöt. Helsingin kunnantyöntekijäin keskus-toimikunta oli esittänyt, että työntekijäin lomasääntöä muutettaisiin siten, että työntekijät kesälomaa varten saisivat lukea hyväkseen toisen kunnan, kuntayhtymän tai valtion palveluksessa olleensa ajan samoin perustein kuin viranhaltijat sekä että sairausapua koskevat määräykset muutettaisiin virkasäännön vastaavien määräysten mukaisiksi. Myöhemmin keskus-toimikunta oli laajentanut vielä esitystään siten, että työntekijäin lomaudut kaikilta osiltaan saatettaisiin vastaamaan viranhaltijain lomaetuja sekä että lomasäännössä mainittu pisimmän loman ehtona oleva 45 vuoden ikäraja poistettaisiin. Yleisten töiden lautakunta ja teknillisten laitosten hallitus olivat lausunnoissaan asettuneet myönteiselle kannalle kysymykseen nähden, mutta huomauttaneet, että se olisi saatava järjestetyksi yhdenmukaisesti kaikissa kaupungeissa. Kaupunginhallitus päätti ⁶⁾ tällöin kirjelmitse kääntyä Kaupunkiliiton hallituksen puoleen ja pyytää että ryhdyttäisiin toimenpiteisiin yhtenäisen menettelyn aikaansaamiseksi mainituissa kysymyksissä kaikissa kaupungeissa.

Kaupungin työntekijäin lomien väliaikaista järjestelyä silmällä pitäen kaupunginhallitus päätti ⁷⁾, että voimassa olevaa lomasääntöä oli toistaiseksi noudatettava mikäli huhtikuun 27 p:nä 1946 annettu vuosilomalaki ei ollut työntekijälle edullisempi, jolloin mainitun lain määräyksiä oli noudatettava.

Kaupunginhallitus päätti ⁸⁾ tulkita kaupunginvaltuuston päätöstä ⁹⁾ kaupungin työntekijäin lomasäännön muutoksista siten, etteivät ne missään tapauksessa saaneet vähentää valtuuston toukokuun 12 p:nä 1943 vahvistaman lomasäännön mukaista työntekijän oikeutta lomaan. Edelleen päätettiin, että yllä mainittua tulkintaa oli sovellettava jo kuluvana lomakautena.

Kuorma-ajurien palkankorotus. Kaupunginhallitus päätti ¹⁰⁾, että työehtosopimuksen nimikkeen Kuorma-ajurit omalla hevosellaan kohdalla merkitty kalliinajanlisäys korotetaan 84 mk:aan vähintään 6 tuntia kestävästä yhtäjaksoisesta ajosta kaupunginhallituksen

¹⁾ Khs 1 p. elok. 2 294 §; ks. kunnall. asetuskok. s. 143. — ²⁾ Khs 10 p. lokak. 2 875 §; ks. kunnall. asetuskok. s. 249. — ³⁾ Khs 5 p. jouluk. 3 479 §; ks. kunnall. asetuskok. s. 249. — ⁴⁾ Khs 1 p. elok. 2 293 § ja 5 p. syysk. 2 515 §. — ⁵⁾ S:n 21 p. maalisk. 982 §; ks. kunnall. asetuskok. s. 48. — ⁶⁾ Khs 7 p. helmik. 464 §. — ⁷⁾ S:n 9 p. toukok. 1 489 §. — ⁸⁾ S:n 27 p. kesäk. 2 038 §; ks. kunnall. asetuskok. s. 143. — ⁹⁾ Ks. tämän kert. I osan s. 14. — ¹⁰⁾ Khs 17 p. tammik. 237 §.

kokousta seuraavan tiliviikon alusta, sekä että mikäli muunlaiset ajot tulevat kysymykseen, noudatetaan niihin nähden hinta- ja palkkaneuvoston joulukuun 15 p:nä 1945 antamaa päätöstä.

Kaupungin töissä omin vaunuin olevat autonkuljettajat. Helsingin kunnantyyntekijäin keskustuimikunnan esityksen johdosta kaupunginhallitus päätti ¹⁾ kehoittaa kaupungin laitoksia, mikäli se käytännössä oli mahdollista, antamaan etusijan työnsaannissa ja työssä pysyttämässä niille autonkuljettajille, jotka ajoivat omia vaunujaan sekä, milloin joltakin työmaalta työn loppumisen tai muun syyn takia autonajo oli lopetettava, järjestämään omia autojaan ajaville autonkuljettajille siirron sellaiselle kaupungin työmaalle, missä tarvittiin autoja, lukuunottamatta tapauksia, jolloin oli kyseessä aivan lyhytaikaiset ajot.

Yleisluottamusmiesten palkkaus. Helsingin kunnantyyntekijäin keskustuimikunnan yleisluottamusmiesten toimikunnan anottua yleisluottamusmiesten palkkauksen perusteiden muuttamista kaupunginhallitus päätti ²⁾ pyytää asiasta lausunnon hinta- ja palkkaneuvostolta ja Kaupunkiliiton palkka-asiainneuvostolta.

Sairausten aikaiset viransijaisuuspalkkiot. Kaupunginhallitus päätti ³⁾, että jos viranhaltijalle tai tyyntekijälle oli myönnetty sairaslomaa, maksettiin hänelle palkka sairauksen aikana säännöllisesti tilipäivinä.

Kaikkia kaupungin lautakuntia, johtokuntia ja hallituksia päätettiin ⁴⁾ kehoittaa huolehtimaan siitä, että kaikkiin niihin lääkarintodistuksiin, jotka toimitetaan kaupunginhallituksen lääkarintodistusten tarkastajalle hyväksyttäväksi sairasloman saamista varten, merkitään, onko anottu loma aikaisemman sairasloman jatkoa.

Alla mainituille virastoille ja laitoksille myönnettiin talousarvion määrärahasta Sairaslomasijaiset seuraavat rahamäärät:

	Mk		Mk
Revisiotoimisto	77 085: —	Kouluhammasklinikka	8 078: —
Kaupunginkanslia	17 792: —	Veneeristen tautien poliklinikat ...	60 026: —
Kaupunginhallituksen asiamies- osasto	8 440: —	Äitiysneuvola	11 354: —
Rahatoimisto	366 644: —	Malmin terveydenhuoltotoimisto ..	50 107: —
Tilastotoimisto	85 843: —	Sairaalahallitus	9 624: —
Maistraatti	64 090: —	Sairaalan tilivirasto	24 148: —
Toisen kaupunginvoudin konttori ..	250 903: —	Sairaanhoidajatarkoulu	11 505: —
Rikostuimoiden toimeenpanijan konttori	31 576: —	Huoltovirasto	63 130: —
Liitosalueiden ulosottolaitos	7 976: —	Kunnalliskoti laitoksineen	104 270: —
Rakennustarkastus	25 019: —	Tervalammen työlaitos	2 080: —
Raastuvanoikeus	149 650: —	Työtuvat	61 871: —
Syyttäjistä	54 166: —	Lastensuojeluvirasto	43 263: —
Poliisilaitos	19 515: —	Lastenhuoltolaitokset	132 162: —
Holhouslautakunta	2 300: —	Lastenhoidon neuvonta-asemat ...	104 375: —
Huoneenvuokralautakunnat	1 484: —	Lastenhuoltolaitosten tilat	6 000: —
Terveydenhoitolautakunta ja sen toimisto	153 660: —	Kansanhuoltolautakunta ja sen toi- misto	21 268: 50
Terveysolojen valvonta	17 125: —	Valmistava poikain ammattikoulu ..	43 752: —
Terveydellisten tutkimusten labo- ratorio	18 169: —	Valmistava tyttöjen ammattikoulu ..	13 230: —
Eläinlääkintöosasto	20 607: —	Kaupunginkirjasto	320 822: —
Maidontarkastamo	17 831: —	Kaupunginorkesteri	122 691: —
Tuberkuloosihuoltotoimisto	83 202: —	Kiinteistötoimisto	1 105: 50
Sielullisesti sairaiden vastaanotto- asema	96 111: —	Yleisten töiden lautakunta ja ra- kennustoimisto	148 085: —
		Rakennustoimiston tilivirasto	565: —
		Puhtaanapitolaitoksen tilivirasto ..	2 438: —
		Satamalaitos	39 477: —
		Yhteensä 2 974 615: —	

Viransijaisuuspalkkiot muun syyn kuin sairauksen takia myönnetyn virkavapauden ajalta. Alla mainituille virastoille ja laitoksille myönnettiin talousarvion määrärahasta Sijaispalkkiot virkavapaustapauksissa seuraavat rahamäärät:

¹⁾ Khs 28 p. maalisk. 1072 §. — ²⁾ S:n 14 p. marrask. 3 244 §. — ³⁾ S:n 21 p. marrask. 3 311 §. —
⁴⁾ Khn jsto 13 p. maalisk. 5 475 §.

	Mk		Mk
Tilastotoimisto	3 368: —	Kunnalliskoti laitoksineen	11 840: —
Syyttäjistö	500: —	Työvoimalautakunta	5 268: —
Holhouslautakunta	1 000: —	Ruotsinkielinen työväenopisto	28 442: —
Eläinlääkintöosasto	13 104: —	Kaupunginkirjasto	3 718: —
Sielullisesti sairaiden vastaanotto- asema	8 049: —	Kaupunginorkesteri	4 765: —
Malmin terveydenhuoltotoimisto ...	31 430: —	Kiinteistötoimisto	1 894: 50
Marian sairaala	22 512: —	Yleisten töiden lautakunta ja ra- kennustoimisto	4 375: —
Huoltovirasto	27 863: —		
		Yhteensä	168 128: 50

Helsingin maalaiskunnan myöntämien eläkkeiden jako sen ja kaupungin välillä. Helsingin maalaiskunnan kunnallislautakunta oli esittänyt, että sen myöntämät eläkkeet jaettaisiin maalaiskunnan ja kaupungin välillä. Tarkoituksena oli vain väliaikainen järjestely siihen saakka kuin lopullinen selvittely maalaiskunnan ja kaupungin välillä tapahtui. Kaupunginlakimies oli antanut asiasta lausuntonsa, jonka mukaan olisi sopivinta toimittaa maalaiskunnan eläkkeiden jako vasta sitten, kun oli saatu lähempi selvitys eri eläkkeensaajien iästä ym. asiaan vaikuttavista seikoista ja että toistaiseksi maalaiskunta voisi edelleen suorittaa eläkkeen omista varoistaan ja vuosineljänneksittäin tai puolivuositain peria korvausta 67 % kaupungilta, jolle lähettettäisiin tilitys maalaiskunnan varoista suoritettuista eläkemääräistä. Kaupunginhallitus päätti ¹⁾ hyväksyä kaupunginlakimiehen tekemän ehdotuksen.

Merkittiin ²⁾ tiedoksi ote Helsingin maalaiskunnan kunnallislautakunnan pöytäkirjasta kesäkuun 28 p:ltä 1946, jonka mukaan kunnallislautakunta oli päättänyt toistaiseksi suostua kaupunginhallituksen ehdotukseen, että maalaiskunta edelleen suorittaisi kaikki sen myöntämät eläkkeet omista varoistaan ja perisi maksamistaan eläkkeistä korvausta kaupungilta 67 % joko puolivuositain tai muuten.

Eläkkeiden korottaminen. Kaupunginhallitus totesi ³⁾, että sen jälkeen kun kaupunginvaltuusto kokouksessaan kesäkuun 12 p:nä 1946 oli päättänyt, että viranhaltijoille suoritetaan 8 %:n palkankorotus laskettuna kokonaispalkasta kesäkuun 1 p:stä 1946 lukien, on kaupungin viranhaltijain eläkesäännön 8 §:n 3 momentin ja kaupungin työntekijäin eläkesäännön 8 §:n 2 momentin mukaan kaupungin eläkkeensaajille myöskin suoritettava vastaava korotus yllä mainitusta ajankohdasta lukien.

Maidontarkastaja S. Ylisäkeen virkavuosien laskeminen. Yleisjaosto päätti ⁴⁾ oikeuttaa maidontarkastaja S. Ylisäkeen eläkettä varten lukemaan hyväkseen $\frac{3}{4}$ siitä ajasta, jonka hän oli ollut Osuusliike Valion palveluksessa.

Eläkkeen suorittaminen ulkomailla asuvalle. Rahastaja J. F. Grockin tiedusteltua, saako hän nostaa eläkkeensä, jos hän siirtyy Kanadaan mennäkseen siellä naimisiin, kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ vastata, ettei Helsingin kaupungin eläkesäännössä ole määräystä, joka kieltäisi eläkkeen maksamisen tällaisessa tapauksessa.

Kaupunginhallituksen myöntämät eläkkeet. Voimassa olevien eläkesääntöjen määräysten mukaisesti saivat seuraavat viranhaltijat ja työntekijät alla mainitun suuruiset elinkautiset eläkkeet kunkin henkilön nimen jälkeen merkitystä ajankohdasta lukien:

	Mk		Mk
Rahatoimiston toimistoapulainen V. A. A. Meinander ⁶⁾ , 1.6.46.....	1 010: —	Toisen kaupunginvoudin konttorin siivooja R. A. Korhonen ¹¹⁾ , 1.5.46	260: —
Tilastotoimiston toimistoapulainen J. A. M. Montell ⁷⁾ , 1.3.46	1 550: —	Rakennustarkastuskonttorin tarkas- taja A. Leidenius ¹²⁾ , 1.6.46	3 490: —
Verotusvalmisteluviraston toimisto- apulainen S. Gummerus ⁸⁾ , 1.2.46	1 340: —	Raastuvanoikeuden kaupunginpalve- lija K. A. Björk ¹³⁾ , 1.12.46	2 050: —
Verotusvalmisteluviraston siivooja E. O. Karlsson ⁹⁾ , 1.7.46	540: —	Raastuvanoikeuden kaupunginpal- velija Fr. K. Sjöholm ¹⁴⁾ , 1.1.47.....	2 290: —
Toisen kaupunginvoudin konttorin ulosottoapulainen A. W. Halén ¹⁰⁾ , 1.9.46	2 230: —	Palolaitoksen työnjohtaja O. E. Mi- kander ¹⁵⁾ , 1.7.46	2 530: —

¹⁾ Khs 9 p. toukok. 1 486 §. — ²⁾ Khn jsto 24 p. heinäk. 6 201 §. — ³⁾ S:n 4 p. syysk. 6 350 §. — ⁴⁾ S:n 8 p. toukok. 5 823 §. — ⁵⁾ S:n 23 p. tammik. 5 157 §. — ⁶⁾ S:n 28 p. elok. 6 315 §. — ⁷⁾ S:n 16 p. tammik. 5 103 §. — ⁸⁾ S:n 6 p. helmik. 5 260 §. — ⁹⁾ S:n 18 p. jouluk. 6 913 §. — ¹⁰⁾ S:n 4 p. syysk. 6 344 §. — ¹¹⁾ S:n 10 p. huhtik. 5 676 §. — ¹²⁾ S:n 15 p. toukok. 5 863 §. — ¹³⁾ S:n 30 p. lokak. 6 633 §. — ¹⁴⁾ S:n 27 p. jouluk. 6 962 §. — ¹⁵⁾ S:n 10 p. huhtik. 5 675 §.

	Mk		Mk
Palolaitoksen ruiskumestari T. V. Jaale ¹⁾ , 1.6.46	2 530: —	Kivelän sairaalan sairaanhoitajat A. V. Nykvist ²⁶⁾ , 1.6.46	1 490: —
Palolaitoksen ruiskumestari O. L. Johansson ²⁾ , 1.1.47	2 530: —	Kivelän sairaalan sairaanhoitajat A. Ravander ²⁷⁾ , 1.6.46	1 490: —
Palokorpraali J. Fr. Risto ³⁾ , 1.8.46	1 830: —	Kivelän sairaalan sairaanhoitajat L. Ruoppa ²⁸⁾ , 1.6.46	1 490: —
Palokorpraali O. Sormu ⁴⁾ , 1.8.46 ...	1 830: —	Nikkilän sairaalan osastonhoitajat A. M. Vickström ²⁹⁾ , 1.12.46	1 720: —
Palolaitoksen asentaja J. H. Ordén ⁵⁾ , 1.4.46	1 220: —	Nikkilän sairaalan sairaanhoitajat A. J. Koponen ³⁰⁾ , 1.9.46	1 490: —
Terveystoimikunnan ja sen toimiston sairaanhoitajat A. Kr. Antikainen ⁶⁾ , 1.1.47	1 780: —	Nikkilän sairaalan sairaanhoitajat K. H. R. Lönnqvist ³¹⁾ , 1.9.46	1 720: —
Terveystoimikunnan ja sen toimiston sairaanhoitajat E. O. Lundin ⁷⁾ , 1.10.46	1 780: —	Nikkilän sairaalan sairaanhoitajat E. S. Pursiainen ³²⁾ , 1.7.46	1 030: —
Terveystoimikunnan ja sen toimiston sairaanhoitajat M. Päivähonka ⁸⁾ , 1.2.46	1 330: —	Nikkilän sairaalan sairaanhoitajat E. M. Skogster ³³⁾ , 1.10.46	1 470: —
Terveystoimikunnan ja sen toimiston katsastaja E. O. W. Lemke ⁹⁾ , 1.2.46	1 270: —	Nikkilän sairaalan II konemestari E. A. Lindholm ³⁴⁾ , 1.6.46	2 060: —
Tuberkuloosihuoltotoimiston I alilääkäri K. P. V. Perkki ¹⁰⁾ , 1.7.46...	11) 3 520: —	Nikkilän sairaalan räätäli E. I. Sundberg ³⁵⁾ , 1.12.46	1 350: —
Tuberkuloosihuoltotoimiston vahtimestari A. Virtanen ¹²⁾ , 1.8.46	1 310: —	Nikkilän sairaalan pesuapulainen E. J. Nyberg ³⁶⁾ , 1.4.46	670: —
Sielullisesti sairaiden vastaanottoaseman siivooja D. C. Fagerström ¹³⁾ , 1.12.46	1 230: —	Tuberkuloosisairaalan sairaanhoitajat H. M. Kalkamo ³⁷⁾ , 1.6.46 ...	1 400: —
Sielullisesti sairaiden huoltotoimiston lääkäri E. E. Anttinen ¹⁴⁾ , 1.1.46...	1 490: —	Tuberkuloosisairaalan puhelimenhoitaja J. B. A. Nathus ³⁸⁾ , 1.12.46	1 040: —
Kouluhammaslääkärin vahtimestari A. Grenman ¹⁵⁾ , 1.8.46	1 070: —	Malmin sairaalan pesuapulainen H. Väättä ³⁹⁾ , 1.9.46	680: —
Veneeristen tautien poliklinikan sairaanhoitajat A. B. Lukander ¹⁶⁾ , 1.12.46	1 610: —	Huoltoviraston I apulaisjohtaja J. G. A. Jakobsson ⁴⁰⁾ , 1.8.46	4 510: —
Marian sairaalan alilääkäri J. Ch. Sjöblom ¹⁷⁾ , 1.2.47	3 340: —	Huoltoviraston kanslianesimies V. L. Koivisto ⁴¹⁾ , 1.8.46	2 580: —
Marian sairaalan käsityönohjaaja A. M. Luther ¹⁸⁾ , 1.12.46	800: —	Huoltoviraston kassanhoitaja H. M. Järvinen ⁴²⁾ , 1.11.46	750: —
Marian sairaalan siivooja A. A. Mikonen ¹⁹⁾ , 1.9.46	1 160: —	Huoltoviraston kassanhoitaja H. M. Putro ⁴³⁾ , 1.1.46	700: —
Marian sairaalan siivooja E. M. Peltonen ²⁰⁾ , 1.7.45	400: —	Huoltoviraston siivooja O. Oksa ⁴⁴⁾ , 1.9.46	1 050: —
Kulkutautisairaalan sairaanhoitajat J. K. Jalovaara ²¹⁾ , 1.2.46	1 490: —	Kunnalliskodin osastonhoitajat I. L. H. Kemppainen ⁴⁵⁾ , 1.3.47 ...	1 353: —
Kulkutautisairaalan sairaanhoitajat S. Z. Perander ²²⁾ , 1.1.46	880: —	Kunnalliskodin osastonhoitajat H. M. Pihlala ⁴⁶⁾ , 1.5.46	1 720: —
Kulkutautisairaalan sairaanhoitajat L. Puustinen ²³⁾ , 1.9.46	1 490: —	Kunnalliskodin hoitajat E. Asikainen ⁴⁷⁾ , 1.8.46	1 490: —
Kulkutautisairaalan sairaanhoitajat A. J. Söderholm ²⁴⁾ , 1.9.46	1 490: —	Kunnalliskodin hoitajat E. S. Mäkinen ⁴⁸⁾ , 1.3.46	1 290: —
Kivelän sairaalan sairaanhoitajat H. M. Mallinen ²⁵⁾ , 1.7.46	1 490: —	Kunnalliskodin hoitajat A. S. Nygren ⁴⁹⁾ , 1.5.46	1 490: —
		Kunnalliskodin hoitajat H. Turunen ⁵⁰⁾ , 1.4.46	930: —
		Kunnalliskodin siivooja A. A. Bäckström ⁵¹⁾ , 1.6.46	710: —

¹⁾ Khn jsto 10 p. huhtik. 5 674 §. — ²⁾ S:n 18 p. jouluk. 6 906 §. — ³⁾ S:n 11 p. heinäk. 6 171 §. — ⁴⁾ S:n 29 p. toukok. 5 933 §. — ⁵⁾ S:n 3 p. huhtik. 5 613 §. — ⁶⁾ S:n 18 p. jouluk. 6 908 §. — ⁷⁾ S:n 23 p. elok. 6 317 §. — ⁸⁾ S:n 20 p. helmik. 5 317 §. — ⁹⁾ S:n 16 p. tammik. 5 106 §. — ¹⁰⁾ S:n 29 p. toukok. 5 938 §. — ¹¹⁾ Tästä vähennetään Viipurin kaupungilta saatu eläkkeen määrä. — ¹²⁾ Khn jsto 12 p. syysk. 6 379 §. — ¹³⁾ S:n 6 p. marrask. 6 681 §. — ¹⁴⁾ S:n 16 p. tammik. 5 105 §. — ¹⁵⁾ S:n 28 p. elok. 6 318 §. — ¹⁶⁾ S:n 27 p. marrask. 6 770 §. — ¹⁷⁾ S:n 9 p. lokak. 6 529 §. — ¹⁸⁾ S:n 4 p. syysk. 6 338 §. — ¹⁹⁾ S:n 9 p. lokak. 6 532 §. — ²⁰⁾ S:n 27 p. maalisk. 5 572 §. — ²¹⁾ S:n 23 p. tammik. 5 152 §. — ²²⁾ S:n 23 p. tammik. 5 153 §. — ²³⁾ S:n 11 p. heinäk. 6 169 §. — ²⁴⁾ S:n 11 p. heinäk. 6 168 §. — ²⁵⁾ S:n 2 p. toukok. 5 775 §. — ²⁶⁾ S:n 8 p. toukok. 5 825 §. — ²⁷⁾ S:n 2 p. toukok. 5 774 §. — ²⁸⁾ S:n 22 p. toukok. 5 913 §. — ²⁹⁾ S:n 9 p. lokak. 6 531 §. — ³⁰⁾ S:n 5 p. kesäk. 5 967 §. — ³¹⁾ S:n 26 p. kesäk. 6 098 §. — ³²⁾ S:n 5 p. kesäk. 5 966 §. — ³³⁾ S:n 11 p. heinäk. 6 170 §. — ³⁴⁾ S:n 27 p. maalisk. 5 571 §. — ³⁵⁾ S:n 9 p. lokak. 6 530 §. — ³⁶⁾ S:n 13 p. maalisk. 5 481 §. — ³⁷⁾ S:n 5 p. kesäk. 5 968 §. — ³⁸⁾ S:n 13 p. marrask. 6 713 §. — ³⁹⁾ S:n 24 p. heinäk. 6 198 §. — ⁴⁰⁾ S:n 15 p. toukok. 5 861 §. — ⁴¹⁾ S:n 8 p. toukok. 5 834 §. ja 22 p. toukok. 5 907 §. — ⁴²⁾ S:n 23 p. lokak. 6 607 §. — ⁴³⁾ S:n 30 p. tammik. 5 204 §. — ⁴⁴⁾ S:n 21 p. elok. 6 234 §. — ⁴⁵⁾ S:n 18 p. jouluk. 6 916 §. — ⁴⁶⁾ S:n 3 p. huhtik. 5 615 §. — ⁴⁷⁾ S:n 3 p. huhtik. 5 616 §. — ⁴⁸⁾ S:n 20 p. helmik. 5 322 §. — ⁴⁹⁾ S:n 20 p. helmik. 5 323 §. — ⁵⁰⁾ S:n 20 p. helmik. 5 324 §. — ⁵¹⁾ S:n 21 p. elok. 6 283 §.

	Mk		Mk
Kunnalliskodin siivooja A. Mykkänen ¹⁾ , 1.1.46	1 160: —	lääkäri N. A. H. Sundelius ²⁶⁾ , 1.6.46	3 340: —
Kunnalliskodin siivooja J. M. Pulkkinen ²⁾ , 1.6.46	960: —	Ruotsinkielisten kansakoulujen kouluhoitajat M. Londén ²⁷⁾ , 1.1.47 ..	2 060: —
Ryttylän koulukodin puutarhuri L. A. Päivike ³⁾ , 31.12.46	1 350: —	Ruotsinkielisten kansakoulujen veistoapulainen J. E. Andersson ²⁸⁾ , 1.9.46	1 720: —
Työnvälitystoimiston osastonjohtaja R. Å. C. K. v. Schoultz ⁴⁾ , 1.10.46 ..	1 820: —	Ruotsinkielisten kansakoulujen vahvistestari J. F. Salin ²⁹⁾ , 1.10.46	1 610: —
Työnvälitystoimiston toimentaja A. E. Wallinheimo ⁵⁾ , 1.7.46	1 290: —	Valmistavan poikain ammattikoulun opettaja C. A. Lindgren ³⁰⁾ , 1.9.46	3 340: —
Suomenkielisten kansakoulujen koululääkäri N. E. Alho ⁶⁾ , 1.1.47	3 660: —	Lastentarhojen opettaja B. C. Gröndahl ³¹⁾ , 1.9.46	1 830: —
Suomenkielisten kansakoulujen koululääkäri A. Ruotsalainen ⁷⁾ , 1.1.47	2 530: —	Lastentarhojen opettaja A. M. Suojärvi ³²⁾ , 1.1.47	1 850: —
Suomenkielisten kansakoulujen opettaja E. S. Byman ⁸⁾ , 1.4.46	2 530: —	Lastentarhojen opettaja E. E. West ³³⁾ , 1.9.46	1 830: —
Suomenkielisten kansakoulujen opettaja A. Hedberg ⁹⁾ , 1.11.46	10) 2 650: —	Lastentarhojen talousapulainen H. Heikkilä ³⁴⁾ , 1.11.46	800: —
Suomenkielisten kansakoulujen opettaja A. H. Huotinen ¹¹⁾ , 1.8.46	10) 2 650: —	Lastentarhojen lastenhoitaja K. S. A. Tantere ³⁵⁾ , 1.7.46	930: —
Suomenkielisten kansakoulujen opettaja M. T. Jokinen ¹²⁾ , 1.8.46	10) 2 650: —	Kaupunginkirjaston amanuenssi E. M. Hirn ³⁶⁾ , 1.7.46	1 020: —
Suomenkielisten kansakoulujen opettaja H. A. Kataisto ¹³⁾ , 1.1.47	10) 2 530: —	Kaupunginkirjaston amanuenssi I. A. L. Wallenius ³⁷⁾ , 1.1.47	1 250: —
Suomenkielisten kansakoulujen opettaja K. F. Kataisto ¹⁴⁾ , 1.12.46	10) 2 650: —	Kaupunginkirjaston kirjastoapulainen H. A. Tukiainen ³⁸⁾ , 1.4.46	1 830: —
Suomenkielisten kansakoulujen opettaja J. Kemilä ¹⁵⁾ , 1.8.46	10) 2 650: —	Kaupunginkirjaston apulaisvaimestari Y. A. Aaltonen ³⁹⁾ , 1.1.47 ..	1 110: —
Suomenkielisten kansakoulujen opettaja E. A. Kukkonen ¹⁶⁾ , 1.11.46 ..	10) 2 510: —	Kaupunginkirjaston siivooja A. A. Etelämäki ⁴⁰⁾ , 1.7.46	710: —
Suomenkielisten kansakoulujen opettaja S. S. E. Tamminen ¹⁷⁾ , 1.8.46	10) 2 120: —	Kaupunginorkesterin jäsen J. L. Laurila ⁴¹⁾ , 1.8.46	2 760: —
Suomenkielisten kansakoulujen opettaja O. A. Wäre ¹⁸⁾ , 1.11.46	10) 2 170: —	Kiinteistötoimiston isännöitsijä A. A. Wansén ⁴²⁾ , 1.12.46	2 340: —
Suomenkielisten kansakoulujen opettaja A. Fr. Ylihannu ¹⁹⁾ , 1.8.46	10) 2 650: —	Kiinteistötoimiston vartija V. Eklund ⁴³⁾ , 1.1.46	770: —
Suomenkielisten kansakoulujen kouluhoitaja H. S. Collan ²⁰⁾ , 1.10.46 ..	1 280: —	Kiinteistötoimiston ovenvartija J. O. Linden ⁴⁴⁾ , 1.8.46	10) 1 380: —
Suomenkielisten kansakoulujen siivooja I. A. Hacklin ²¹⁾ , 1.10.46	420: —	Kiinteistötoimiston karjakko K. Sundström ⁴⁵⁾ , 1.1.46	1 290: —
Ruotsinkielisten kansakoulujen voimisteluneuvoja J. G. Henriksson ²²⁾ , 1.11.46	2 910: —	Kiinteistötoimiston muonamies K. E. Nyholm ⁴⁶⁾ , 1.11.46	900: —
Ruotsinkielisten kansakoulujen opettaja H. Björkman ²³⁾ , 1.7.46	2 530: —	Kiinteistötoimiston muonamies K. Sulonen ⁴⁷⁾ , 1.11.46	860: —
Ruotsinkielisten kansakoulujen opettaja E. A. Enberg ²⁴⁾ , 1.2.46	10) 2 530: —	Kiinteistötoimiston muonamies H. Toivonen ⁴⁸⁾ , 1.11.46	930: —
Ruotsinkielisten kansakoulujen opettaja G. Stenfeldt ²⁵⁾ , 1.1.46	10) 2 530: —	Kiinteistötoimiston muonamies J. K. Virtanen ⁴⁹⁾ , 1.11.46	820: —
		Rakennustoimiston rakennusmestari E. Hansson ⁵⁰⁾ , 1.7.46	3 500: —
		Rakennustoimiston konemestari K.	

¹⁾ Khn jsto 20 p. helmik. 5 321 §. — ²⁾ S:n 10 p. huhtik. 5 671 §. — ³⁾ S:n 23 p. lokak. 6 606 §. — ⁴⁾ S:n 9 p. lokak. 6 535 §. — ⁵⁾ S:n 2 p. lokak. 6 488 §. — ⁶⁾ S:n 20 p. marrask. 6 740 §. — ⁷⁾ S:n 20 p. marrask. 6 739 §. — ⁸⁾ S:n 3 p. huhtik. 5 614 §. — ⁹⁾ S:n 20 p. marrask. 6 741 §. — ¹⁰⁾ Tästä vähennetään asianomaiselle valtion varoista myönnetyn eläkkeen määrä. — ¹¹⁾ Khn jsto 12 p. syysk. 6 371 §. — ¹²⁾ S:n 12 p. syysk. 6 372 §. — ¹³⁾ S:n 27 p. jouluk. 6 961 §. — ¹⁴⁾ S:n 27 p. jouluk. 6 960 §. — ¹⁵⁾ S:n 12 p. syysk. 6 373 §. — ¹⁶⁾ S:n 18 p. jouluk. 6 918 §. — ¹⁷⁾ S:n 12 p. syysk. 6 375 §. — ¹⁸⁾ S:n 20 p. marrask. 6 742 §. — ¹⁹⁾ S:n 12 p. syysk. 6 374 §. — ²⁰⁾ S:n 12 p. syysk. 6 376 §. — ²¹⁾ S:n 12 p. syysk. 6 377 §. — ²²⁾ S:n 18 p. syysk. 6 417 §. — ²³⁾ S:n 19 p. kesäk. 6 036 §. — ²⁴⁾ S:n 9 p. tammik. 5 062 §. — ²⁵⁾ S:n 9 p. tammik. 5 063 §. — ²⁶⁾ S:n 15 p. toukok. 5 862 §. — ²⁷⁾ S:n 27 p. marrask. 6 776 §. ja 18 p. jouluk. 6 914 §. — ²⁸⁾ S:n 28 p. elok. 6 316 §. — ²⁹⁾ S:n 26 p. kesäk. 6 095 §. — ³⁰⁾ S:n 2 p. toukok. 5 777 §. — ³¹⁾ S:n 19 p. kesäk. 6 034 §. — ³²⁾ S:n 18 p. jouluk. 6 920 §. — ³³⁾ S:n 28 p. elok. 6 314 §. — ³⁴⁾ S:n 6 p. marrask. 6 683 §. — ³⁵⁾ S:n 19 p. kesäk. 6 035 §. — ³⁶⁾ S:n 26 p. kesäk. 6 091 §. — ³⁷⁾ S:n 23 p. lokak. 6 609 §. — ³⁸⁾ S:n 20 p. helmik. 5 333 §. — ³⁹⁾ S:n 18 p. jouluk. 6 919 §. — ⁴⁰⁾ S:n 22 p. toukok. 5 903 §. — ⁴¹⁾ S:n 15 p. toukok. 5 864 §. — ⁴²⁾ S:n 13 p. marrask. 6 714 §. — ⁴³⁾ S:n 27 p. helmik. 5 392 §. — ⁴⁴⁾ S:n 18 p. jouluk. 6 909 §. — ⁴⁵⁾ S:n 20 p. helmik. 5 340 §. — ⁴⁶⁾ S:n 2 p. lokak. 6 483 §. — ⁴⁷⁾ S:n 2 p. lokak. 6 484 §. — ⁴⁸⁾ S:n 26 p. syysk. 6 452 §. — ⁴⁹⁾ S:n 2 p. lokak. 6 482 §. — ⁵⁰⁾ S:n 19 p. kesäk. 6 039 §.

	Mk		Mk
A. Kanervo ¹⁾ , 1.5.46	2 910: —	Rakennustoimiston työntekijä H. A. Alin ²⁹⁾ , 1.10.43	930: —
Rakennustoimiston mittausteknikko N. Niklander ²⁾ , 1.6.46	3 050: —	Rakennustoimiston työntekijä J. J. Axelin ³⁰⁾ , 1.11.46	1 300: —
Rakennustoimiston seppä L. A. Hemberg ³⁾ , 26.6.46	540: —	Rakennustoimiston työntekijä J. O. Bergman ³¹⁾ , 5.6.46	1 400: —
Rakennustoimiston seppä H. Malinen ⁴⁾ , 30.5.46	850: —	Rakennustoimiston työntekijä E. A. Blomster ³²⁾ , 1.3.46	560: —
Rakennustoimiston seppä V. V. Nylund ⁵⁾ , 15.6.46	1 200: —	Rakennustoimiston työntekijä A. V. Eklund ³³⁾ , 1.10.46	1 140: —
Rakennustoimiston seppä K. A. Nyman ⁶⁾ , 17.11.46	1 560: —	Rakennustoimiston työntekijä Fr. A. Enroth ³⁴⁾ , 15.6.45	1 380: —
Rakennustoimiston lämmittäjä K. V. Saarinen ⁷⁾ , 9.1.46	1 370: —	Rakennustoimiston työntekijä O. E. Flink ³⁵⁾ , 6.7.46	1 050: —
Rakennustoimiston lämmittäjä A. K. Vainio ⁸⁾ , 1.1.46	480: —	Rakennustoimiston työntekijä J. E. Fäst ³⁶⁾ , 19.6.46	1 170: —
Rakennustoimiston vartija A. J. Dufva ⁹⁾ , 1.10.46	480: —	Rakennustoimiston työntekijä O. P. Haapa ³⁷⁾ , 3.2.46	1 180: —
Rakennustoimiston vartija A. Hänninen ¹⁰⁾ , 22.9.43	1 030: —	Rakennustoimiston työntekijä A. Haring ³⁸⁾ , 1.10.45	480: —
Rakennustoimiston vartija K. E. Karlsson ¹¹⁾ , 17.2.46	1 270: —	Rakennustoimiston työntekijä E. J. M. Hintikka ³⁹⁾ , 26.3.45	500: —
Rakennustoimiston vartija A. Koljonen ¹²⁾ , 17.4.46	660: —	Rakennustoimiston työntekijä J. Hintikka ⁴⁰⁾ , 19.11.46	1 150: —
Rakennustoimiston vartija G. S. Lindroos ¹³⁾ , 23.5.46	1 080: —	Rakennustoimiston työntekijä K. A. Hjort ⁴¹⁾ , 12.6.46	660: —
Rakennustoimiston vartija K. Pohjonen ¹⁴⁾ , 24.4.46	680: —	Rakennustoimiston työntekijä O. W. Kaspersson ⁴²⁾ , 1.12.46	27) 990: —
Rakennustoimiston vartija K. A. Salmi ¹⁵⁾ , 10.2.46	810: —	Rakennustoimiston työntekijä J. Kuitunen ⁴³⁾ , 23.9.46	620: —
Rakennustoimiston vartija J. Salonen ¹⁶⁾ , 19.11.45	1 090: —	Rakennustoimiston työntekijä K. O. Laiho ⁴⁴⁾ , 2.11.46	1 470: —
Rakennustoimiston vartija A. Tarvainen ¹⁷⁾ , 29.10.46	18) 940: —	Rakennustoimiston työntekijä V. Launonen ⁴⁵⁾ , 1.11.46	840: —
Rakennustoimiston vartija K. E. Tuominen ¹⁸⁾ , 17.3.46	720: —	Rakennustoimiston työntekijä E. Lehtonen ⁴⁶⁾ , 15.9.46	1 060: —
Rakennustoimiston vartija Fr. L. Vahlroos ²⁰⁾ , 6.7.46	810: —	Rakennustoimiston työntekijä K. O. Leino ⁴⁷⁾ , 1.11.45	1 010: —
Rakennustoimiston panostaja K. H. Stenman ²¹⁾ , 1.1.46	1 180: —	Rakennustoimiston työntekijä A. E. Lindfors ⁴⁸⁾ , 5.6.46	680: —
Rakennustoimiston poraaja J. V. Kokko ²²⁾ , 1.9.46	1 620: —	Rakennustoimiston työntekijä K. H. Linna ⁴⁹⁾ , 4.10.46	1 340: —
Rakennustoimiston nosturinkäyttäjä U. E. Kemppainen ²³⁾ , 2.8.46	1 170: —	Rakennustoimiston työntekijä V. Manninen ⁵⁰⁾ , 4.4.46	830: —
Rakennustoimiston ajomies M. A. Lagerström ²⁴⁾ , 1.1.46	1 310: —	Rakennustoimiston työntekijä P. Mustonen ⁵¹⁾ , 24.9.43	960: —
Rakennustoimiston varastomies V. A. Nummio ²⁵⁾ , 5.7.46	900: —	Rakennustoimiston työntekijä J. A. Myllymaa ⁵²⁾ , 16.11.46	990: —
Rakennustoimiston varastoapulainen A. J. Lindqvist ²⁶⁾ , 25.1.44	27) 1 156: —	Rakennustoimiston työntekijä K. K. Nikki ⁵³⁾ , 20.12.45	490: —
Rakennustoimiston työntekijä S. Aleksandroff ²⁸⁾ , 1.7.46	530: —		

¹⁾ Khn jsto 27 p. helmik. 5 391 §. — ²⁾ S:n 2 p. toukok. 5 771 §. — ³⁾ S:n 4 p. heinäk. 6 141 §. — ⁴⁾ S:n 26 p. kesäk. 6 096 §. — ⁵⁾ S:n 4 p. heinäk. 6 140 §. — ⁶⁾ S:n 18 p. jouluk. 6 903 §. — ⁷⁾ S:n 23 p. tammik. 5 150 §. — ⁸⁾ S:n 20 p. maalisk. 5 543 §. — ⁹⁾ S:n 16 p. lokak. 6 577 §. — ¹⁰⁾ S:n 9 p. lokak. 6 527 §. — ¹¹⁾ S:n 2 p. toukok. 5 770 §. — ¹²⁾ S:n 22 p. toukok. 5 905 §. — ¹³⁾ S:n 8 p. toukok. 5 828 §. — ¹⁴⁾ S:n 29 p. toukok. 5 934 §. — ¹⁵⁾ S:n 13 p. maalisk. 5 482 §. — ¹⁶⁾ S:n 23 p. tammik. 5 151 §. — ¹⁷⁾ S:n 20 p. marrask. 6 743 §. — ¹⁸⁾ Tästä vähennetään Viipurin kaupungilta saatu eläke. — ¹⁹⁾ Khn jsto 27 p. helmik. 5 390 §. — ²⁰⁾ S:n 19 p. kesäk. 6 041 §. — ²¹⁾ S:n 6 p. helmik. 5 261 §. — ²²⁾ S:n 2 p. lokak. 6 485 §. — ²³⁾ S:n 27 p. marrask. 6 775 §. — ²⁴⁾ S:n 3 p. huhtik. 5 618 §. — ²⁵⁾ S:n 12 p. syysk. 6 381 §. — ²⁶⁾ S:n 2 p. toukok. 5 772 §. — ²⁷⁾ Tästä vähennetään Vakuutusyhtiö Pohjolalta saatu elinkorko. — ²⁸⁾ Khn jsto 4 p. heinäk. 6 138 §. — ²⁹⁾ S:n 9 p. lokak. 6 528 §. — ³⁰⁾ S:n 27 p. marrask. 6 773 §. — ³¹⁾ S:n 26 p. kesäk. 6 101 §. — ³²⁾ S:n 27 p. maalisk. 5 576 §. — ³³⁾ S:n 6 p. marrask. 6 679 §. — ³⁴⁾ S:n 17 p. huhtik. 5 700 §. — ³⁵⁾ S:n 26 p. syysk. 6 451 §. — ³⁶⁾ S:n 21 p. elok. 6 286 §. — ³⁷⁾ S:n 27 p. helmik. 5 388 §. — ³⁸⁾ S:n 30 p. tammik. 5 201 §. — ³⁹⁾ S:n 20 p. marrask. 6 744 §. — ⁴⁰⁾ S:n 18 p. jouluk. 6 904 §. — ⁴¹⁾ S:n 4 p. heinäk. 6 139 §. — ⁴²⁾ S:n 18 p. jouluk. 6 902 §. — ⁴³⁾ S:n 30 p. lokak. 6 637 §. — ⁴⁴⁾ S:n 20 p. marrask. 6 745 §. — ⁴⁵⁾ S:n 13 p. marrask. 6 717 §. — ⁴⁶⁾ S:n 6 p. marrask. 6 680 §. — ⁴⁷⁾ S:n 9 p. tammik. 5 061 §. — ⁴⁸⁾ S:n 26 p. kesäk. 6 102 §. — ⁴⁹⁾ S:n 13 p. marrask. 6 716 §. — ⁵⁰⁾ S:n 8 p. toukok. 5 827 §. — ⁵¹⁾ S:n 27 p. marrask. 6 774 §. — ⁵²⁾ S:n 18 p. jouluk. 6 917 §. — ⁵³⁾ S:n 22 p. toukok. 5 904 §.

	Mk		Mk
Rakennustoimiston työntekijä H. R. Niskanen ¹⁾ , 24.3.46	1 330: —	Puhtaanapitolaitoksen aputyöntekijä V. Laakso ²⁷⁾ , 22.3.46	670: —
Rakennustoimiston työntekijä H. S. Palm ²⁾ , 14.6.46	920: —	Puhtaanapitolaitoksen kadunlakaisija A. M. Aaltonen ²⁸⁾ , 1.9.46	1 170: —
Rakennustoimiston työntekijä K. A. Paulin ³⁾ , 27.2.46	800: —	Puhtaanapitolaitoksen kadunlakaisija J. O. Anttila ²⁹⁾ , 1.10.46	1 160: —
Rakennustoimiston työntekijä V. M. Punkka ⁴⁾ , 1.2.46	540: —	Puhtaanapitolaitoksen kadunlakaisija G. R. Hansson ³⁰⁾ , 27.10.46	1 000: —
Rakennustoimiston työntekijä O. V. Rissanen ⁵⁾ , 20.7.46	940: —	Puhtaanapitolaitoksen kadunlakaisija A. A. Hägg ³¹⁾ , 24.2.46	1 020: —
Rakennustoimiston työntekijä J. M. Rosenberg ⁶⁾ , 18.8.46	1 230: —	Puhtaanapitolaitoksen kadunlakaisija A. V. Karen ³²⁾ , 1.11.46	1 420: —
Rakennustoimiston työntekijä M. A. Saarinen ⁷⁾ , 1.12.46	1 210: —	Puhtaanapitolaitoksen kadunlakaisija F. V. Niemelä ³³⁾ , 9.6.46	930: —
Rakennustoimiston työntekijä J. H. Salminen ⁸⁾ , 1.10.46	800: —	Puhtaanapitolaitoksen kadunlakaisija V. Toivainen ³⁴⁾ , 12.6.46	1 110: —
Rakennustoimiston työntekijä T. Salokoski ⁹⁾ , 13.2.46	¹⁰⁾ 1 270: —	Puhtaanapitolaitoksen kadunlakaisija B. Toivonen ³⁵⁾ , 13.1.46	1 660: —
Rakennustoimiston työntekijä K. V. Sjöblom ¹¹⁾ , 1.1.46	910: —	Puhtaanapitolaitoksen kadunlakaisija I. F. Vesterberg ³⁶⁾ , 15.10.46	580: —
Rakennustoimiston työntekijä N. Suuronen ¹²⁾ , 23.1.46	1 490: —	Liikennelaitoksen lippukassanhoitaja A. K. Lindholm ³⁷⁾ , 1.8.46	2 060: —
Rakennustoimiston työntekijä K. H. Valden ¹³⁾ , 17.2.46	¹⁰⁾ 1 230: —	Liikennelaitoksen lippukassanhoitaja H. Br. Rask ³⁸⁾ , 1.3.46	2 060: —
Rakennustoimiston työntekijä N. R. Vilander ¹⁴⁾ , 1.1.47	700: —	Liikennelaitoksen raitiovaununkuljettaja U. B. Björkroth ³⁹⁾ , 1.10.46	1 720: —
Rakennustoimiston työntekijä K. E. Virtanen ¹⁵⁾ , 20.10.46	1 210: —	Liikennelaitoksen raitiovaununkuljettaja V. Hj. Bremer ⁴⁰⁾ , 1.12.46	1 720: —
Rakennustoimiston työntekijä H. M. Vuorisalo ¹⁶⁾ , 1.3.46	590: —	Liikennelaitoksen raitiovaununkuljettaja J. A. Hoffrén ⁴¹⁾ , 1.1.46	1 720: —
Rakennustoimiston työntekijä J. K. Ylenius ¹⁷⁾ , 1.3.46	450: —	Liikennelaitoksen raitiovaununkuljettaja R. Jensen ⁴²⁾ , 1.1.46	1 350: —
Puhtaanapitolaitoksen toimistoapulainen A. S. H. Ståhlberg ¹⁸⁾ , 1.7.46	1 580: —	Liikennelaitoksen raitiovaununkuljettaja A. A. Nyholm ⁴³⁾ , 1.12.46	1 590: —
Puhtaanapitolaitoksen työnjohtaja Fr. Kytölä ¹⁹⁾ , 1.5.46	2 170: —	Liikennelaitoksen raitiovaununkuljettaja O. E. Wickström ⁴⁴⁾ , 1.4.46	1 000: —
Puhtaanapitolaitoksen autonapumies J. A. Helenius ²⁰⁾ , 7.9.46	1 430: —	Liikennelaitoksen rahastaja A. K. Berggren ⁴⁵⁾ , 1.10.46	600: —
Puhtaanapitolaitoksen autonapumies F. J. Itkonen ²¹⁾ , 9.9.46	1 430: —	Liikennelaitoksen rahastaja E. L. Bärlund ⁴⁶⁾ , 1.11.46	1 090: —
Puhtaanapitolaitoksen autonapumies J. O. Lehtinen ²²⁾ , 9.7.46	1 390: —	Liikennelaitoksen rahastaja H. A. Böling ⁴⁷⁾ , 1.10.46	980: —
Puhtaanapitolaitoksen autonapumies K. A. Roine ²³⁾ , 17.11.46	1 230: —	Liikennelaitoksen rahastaja A. R. Ekholm ⁴⁸⁾ , 1.8.46	1 200: —
Puhtaanapitolaitoksen autonapumies K. T. Sutinen ²⁴⁾ , 1.9.46	1 340: —	Liikennelaitoksen rahastaja E. M. From ⁴⁹⁾ , 1.1.46	950: —
Puhtaanapitolaitoksen autonapumies J. E. Välimäki ²⁵⁾ , 7.4.46	490: —	Liikennelaitoksen rahastaja O. J. Granberg ⁵⁰⁾ , 1.5.46	1 490: —
Puhtaanapitolaitoksen vaunumies K. O. Kyrklund ²⁶⁾ , 1.9.46	1 430: —	Liikennelaitoksen rahastaja I. E. Halimo ⁵¹⁾ , 1.3.46	1 490: —

¹⁾ Khn jsto 19 p. kesäk. 6 040 §. — ²⁾ S:n 26 p. kesäk. 6 103 §. — ³⁾ S:n 17 p. huhtik. 5 701 §. — ⁴⁾ S:n 27 p. helmik. 5 389 §. — ⁵⁾ S:n 16 p. lokak. 6 578 §. — ⁶⁾ S:n 2 p. lokak. 6 486 §. — ⁷⁾ S:n 27 p. marrask. 6 772 §. — ⁸⁾ S:n 18 p. jouluk. 6 905 §. — ⁹⁾ S:n 26 p. kesäk. 6 094 §. — ¹⁰⁾ Tästä vähennetään vakuutusosikeuden myöntämä elinkorko. — ¹¹⁾ Khn jsto 20 p. helmik. 5 337 §. — ¹²⁾ S:n 15 p. toukok. 5 865 §. — ¹³⁾ S:n 8 p. toukok. 5 826 § ja 12 p. syysk. 6 370 §. — ¹⁴⁾ S:n 18 p. jouluk. 6 900 §. — ¹⁵⁾ S:n 13 p. marrask. 6 715 §. — ¹⁶⁾ S:n 27 p. maalisk. 5 574 §. — ¹⁷⁾ S:n 27 p. maalisk. 5 575 §. — ¹⁸⁾ S:n 22 p. toukok. 5 901 §. — ¹⁹⁾ S:n 2 p. toukok. 5 778 §. — ²⁰⁾ S:n 2 p. lokak. 6 489 §. — ²¹⁾ S:n 2 p. lokak. 6 490 §. — ²²⁾ S:n 26 p. kesäk. 6 100 §. — ²³⁾ S:n 27 p. marrask. 6 771 §. — ²⁴⁾ S:n 4 p. syysk. 6 349 §. — ²⁵⁾ S:n 26 p. kesäk. 6 097 §. — ²⁶⁾ S:n 4 p. syysk. 6 347 §. — ²⁷⁾ S:n 10 p. huhtik. 5 673 §. — ²⁸⁾ S:n 4 p. syysk. 6 348 §. — ²⁹⁾ S:n 6 p. marrask. 6 675 §. — ³⁰⁾ S:n 6 p. marrask. 6 676 §. — ³¹⁾ S:n 27 p. maalisk. 5 568 §. — ³²⁾ S:n 6 p. marrask. 6 677 §. — ³³⁾ S:n 22 p. toukok. 5 902 §. — ³⁴⁾ S:n 26 p. kesäk. 6 099 §. — ³⁵⁾ S:n 10 p. huhtik. 5 672 §. — ³⁶⁾ S:n 2 p. lokak. 6 491 §. — ³⁷⁾ S:n 19 p. kesäk. 6 045 §. — ³⁸⁾ S:n 6 p. maalisk. 5 435 §. — ³⁹⁾ S:n 18 p. syysk. 6 422 §. — ⁴⁰⁾ S:n 30 p. lokak. 6 635 §. — ⁴¹⁾ S:n 2 p. tammik. 5 016 §. — ⁴²⁾ S:n 2 p. tammik. 5 018 §. — ⁴³⁾ S:n 18 p. jouluk. 6 910 §. — ⁴⁴⁾ S:n 10 p. huhtik. 5 679 §. — ⁴⁵⁾ S:n 18 p. syysk. 6 421 §. — ⁴⁶⁾ S:n 30 p. lokak. 6 636 §. — ⁴⁷⁾ S:n 9 p. lokak. 6 533 §. — ⁴⁸⁾ S:n 24 p. heinäk. 6 197 §. — ⁴⁹⁾ S:n 2 p. tammik. 5 020 §. — ⁵⁰⁾ S:n 8 p. toukok. 5 831 §. — ⁵¹⁾ S:n 13 p. maalisk. 5 477 §.

	Mk		Mk
Liikennelaitoksen rahastaja A. E. Hénriksson ¹⁾ , 1.3.46	1 380: —	Liikennelaitoksen rahastaja E. J. Vendelin ²⁷⁾ , 1.1.46	1 430: —
Liikennelaitoksen rahastaja S. E. Hénriksson ²⁾ , 1.10.46	1 180: —	Liikennelaitoksen rahastaja H. V. Vikström ²⁸⁾ , 1.1.47	1 490: —
Liikennelaitoksen rahastaja B. A. Hämäläinen ³⁾ , 1.12.45	920: —	Liikennelaitoksen rahastaja H. E. Vinberg ²⁹⁾ , 1.3.46	1 070: —
Liikennelaitoksen rahastaja I. E. Johansson ⁴⁾ , 1.9.46	1 490: —	Liikennelaitoksen rahastaja E. A. Väänänen ³⁰⁾ , 1.9.46	1 490: —
Liikennelaitoksen rahastaja E. O. Kamppuri ⁵⁾ , 1.9.46	1 170: —	Liikennelaitoksen rataesimies J. Aalto ³¹⁾ , 1.10.46	2 400: —
Liikennelaitoksen rahastaja E. W. Karlsson ⁶⁾ , 1.1.46	1 430: —	Liikennelaitoksen lämmittäjä J. A. Lindholm ³²⁾ , 1.7.46	1 670: —
Liikennelaitoksen rahastaja E. M. Kivistö ⁷⁾ , 1.10.46	1 270: —	Liikennelaitoksen vaununkorjaaja O. O. Grönberg ³³⁾ , 1.1.46	1 620: —
Liikennelaitoksen rahastaja H. M. Lähti ⁸⁾ , 1.1.46	1 430: —	Liikennelaitoksen vaununkorjaaja G. W. Sjöström ³⁴⁾ , 1.7.46	1 720: —
Liikennelaitoksen rahastaja O. A. Lehtinen ⁹⁾ , 1.1.46	1 430: —	Liikennelaitoksen vaununkorjaaja O. W. Thorström ³⁵⁾ , 1.5.46	1 520: —
Liikennelaitoksen rahastaja A. A. Lindström ¹⁰⁾ , 1.10.44	1 330: —	Liikennelaitoksen hallimies H. M. Rosenblad ³⁶⁾ , 1.3.46	1 080: —
Liikennelaitoksen rahastaja L. M. Lindström ¹¹⁾ , 1.2.46	1 170: —	Liikennelaitoksen vaihteenkääntäjä A. S. Niklander ³⁷⁾ , 1.6.46	1 000: —
Liikennelaitoksen rahastaja E. A. Lundberg ¹²⁾ , 1.10.46	1 000: —	Liikennelaitoksen työntekijä A. G. A. Granberg ³⁸⁾ , 1.5.46	880: —
Liikennelaitoksen rahastaja J. Mikander ¹³⁾ , 1.1.46	980: —	Liikennelaitoksen työntekijä J. Nurminen ³⁹⁾ , 1.1.46	1 050: —
Liikennelaitoksen rahastaja V. S. Nick ¹⁴⁾ , 1.10.46	1 160: —	Liikennelaitoksen työntekijä H. V. Siren ⁴⁰⁾ , 1.9.46	1 480: —
Liikennelaitoksen rahastaja E. I. Nyberg ¹⁵⁾ , 1.3.46	1 370: —	Liikennelaitoksen siivooja E. E. Damstedt ⁴¹⁾ , 1.12.46	1 010: —
Liikennelaitoksen rahastaja G. J. Nyberg ¹⁶⁾ , 1.4.46	1 480: —	Liikennelaitoksen siivooja A. A. Grönlund ⁴²⁾ , 1.3.46	670: —
Liikennelaitoksen rahastaja I. W. Nyberg ¹⁷⁾ , 1.5.46	1 490: —	Liikennelaitoksen siivooja A. S. Helo ⁴³⁾ , 1.10.46	670: —
Liikennelaitoksen rahastaja M. L. Nyman ¹⁸⁾ , 1.7.46	830: —	Liikennelaitoksen siivooja H. A. Hinttaniemi ⁴⁴⁾ , 1.4.46	490: —
Liikennelaitoksen rahastaja T. H. Pelander ¹⁹⁾ , 1.5.46	1 010: —	Liikennelaitoksen siivooja F. S. Hoffren ⁴⁵⁾ , 1.7.46	720: —
Liikennelaitoksen rahastaja K. J. Pettersson ²⁰⁾ , 1.1.46	870: —	Liikennelaitoksen siivooja A. A. Jäppinen ⁴⁶⁾ , 1.12.45	690: —
Liikennelaitoksen rahastaja M. A. Saarinen ²¹⁾ , 1.1.46	1 120: —	Liikennelaitoksen siivooja I. E. Kosonen ⁴⁷⁾ , 1.3.46	800: —
Liikennelaitoksen rahastaja I. I. Salonen ²²⁾ , 1.2.46	1 250: —	Liikennelaitoksen siivooja E. V. Lehtinen ⁴⁸⁾ , 1.4.46	550: —
Liikennelaitoksen rahastaja I. W. Selin ²³⁾ , 1.2.46	1 490: —	Liikennelaitoksen siivooja I. A. Räihä ⁴⁹⁾ , 1.6.46	550: —
Liikennelaitoksen rahastaja E. E. Stålfors ²⁴⁾ , 1.9.46	1 490: —	Liikennelaitoksen siivooja H. M. Stelloberg ⁵⁰⁾ , 1.1.46	380: —
Liikennelaitoksen rahastaja F. A. Tuuhas ²⁵⁾ , 1.12.45	1 430: —	Liikennelaitoksen siivooja A. K. Strandberg ⁵¹⁾ , 1.11.46	690: —
Liikennelaitoksen rahastaja E. M. Weckström ²⁶⁾ , 1.11.46	1 360: —	Liikennelaitoksen siivooja E. V. Tallqvist ⁵²⁾ , 1.3.46	450: —

¹⁾ Khn jsto 6 p. maalisk. 5 432 §. — ²⁾ S:n 18 p. syysk. 6 418 §. — ³⁾ S:n 2 p. tammik. 5 015 §. — ⁴⁾ S:n 4 p. syysk. 6 342 §. — ⁵⁾ S:n 21 p. elok. 6 287 §. — ⁶⁾ S:n 16 p. tammik. 5 114 §. — ⁷⁾ S:n 18 p. syysk. 6 420 §. — ⁸⁾ S:n 2 p. tammik. 5 021 §. — ⁹⁾ S:n 2 p. tammik. 5 019 §. — ¹⁰⁾ S:n 10 p. huhtik. 5 677 § ja 5 p. kesäk. 5 965 §. — ¹¹⁾ S:n 16 p. tammik. 5 117 §. — ¹²⁾ S:n 6 p. marrask. 6 682 §. — ¹³⁾ S:n 16 p. tammik. 5 110 §. — ¹⁴⁾ S:n 18 p. syysk. 6 419 §. — ¹⁵⁾ S:n 6 p. maalisk. 5 433 §. — ¹⁶⁾ S:n 10 p. huhtik. 5 678 §. — ¹⁷⁾ S:n 8 p. toukok. 5 830 §. — ¹⁸⁾ S:n 4 p. syysk. 6 339 §. — ¹⁹⁾ S:n 8 p. toukok. 5 833 §. — ²⁰⁾ S:n 16 p. tammik. 5 109 §. — ²¹⁾ S:n 16 p. tammik. 5 113 §. — ²²⁾ S:n 16 p. tammik. 5 116 §. — ²³⁾ S:n 6 p. maalisk. 5 434 §. — ²⁴⁾ S:n 21 p. elok. 6 238 §. — ²⁵⁾ S:n 2 p. tammik. 5 014 §. — ²⁶⁾ S:n 30 p. lokak. 6 638 §. — ²⁷⁾ S:n 16 p. tammik. 5 115 §. — ²⁸⁾ S:n 20 p. marrask. 6 737 §. — ²⁹⁾ S:n 6 p. maalisk. 5 436 §. — ³⁰⁾ S:n 21 p. elok. 6 289 §. — ³¹⁾ S:n 4 p. syysk. 6 340 §. — ³²⁾ S:n 19 p. kesäk. 6 644 §. — ³³⁾ S:n 16 p. tammik. 5 112 §. — ³⁴⁾ S:n 22 p. toukok. 5 909 §. — ³⁵⁾ S:n 8 p. toukok. 5 832 §. — ³⁶⁾ S:n 27 p. maalisk. 5 578 §. — ³⁷⁾ S:n 19 p. kesäk. 6 047 §. — ³⁸⁾ S:n 27 p. maalisk. 5 581 §. — ³⁹⁾ S:n 16 p. tammik. 5 111 §. — ⁴⁰⁾ S:n 4 p. syysk. 6 341 §. — ⁴¹⁾ S:n 20 p. marrask. 6 738 §. — ⁴²⁾ S:n 13 p. maalisk. 5 478 §. — ⁴³⁾ S:n 9 p. lokak. 6 534 §. — ⁴⁴⁾ S:n 27 p. maalisk. 5 580 §. — ⁴⁵⁾ S:n 19 p. kesäk. 6 046 §. — ⁴⁶⁾ S:n 2 p. tammik. 5 017 §. — ⁴⁷⁾ S:n 13 p. maalisk. 5 480 §. — ⁴⁸⁾ S:n 13 p. maalisk. 5 479 §. — ⁴⁹⁾ S:n 22 p. toukok. 5 910 §. — ⁵⁰⁾ S:n 2 p. tammik. 5 013 §. — ⁵¹⁾ S:n 30 p. lokak. 6 634 §. — ⁵²⁾ S:n 27 p. maalisk. 5 579 §.

Mk		Mk
	Satamakonstaapeli A. W. Blomqvist ¹⁾ , 1.1.47	
1 720: —	Satamakonstaapeli K. E. Grönberg ²⁾ , 1.3.47	1 570: —
1 590: —	Satamalaitoksen tavaramerkitsijä G. Lindbäck ³⁾ , 1.5.46	1 630: —
⁴⁾ 990: —	Satamalaitoksen tavaramerkitsijä V. H. Qvick ⁵⁾ , 1.4.46	1 090: —
680: —	Satamalaitoksen varastomies E. E. Larsén ⁶⁾ , 1.11.46	910: —
1 670: —	Satamalaitoksen sillanvartija A. Rinne ⁷⁾ , 16.8.46	1 270: —
1 420: —	Satamalaitoksen vaakamestari W. L. Kinnula ⁸⁾ , 1.6.46	2 760: —
610: —	Satamalaitoksen siivooja E. E. Blom ⁹⁾ , 1.1.46	2 170: —
150: —	Elintarvikekeskuksen keittiöapulainen O. M. Leinonen ¹⁰⁾ , 1.7.45	1 160: —
330: —	Vesijohtolaitoksen toimitusjohtaja J. L. V. Lillja ¹¹⁾ , 1.4.46	1 890: —
7 220: —	Vesijohtolaitoksen konemestari S. Huopio ¹²⁾ , 1.2.47	1 670: —
1 962: —	Vesijohtolaitoksen asemapäivystäjä O. V. Lindström ¹³⁾ , 1.7.46	820: —
1 830: —	Vesijohtolaitoksen putkenasentaja A. Vuotvirta ¹⁴⁾ , 1.11.46	990: —
1 650: —	Vesijohtolaitoksen siivooja K. A. Johansson ¹⁵⁾ , 1.12.45	1 670: —
520: —	Kaasulaitoksen esimies E. E. Gottberg ¹⁶⁾ , 1.2.46	1 050: —
2 280: —	Kaasulaitoksen esimies K. V. Söderblom ¹⁷⁾ , 1.1.47	780: —
1 300: —	Kaasulaitoksen maalarin G. J. A. Pursiainen ¹⁸⁾ , 15.3.46	1 160: —
1 000: —	Kaasulaitoksen vuorovartija M. A. Saarenmaa ¹⁹⁾ , 7.3.46	2 100: —
1 020: —	Kaasulaitoksen rahastaja E. M. Fonselius ²⁰⁾ , 1.10.46	1 875: —
1 940: —	Kaasulaitoksen vuorovartija Fr. E. Tötterman ²¹⁾ , 1.10.46	1 392: —
1 500: —	Kaasulaitoksen seuloja J. Partanen ²²⁾ , 1.12.46	⁴⁾ 1 610: —
	Kaasulaitoksen uuniapulainen E. E. Björkholm ²³⁾ , 3.6.46	150: —
	Kaasulaitoksen työntekijä L. P. Palo ²⁴⁾ , 2.11.46	
	Kaasulaitoksen työntekijä E. J. Pitkänen ²⁵⁾ , 1.1.46	
	Kaasulaitoksen työntekijä K. F. Salo ²⁶⁾ , 16.6.46	
	Sähkömestari A. Häggqvist ²⁷⁾ , 1.8.46	
	Sähkölaitoksen mittausteknikko O. V. Haukka ²⁸⁾ , 1.6.46	
	Sähköasentaja A. Kalervo ²⁹⁾ , 23.8.46	
	Sähköasentaja E. Oksa ³⁰⁾ , 1.6.46	
	Sähköasentaja A. J. Stenberg ³¹⁾ , 15.3.46	
	Sähköasentaja R. A. Söderberg ³²⁾ , 16.3.46	
	Sähköasentaja L. A. A. Walhelm ³³⁾ , 8.7.46	
	Sähkölaitoksen muurari J. Pellinen ³⁴⁾ , 1.5.46	
	Sähkölaitoksen viilaaja J. H. Koivisto ³⁵⁾ , 18.6.46	
	Sähkölaitoksen vartija A. A. Nyysönen ³⁶⁾ , 1.10.46	
	Sähkölaitoksen siivooja H. Kauranen ³⁷⁾ , 1.2.46	
	Haagan kauppalan palveluksessa: kanslisti E. Hilbert ³⁸⁾ , 1.1.46	
	konttoriapulainen E. M. Filen ³⁹⁾ , 1.1.46	
	puhtaanapitomies J. Laine ⁴⁰⁾ , 1.1.46	
	Huopalahden kunnan palveluksessa: opettaja A. Ahlfors ⁴¹⁾ , 1.1.46	
	sihteeri A. Lattu ⁴²⁾ , 1.1.46	

Kaupunginlakimiestä päätettiin kehoittaa antamaan Uudenmaan lääninhallitukselle ja eräissä tapauksissa korkeimmalle hallinto-oikeudelle selitys sairaanhoitajatar I. M. Eerikäisen ⁴³⁾, työntekijä J. Kuitusen ⁴⁴⁾, autonkuljettaja A. Mannosen ⁴⁵⁾, vaakaaja R. Nyholmin ⁴⁶⁾, työntekijä K. A. Paulinin ⁴⁷⁾, alilääkäri K. P. V. Perkin ⁴⁸⁾, parmaaaja F. J. Poutalan ⁴⁹⁾, ulosottoapulaisen J. F. Svanbäckin ⁵⁰⁾ ja ompelija O. Tiiton ⁵¹⁾ valitusten johdosta, jotka koskivat heidän käsiteltyjä eläkeanomuksiaan.

¹⁾ Khn jsto 6 p. marrask. 6 678 §. — ²⁾ S:n 18 p. jouluk. 6 907 §. — ³⁾ S:n 20 p. helmik. 5 342 §. — ⁴⁾ Tästä vähennetään asianomaiselle valtion varoista myönnetyn eläkkeen määrä. — ⁵⁾ Khn jsto 20 p. maalisk. 5 544 §. — ⁶⁾ S:n 16 p. lokak. 6 576 §. — ⁷⁾ S:n 21 p. elok. 6 285 §. — ⁸⁾ S:n 2 p. toukok. 5 769 §. — ⁹⁾ S:n 22 p. toukok. 5 914 §. — ¹⁰⁾ S:n 2 p. toukok. 5 779 §. — ¹¹⁾ S:n 30 p. tammik. 5 203 §. — ¹²⁾ S:n 18 p. jouluk. 6 915 §. — ¹³⁾ S:n 24 p. huhtik. 5 734 §. — ¹⁴⁾ S:n 23 p. lokak. 6 605 §. — ¹⁵⁾ S:n 23 p. tammik. 5 154 §. — ¹⁶⁾ S:n 16 p. tammik. 5 107 §. — ¹⁷⁾ S:n 18 p. jouluk. 6 911 §. — ¹⁸⁾ S:n 20 p. maalisk. 5 537 §. — ¹⁹⁾ S:n 29 p. toukok. 5 937 §. — ²⁰⁾ S:n 2 p. lokak. 6 492 §. — ²¹⁾ S:n 2 p. lokak. 6 487 §. — ²²⁾ S:n 18 p. jouluk. 6 912 §. — ²³⁾ S:n 12 p. kesäk. 6 008 §. — ²⁴⁾ S:n 6 p. marrask. 6 672 §. — ²⁵⁾ S:n 20 p. helmik. 5 336 §. — ²⁶⁾ S:n 4 p. syysk. 6 345 §. — ²⁷⁾ S:n 4 p. heinäk. 6 136 §. — ²⁸⁾ S:n 20 p. helmik. 5 335 §. — ²⁹⁾ S:n 4 p. heinäk. 6 137 §. — ³⁰⁾ S:n 29 p. toukok. 5 936 §. — ³¹⁾ S:n 20 p. maalisk. 5 538 §. — ³²⁾ S:n 20 p. helmik. 5 334 §. — ³³⁾ S:n 12 p. syysk. 6 378 §. — ³⁴⁾ S:n 2 p. toukok. 5 773 §. — ³⁵⁾ S:n 29 p. toukok. 5 935 §. — ³⁶⁾ S:n 26 p. syysk. 6 453 §. — ³⁷⁾ S:n 16 p. tammik. 5 108 §. — ³⁸⁾ S:n 17 p. huhtik. 5 704 §. — ³⁹⁾ S:n 17 p. huhtik. 5 705 §. — ⁴⁰⁾ S:n 17 p. huhtik. 5 706 §. — ⁴¹⁾ S:n 23 p. tammik. 5 155 §. — ⁴²⁾ 23 p. tammik. 5 156 §. ⁴³⁾ S:n 20 p. helmik. 5 345 §. — ⁴⁴⁾ S:n 27 p. marrask. 6 769 §. — ⁴⁵⁾ S:n 23 p. lokak. 6 610 §. — ⁴⁶⁾ Khs 31 p. tammik. 385 § ja khn jsto 8 p. toukok. 5 820 §. — ⁴⁷⁾ Khn jsto 22 p. toukok. 5 911 §. — ⁴⁸⁾ S:n 4 p. heinäk. 6 135 §. — ⁴⁹⁾ S:n 6 p. helmik. 5 265 § ja 4 p. jouluk. 6 822 §. — ⁵⁰⁾ S:n 6 p. maalisk. 5 431 § ja 18 p. syysk. 6 424 §. — ⁵¹⁾ S:n 24 p. huhtik. 5 733 §.

Merkittiin tiedoksi Uudenmaan lääninhallituksen hylänneen sairaanhoitajatar I. M. Eerikäisen ¹⁾, sekatyöntekijä J. K. Elorannan ²⁾, työntekijä A. Mustosen ³⁾, vaakaaja R. Nyholmin ⁴⁾, työntekijä K. A. Paulinin ⁵⁾, parmaaaja F. J. Poutalan ⁶⁾, ulosotto-apulaisen J. Svanbäckin ⁷⁾, ompelija O. Tiiton ⁸⁾ ja työntekijä E. Turusen ⁹⁾ valitukset, jotka koskivat heidän käsiteltyjä eläkeanomuksiaan.

Virastojen kaluston ym. hankinta, kunnossapito ja vakuuttaminen

Kaluston ym. hankinta sekä erinäiset korjaukset. Talousarvion pääluokan Yleinen kunnallishallinto lukuun Erinäiset hallintomenot sisältyvästä kaluston hankintamäärärahasta osoitettiin seuraavat rahamäärät:

Virasto tai laitos, johon kalusto hankittiin	V:n 1945 määrärahasta, mk	Virasto tai laitos, johon kalusto hankittiin	V:n 1946 määrärahasta, mk
Revisiotoimisto ¹⁰⁾	4 300: —	Kaupunginvoudinkonttorit ²¹⁾	113 579: 50
Raastuvanoikeus ¹¹⁾	5 517: 20	Raastuvanoikeus ²²⁾	454 118: 30
Raatihuone ¹²⁾	13 895: —	Huoneenvuokralautakunnat ²³⁾	133 249: —
Poliisilaitos ¹³⁾	13 114: 70	Terveystieteiden lautakunnan toimisto ²⁴⁾	22 800: —
		Maidontarkastamo ²⁵⁾	17 466: —
		Äitiysneuvolat ²⁶⁾	9 825: —
		Desinfioimislaitoksen toimisto ²⁷⁾	14 290: —
Kaupunginhallitus ¹⁴⁾	87 680: —	Huoltovirasto ²⁸⁾	109 200: —
Kaupunginkanslia ¹⁵⁾	35 423: 25	Urheilu- ja retkeilytoimisto ²⁹⁾	4 200: —
Kaupunginarkisto ¹⁶⁾	7 500: —	Kansanhuoltotoimisto ³⁰⁾	30 370: —
Rahatoimisto ¹⁷⁾	181 467: —	Kotitalouslautakunta ³¹⁾	13 625: —
Tilastotoimisto ¹⁸⁾	10 187: —	Kiinteistötoimisto ³²⁾	175 560: —
Verotusvalmisteluvirasto ¹⁹⁾ ...	125 190: 50	Rakennustoimisto ³³⁾	124 983: 50
Maistraatti ²⁰⁾	51 825: —		

Samasta määrärahasta myönnettiin ³⁴⁾ 100 000 mk tammisen konttorikaluston ostamiseen Kulosaaren huvilakaupungin entiseltä johtajalta sekä 100 000 mk Österbo nimisen huvilan irtaimiston ostamiseen.

Esikaupunkiyhdyskunnilta kaupungille siirtynyt irtain omaisuus päätettiin ³⁵⁾ luovuttaa eri virastojen ja laitosten haltuun. Halkotoimistoa päätettiin kehoittaa ottamaan haltuunsa mainittujen yhdyskuntien halkovarastot, väestönsuojelulautakunta oikeutettiin myymään sille luovutetut kaasunaamarit ja sairaalahallitus jakamaan sille luovutetut tavarat harkintansa mukaan kaupungin sairaaloille.

¹⁾ Khn jsto 8 p. toukok. 5 821 §. — ²⁾ S:n 11 p. heinäk. 6 165 §. — ³⁾ S:n 3 p. huhtik. 5 619 §. — ⁴⁾ S:n 10 huhtik. 5 664 §. — ⁵⁾ S:n 24 p. heinäk. 6 202 §. — ⁶⁾ S:n 10 p. huhtik. 5 665 §. — ⁷⁾ S:n 12 p. kesäk. 6 006 §. — ⁸⁾ S:n 23 p. lokak. 6 608 §. — ⁹⁾ S:n 6 p. helmik. 5 264 §. — ¹⁰⁾ S:n 2 p. tammik. 5 004 §. — ¹¹⁾ S:n 9 p. tammik. 5 041 §. — ¹²⁾ S:n 2 p. tammik. 5 003 §. — ¹³⁾ S:n 16 p. tammik. 5 088 §. — ¹⁴⁾ S:n 4 p. heinäk. 6 124 §. — ¹⁵⁾ S:n 3 p. huhtik. 5 600 §. — ¹⁶⁾ S:n 2 p. toukok. 5 848 §. — ¹⁷⁾ S:n 9 p. lokak. 6 540 §. — ¹⁸⁾ S:n 27 p. marrask. 6 756 §. — ¹⁹⁾ S:n 30 p. tammik. 5 194 §. — ²⁰⁾ S:n 2 p. toukok. 5 763 §. — ²¹⁾ S:n 9 p. lokak. 6 540 §. — ²²⁾ S:n 16 p. lokak. 6 571 §. — ²³⁾ S:n 6 p. marrask. 6 667 §. — ²⁴⁾ S:n 18 p. jouluk. 6 890 ja 6 891 §. — ²⁵⁾ S:n 20 p. maalisk. 5 519 §. — ²⁶⁾ S:n 30 p. tammik. 5 211 §. — ²⁷⁾ S:n 2 p. toukok. 5 767 §. — ²⁸⁾ S:n 12 p. kesäk. 6 005 §. — ²⁹⁾ S:n 20 p. helmik. 5 290 §. — ³⁰⁾ S:n 4 p. syysk. 5 289 §. — ³¹⁾ S:n 10 p. huhtik. 5 640 §. — ³²⁾ S:n 11 p. jouluk. 6 839 §. — ³³⁾ S:n 13 p. maalisk. 5 448 §. — ³⁴⁾ S:n 31 p. heinäk. 6 213 §. — ³⁵⁾ S:n 9 p. lokak. 6 540 §. — ³⁶⁾ S:n 16 p. tammik. 5 133 §. — ³⁷⁾ S:n 16 p. tammik. 5 132 §. — ³⁸⁾ S:n 20 p. maalisk. 5 550 §. — ³⁹⁾ S:n 18 p. jouluk. 6 936 §. — ⁴⁰⁾ S:n 13 p. kesäk. 1 896 §. — ⁴¹⁾ Khn jsto 8 p. toukok. 5 817 §. — ⁴²⁾ S:n 11 p. jouluk. 6 851 §. — ⁴³⁾ Khn jsto 18 p. jouluk. 6 895 §. — ⁴⁴⁾ S:n 9 p. lokak. 6 540 §. — ⁴⁵⁾ S:n 12 p. syysk. 6 392 §. — ⁴⁶⁾ S:n 17 p. huhtik. 5 713 §. — ⁴⁷⁾ S:n 7 p. elok. 6 255 §. — ⁴⁸⁾ S:n 20 p. helmik. 5 357 §. — ⁴⁹⁾ S:n 27 p. helmik. 5 400 §. — ⁵⁰⁾ S:n 17 p. huhtik. 5 717 §. — ⁵¹⁾ S:n 2 p. lokak. 6 497 §. — ⁵²⁾ S:n 9 p. lokak. 6 543 §. — ⁵³⁾ S:n 7 p. maalisk. 801 §. — ⁵⁴⁾ Khn jsto 8 p. toukok. 5 838 §. — ⁵⁵⁾ S:n 17 p. tammik. 214 §. — ⁵⁶⁾ S:n 27 p. helmik. 5 399 §. — ⁵⁷⁾ S:n 27 p. maalisk. 5 587 §. — ⁵⁸⁾ S:n 2 p. toukok. 5 791 §. — ⁵⁹⁾ S:n 29 p. toukok. 5 951 §. — ⁶⁰⁾ S:n 11 p. heinäk. 6 176 §. — ⁶¹⁾ S:n 26 p. syysk. 6 463 §.

Liitosalueelta kaupungin omistukseen siirtyneen kaluston jakamista kaupungin eri virastojen kesken koskeva rahatoimiston ehdotus hyväksyttiin ¹⁾, minkä ohessa verotusvalmisteluvirasto oikeutettiin hankkimaan lisäkalustoa vielä 570 890 mk:n arvosta käytämällä siihen määrärahaansa Liitosalueen aiheuttamia menoja.

Halkotoimiston Haagan kauppalan halkotoimistolta vastaanottama irtaimisto päätettiin ²⁾ jättää halkotoimiston hallintaan. Irtaimisto oli otettava irtaimistoluetteloon 280 365 mk:n arvoisena.

Ouhunkylän kunnan erinäinen irtaimisto, johon kuului 1 myyntikoju, 3 kpl halkomittoja ja International-merkinen kuorma-auto kalustoineen, päätettiin ³⁾ luovuttaa halkotoimiston käyttöön. Irtaimisto oli otettava irtaimistoluetteloon yhteensä 372 650 mk:n arvoisena.

Väestönsuojelutoimiston varastossa olevat sekä esikaupunkiyhdyskunnilta kaupungille siirtyneet kaasunsuojeluvälineet päätettiin ⁴⁾ jakaa kaupungin eri virastojen ja laitosten kesken. Samalla päätettiin rakennustoimisto oikeuttaa myymään jäljelle jäävät kankaiset kaasunaamaripussit kaupungin palveluksessa oleville työntekijöille enintään yksi miestä kohden samaan hintaan kuin enimmän tarjoava sivullinen niistä tarjosi. Liikennelaitos oikeutettiin ⁵⁾ samoin ehdoin myymään hallussaan olevat kaasunaamarit ja -pussit. Sähkölaitosta kehoitettiin ⁶⁾ ottamaan hoitoonsa esikaupunkiyhdyskunnille mahdollisesti kuuluneet ulkosireenit.

Kaupunginhallitus päätti ⁷⁾ antaa rahatoimiston tehtäväksi suorittaa revisiotoimiston esityksen mukaan liitosalueiden omaisuuden selvittelyn ja jakamisen kokonaisuudessaan, kiinnittää kaupungin virastojen ja laitosten huomiota siihen, että esikaupunkiyhdyskuntien luovuttamasta ja kaupungin vastaanottamasta eriluontoisesta omaisuudesta oli laadittava täydelliset allekirjoituksilla ja päiväyksillä varustetut luovutusluettelot, joissa myös mainittiin, mihin päätökseen tai määräykseen luovutus ja vastaanotto perustui ja joista jäljennös oli toimitettava revisiotoimistolle sekä kehoittaa rahatoimistoa ensi tilassa tekemään kaupunginhallitukselle esityksen ohjeiksi, joita asianomaisten virastojen ja laitosten oli noudatettava merkittäessään liitosalueiden tavaroita luetteloihinsa.

Kertomusvuoden talousarvion pääluokan Yleinen kunnallishallinto lukuun Erinäiset hallintomenot sisältyvästä kaluston kunnossapitomäärärahasta osoitettiin kaupunginvaltuuston istuntosalin ikkunaverhojen korjaamiseen 800 mk ⁸⁾, kaupunginarkiston kaluston korjaamiseen 350 mk ⁹⁾, raatihuoneen arkiston 29 412 mk ¹⁰⁾, ensimmäisen kaupunginvoudin konttorin 51 272: 50 mk ¹¹⁾, huoneenvuokralautakuntien 8 953: 50 mk ¹²⁾ ja huoltoviraston 14 180 mk ¹³⁾, Senaatintorin väestönsuojan hyllyjen korjaamiseen 14 546: 85 mk ¹⁴⁾ ja rakennustoimiston kaluston kunnostamiseen 40 000 mk ¹⁵⁾.

Puhelimet. Kaupunginhallitus päätti ¹⁶⁾ oikeuttaa rahatoimiston ylittämään talousarvion pääluokan Yleinen kunnallishallinto lukuun Erinäiset hallintomenot sisältyvää määrärahaa Kaupunginhallituksen puhelinkeskuksen laajentaminen mainitun puhelinvaihteen laajentamisesta aiheutuneiden kustannusten suorittamiseen, myöntää talousarvion ulkopuoliselta tililtä rahatoimiston käytettäväksi 101 500 mk 10 puhelinosuuden hankkimiseen mainittua vaihdetta varten sekä määrärahaa Puhelinmaksut 3 700 mk vaihteen asennuskustannuksiin.

Kaupunginhallitus päätti ¹⁷⁾ luovuttaa valtion ja kaupungin yhteisesti omistaman puhelinkeskuksen Työväen urheiluliiton käyttöön korvauksetta kesäkuun 26 p:n ja 30 p:n väliseksi ajaksi ilman oikeutta vaihteen siirtämiseen sen silloisesta sijoituspaikasta Puhelinyhdistyksen talosta ja ehdoin, että liitto itse palkkasi tarvittavat vaihteenhoitajat, vastasi vaihteelle mahdollisesti sattuvista vahingoista sekä sopi Helsingin puhelinyhdistyksen kanssa vaihteeseen kytkettävien johtojen määrästä ja niiden kytkennästä.

Kaupunginhallitus oli v. 1944 myöntänyt ¹⁸⁾ määrärahan puhelinyhteyksien varmistamisesta aiheutuneiden menojen peittämiseen. Helsingin puhelinyhdistykseltä oli saapunut

¹⁾ Khs 21 p. helmik. 538 §. — ²⁾ S:n 17 p. tammik. 214 §. — ³⁾ S:n 24 p. tammik. 269 §. — ⁴⁾ Khn jsto 20 p. helmik. 5 356 §. 13 p. maalisk. 5 492 §. 27 p. maalisk. 5 553 §. ja 2 p. toukok. 5 791 §. — ⁵⁾ S:n 26 p. kesäk. 6 107 §. — ⁶⁾ S:n 2 p. toukok. 5 791 §. — ⁷⁾ Khs 29 p. toukok. 1 721 §. — ⁸⁾ Khn jsto 15 p. toukok. 5 852 §. — ⁹⁾ S:n 4 p. jouluk. 6 799 §. — ¹⁰⁾ S:n 2 p. toukok. 5 751 §. — ¹¹⁾ S:n 18 p. syysk. 6 404 §. — ¹²⁾ S:n 20 p. helmik. 5 289 §. 2 p. toukok. 5 752 §. ja 26 p. syysk. 6 444 §. — ¹³⁾ S:n 20 p. helmik. 5 320 §. — ¹⁴⁾ S:n 30 p. tammik. 5 219 §. — ¹⁵⁾ S:n 20 p. maalisk. 5 547 §. — ¹⁶⁾ Khs 31 p. lokak. 3 073 §. — ¹⁷⁾ S:n 29 p. toukok. 1 737 §. — ¹⁸⁾ Ks. v:n 1944 kert. I osan s. 138.

näitä menoja v. 1945 koskevat laskut, joissa perittiin vararistikytkimien käyttökustannuksia 11 900 mk, varakäsikeskuksen vuokraa 7 100 mk ja yhdysliikennevarusteiden käyttökustannuksia 11 250 mk. Kaupunginhallitus päätti ¹⁾ osoittaa yllä mainittujen laskujen maksamista varten yhteensä 30 250 mk yleisistä käyttövaroistaan.

Sompasaaren ja Korkeasaaren välinen puhelinkaapeli päätettiin ²⁾ myydä Helsingin puhelinyhdistykselle 13 600 mk:n hinnasta. Kauppakirjan laatiminen jätettiin asiamies-osaston tehtäväksi.

Yleisjaosto päätti ³⁾ hyväksyä rahatoimiston ehdotuksen puhelimien järjestämisestä kaupunginvoutien konttoriin Siltasaarenkadun talossa n:o 3, jonka mukaan sinne järjestettäisiin oma vaihde käsittäen 8 keskusjohtoa ja 30 sivujohtoa sekä hankittaisiin 4 uutta puhelinosuutta.

Rahatoimisto oli lähettänyt kaupunginhallitukselle luettelon kaupungin käyttöön siirtyvistä liitosalueiden puhelimista, joista 10 oli osuuspuhelimia ja 24 vuokrapuhelimia, samoin kuin ehdotuksen niiden jakamisesta eri hallintoaloihin käyttöön esittäen samalla, että vuokrapuhelimet lunastettaisiin osuuspuhelimiksi kaupungin noudattaman tavan mukaisesti. Kaupunginhallitus päätti ⁴⁾ hyväksyä puhelimien jakoa koskevan rahatoimiston toimenpiteen sekä myöntää 24 puhelinosuuden hankkimista varten 243 600 mk talousarvion ulkopuoliselta tihliltä.

Liitosalueiden eräille terveydenhoitoviranomaisille päätettiin ⁵⁾ hankkia puhelimet.

Kaupunginhallitus hyväksyi ⁶⁾ kulkutautisairaalan puhelinvaihteen laajentamista koskevan esityksen päättäen ⁷⁾ edelleen, että laajentamisen yhteydessä saadaan kulkutautisairaalan puhelimet ja niihin liitetyt laitteet myydä Helsingin puhelinyhdistykselle 15 000 mk:n hintaan.

Helsinginkadun talossa n:o 24 olevan puhelinkeskuksen 50 sisäpuhelimesta päätettiin ⁸⁾ huovuttaa huoltovirastolle 27, elintarvikekeskukselle 16, talon hoitohenkilökunnalle 3, itse keskusta varten 2 ja varalle jäisi 2. Tytöille myönnettiin huoltoviraston suorista johdoista 8, joista kahteen olisi asennettava sivupuhelin, huoltoviraston käyttöön jäi edelleen 15 ja sen muualla sijaitsevien kanslioiden käyttöön 19.

Rahatoimistoa päätettiin ⁹⁾ kehittää ryhtymään puhelinten, hälytyskellojen ja pistokoskettimien järjestämiseen lastentarhoissa.

Kaupunginhallitus hyväksyi lisäksi joukon puhelimien hankkimista ja siirtoja ym. koskevia esityksiä ja myönsi niiden toteuttamiseen tarvittavat varat kertomusvuoden talousarvion pääluokan Yleinen kunnallishallinto erinäisiin hallintomenoihin sisältyvästä määrärahasta Puhelinmaksut. Kaikkiaan käytettiin määrärahasta Puhelinmaksut kertomusvuonna 2 945 931: 85 mk.

Irtaimistojen palovakuutus. Kaupunginhallitus päätti ¹⁰⁾ antaa kaupunginlakimiehen tehtäväksi irtisanoa sodan aikana rakennustoimiston erinäiselle irtaimelle omaisuudelle otetut palovakuutukset.

Valiokunnat, komiteat ja opintomatkat

Valiokunnat, komiteat yms. Kaupunginhallitus päätti ¹¹⁾ asettaa komitean valmistelemaan ehdotusta kaupunginvaltuuston ja kaupunginhallituksen toimivaltaa koskevien määräysten tarkistamisesta ja palkkakysymysten sekä viranhaltijain ja työntekijäin palvelusehtoja ja sosiaalisia etuja koskevien sääntöjen tulkintakysymysten samoin kuin muiden niihin verrattavien kysymysten käsittelyn keskittämistä, valita sen puheenjohtajaksi kaupunginjohtajan sekä jäseniksi apulaiskaupunginjohtajat ja vtt Ahon, Harvian, Janatuksen, Nyberghin ja Räisäsen. Komitea oikeutettiin palkkaamaan sihteeri sekä kuulemaan tarpeellisiksi katsomiaan asiantuntijoita.

Kaupunginhallitus päätti ¹²⁾ asettaa komitean tarkistamaan kaupungin lautakuntien johtosääntöjä sekä valita sen puheenjohtajaksi valtuuston puheenjohtajan Tulenheimon ja jäseniksi kaupunginjohtajan, sosiaali- ja opetusasiain johtajan, kaupunginhallituksen jäsenen Modeenin ja Railon, johtaja Y. A. Harvian ja kaupunginsihteerin. Komitea oikeutettiin palkkaamaan sihteeri sekä kuulemaan asiantuntijoita.

¹⁾ Khs 29 p. toukok. 1 719 §. — ²⁾ S:n 3 p. tammik. 23 §. — ³⁾ Khn jsto 10 p. huhtik. 5 645 §. — ⁴⁾ Khs 7 p. maalisk. 788 §. — ⁵⁾ Khn jsto 26 p. kesäk. 6 112 §. — ⁶⁾ S:n 19 p. kesäk. 6 072 §. —

⁷⁾ S:n 30 p. lokak. 6 658 §. — ⁸⁾ Khs 7 p. helmik. 467 §. — ⁹⁾ Khn jsto 12 p. syysk. 6 396 §. —

¹⁰⁾ Khs 24 p. tammik. 281 §. — ¹¹⁾ S:n 7 p. maalisk. 782 §. — ¹²⁾ S:n 24 p. tammik. 252 §.

Kaupunginhallitus päätti ¹⁾ asettaa kertomusvuodeksi esikaupunkitoimikunnan antamaan kaupunginhallitukselle sen pyytämiä lausuntoja esikaupunkialuetta koskevista kysymyksistä, minkä ohella toimikunnalle annettiin oikeus t. h. d. myöskin esikaupunkialueiden olojen kehittämistä koskevia aloitteita sekä palkata itselleen sihteeri. Toimikunnan puheenjohtajaksi valittiin kaupunginjohtaja ja jäseniksi apulaiskaupunginjohtajat sekä professori A. V. Laitakari ja viilaja M. Ampuja Helsingin maalaiskunnasta, filosofian maisteri C. S. Stenius Huopalahdesta, ent. kunnallisohtaja R. Standertskjöld-Nordenstam Kulosaaresta, insinööri V. J. Niemistö Haagasta ja opettaja S. Vire Oulunkylästä. Sittemmin valittiin ²⁾ mainittuun esikaupunkitoimikuntaan lisäjäseneksi vakuutusjohtaja K. A. Linnos Lauttasaaresta.

Kaupunginhallitus päätti ³⁾ asettaa komitean tutkimaan päivystyksen järjestelyä kaupungin laitoksissa ja määrätä teknillisen johtajan komitean puheenjohtajaksi sekä jäseniksi vtt Huhtalan ja Väreän sekä kunnalliskodin lämmittäjän A. Virtasen ja kehoittaa sairaalahallitusta, teknillisten laitosten hallitusta ja terveydenhoitolautakuntaa kutakin valitsemaan yhden jäsenen. Komitea oikeutettiin ottamaan itselleen sihteeri. Sittemmin merkittiin tiedoksi, että terveydenhoitolautakunta oli valinnut edustajakseen ensimmäisen kaupunginlääkärin T. W. Wartiovaaran ⁴⁾ ja sairaalahallitus sairaalatarkastaja S. M. Saarenheimon ⁵⁾.

Kaupungin ja Helsingin kunnantyöntekijäin keskustoitimikunnan väliseen työehtosopimusneuvottelukuntaan kaupunginhallitus puolestaan valitsi ⁶⁾ edustajikseen kaupunginjohtajan, rahatoimenjohtajan, kiinteistöjohtajan, teknillisen johtajan ja kaupungininsinööri A. G. Linnavuoren.

Helsingin kaupungin maataloustyöntekijäin ammattiosaston ja kaupungin välisiä työehtosopimusneuvotteluja varten asetettavaan neuvottelukuntaan valittiin ⁷⁾ kaupungin edustajiksi kiinteistöjohtaja, kaupunginhallituksen jäsen Huhtala ja kaupunginagronomi A. J. Tamminen.

Urakkatyöjärjestelmää koskeviin kaupungin ja työntekijäin liittojen välisiin neuvotteluihin määrättiin ⁸⁾ kaupunginhallituksen edustajiksi teknillinen johtaja, kaupungininsinööri A. G. Linnavuori, katurakennuspäällikkö W. A. Starck, satamarakennuspäällikkö S. S. Randelin, kaupunginarkkitehti G. H. Ekelund, sähkölaitoksen toimitusjohtaja U. N. Rytönen, kaasulaitoksen toimitusjohtaja V. Tammenoksa, vesijohtolaitoksen toimitusjohtaja R. W. Taivainen, puhtaanapitolaitoksen toimitusjohtaja B. W. Ax ja liikennelaitoksen toimitusjohtaja H. F. Sahlberg.

Kaupunginhallitus päätti ⁹⁾ asettaa komitean harkitsemaan mahdollisuuksia aikaansaada säästöä kaupungin painatus- ja monistustöissä sekä valita komitean puheenjohtajaksi kaupunginhallituksen jäsenen G. M. Modeenin sekä jäseniksi painatustöiden valvojan T. J. Artmanin, tilastotoimiston toimistopäällikön O. Bruunin, kansakoulujen taloudenhoitajan P. B. J. Railon ja professori P. H. Schybergsonin. Komitea oikeutettiin palkkaamaan sihteeri ja kuulemaan tarpeelliseksi katsomiaan asiantuntijoita.

Halkotoimiston autovarikon tuotantokomiteaan päätettiin kertomusvuoden loppuun saakka ¹⁰⁾ määrätä kaupungin edustajiksi kiinteistöjohtaja V. V. Salovaara ja halkotoimiston päällikkö F. S. Kivistö henkilökohtaisina varamiehinnään kaupunginkanslian notaari E. K. Uski ja halkotoimiston apulaispäällikkö E. A. Mäkelä sekä v. k. 1947 ¹¹⁾ halkotoimiston päällikkö F. S. Kivistö ja notaari E. K. Uski varamiehinnään halkotoimiston apulaispäällikkö E. A. Mäkelä ja kiinteistöjohtaja V. V. Salovaara.

Kaupunginhallitus päätti ¹²⁾ asettaa komitean laatimaan ehdotusta raastuvanoikeuden eri osastojen kokoonpanon ja toimintamuotojen uudelleenjärjestämisestä, valita puolestaan komitean puheenjohtajaksi valtuuston puheenjohtajan Tulenheimon ja jäseniksi kaupunginlakimiehen E. R. Cavoniuksen ja pääjohtaja J. Hämäläisen, kehoittaa raastuvanoikeutta valitsemaan komiteaan puolestaan kolme jäsentä sekä oikeuttaa komitean ottamaan itselleen sihteerin. Raastuvanoikeus ilmoitti ¹³⁾ sittemmin valinneensa komiteaan vanhemmat oikeusneuvosmiehet B. C. Carlsonin ja W. L. Gyllenbögelin sekä nuoremman oikeusneuvosmiehen G. A. R. Liljebadin.

¹⁾ Khs 17 p. tammik. 199 §. — ²⁾ S:n 24 p. tammik. 254 §. — ³⁾ S:n 14 p. maalisk. 888 §. — ⁴⁾ S:n 18 p. huhtik. 1 298 §. — ⁵⁾ S:n 25 p. huhtik. 1 351 §. — ⁶⁾ S:n 7 p. maalisk. 821 §. — ⁷⁾ S:n 12 p. syysk. 2 587 §. — ⁸⁾ S:n 26 p. syysk. 2 730 §. — ⁹⁾ S:n 8 p. elok. 2 308 §. — ¹⁰⁾ S:n 17 p. lokak. 2 913 §. — ¹¹⁾ S:n 12 p. jouluk. 3 554 §. — ¹²⁾ S:n 19 p. syysk. 2 665 §. ja 17 p. lokak. 2 902 §. — ¹³⁾ S:n 7 p. marrask. 3 137 §.

Kaupunginhallitus päätti ¹⁾ asettaa rakennustoimikunnan ja valita sen puheenjohtajaksi kiinteistöjohtajan sekä jäseniksi kaupungin edustajina kiinteistötoimiston tonttiosaston päällikön P. Hansteen ja rakennustarkastaja A. V. Toivosen varamiehenään apulaistrakennustarkastaja I. Ahonen, kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön edustajana mainittu ministeriön rakennusasiainosaston päällikön I. Helannon varamiehenään saman osaston jakelutoimiston päällikkö, Suomen ammattiyhdistysten keskusliiton edustajana rakennustyöväenliiton puheenjohtajan V. Rautelinin varamiehenään muurariliiton sihteeri U. Kilpinen, rakentajain edustajana Suomen rakennusmestariiliiton puheenjohtajan M. Sorvarin varamiehenään rakennusmestari A. Rissanen, kiinteistönomistajain edustajana pankinjohtaja L. J. Ahvan varamiehenään notariaattiosaston päällikkö K.-E. Östenson sekä asunnontarvitsijain edustajana mainospiirtäjä K. L. Kulon. Täydentäen sittemmin edellä mainittua päätöstään kaupunginhallitus valitsi ²⁾ rakennustoimikuntaan asunnontarvitsijain edustajan, mainospiirtäjä Kulon varamieheksi toimitsija E. O. Saastamoisen.

Kaupunginhallitus päätti ³⁾ hylätä palolautakunnan esityksen komitean asettamisesta selvittämään kysymystä eräiden viranhaltijain palkkojen korottamisesta, mutta ilmoittaa lautakunnalle, että se voi, mikäli se katsoi siihen olevan syytä, asettaa jaoston selvittämään kysymystä edellytyksin, että sillä ei tullut olemaan enempää kuin 1—3 kokousta. Edelleen kaupunginhallitus päätti ⁴⁾ oikeuttaa palolautakunnan asettamaan kolmenhenkisen komitean laatimaan ehdotukset palolautakunnan johtosäännöksi ja palokunnan ohjesäännöksi sekä 7-henkisen komitean laatimaan ehdotukset palokunnan sisäpalveluohjesäännöksi kuin myös oikeuttaa lautakunnan ottamaan mainittuja komiteoita varten sihteerin.

Kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ asettaa 5-jäsenisen komitean selvittämään kysymystä Meritullinkadun 12:ssa sijaitsevan ns. pohjoispaloaseman käytöstä, valita sen puheenjohtajaksi palolautakunnan puheenjohtajan C. A. Öhmanin sekä jäseniksi palopäällikkö W. W. Bergströmin, palolautakunnan jäsenen V. J. Niemistön, sisäasiainministeriön edustajan ja Palosuojeluyhdistyksen edustajan; komitea oikeutettiin ottamaan itselleen sihteerin. Sisäasiainministeriö ilmoitti ⁶⁾ sittemmin valinneensa mainittuun komiteaan hallitusneuvos E. O. Mantereen ja varalle varatuomari T. Koskenniemen.

Merkittiin ⁷⁾ tiedoksi terveydenhoitolautakunnan ilmoitus, että lautakunta oli vapautanut lääkintöneuvos S. Savosen sen komitean jäsenyydestä, jonka lautakunta heinäkuun 4 p:nä 1945 asetti lautakunnan sekä sen alaisten laitosten ja viranhaltijain ohjesääntöjen täydentämistä ja tarkistamista varten, sekä että komitean jäseneksi oli valittu eläinlääkäri A. G. Backman lääkintöneuvos Savosen tilalle.

Kaupunginhallitus päätti ⁸⁾ asettaa komitean laatimaan ohjelmaa kylpylä- ja saunojen parantamiseksi kaupungissa sekä valita sen puheenjohtajaksi insinööri V. I. Voionmaan sekä jäseniksi kiinteistötoimiston tonttiosaston apulaispäällikön L. Pajamiehen, saunoittajain ammattiyhdistyksen puheenjohtajan F. Pietikäisen, toimittaja K. Y. Räisäsen, filosofian maisteri H. J. Viherjuuren ja ensimmäisen kaupunginlääkärin T. W. Wartiovaaran. Komitea oikeutettiin palkkaamaan itselleen sihteerin.

Sairaalahallitus oikeutettiin ⁹⁾ asettamaan kolmijäseninen komitea harkitsemaan sairaalain johtajien tehtävien mahdollista uudelleenjärjestelyä.

Huoltolautakuntaa päätettiin ¹⁰⁾ kehoittaa uusimaan esityksensä sosiaalihallinnon tehostamismahdollisuuksia tutkivan komitean asettamisesta ja sen kokoonpanosta sitten kun huoltotoimen toimitusjohtaja oli tehnyt tutkimus- ja opintomatkinsa Tukholmaan.

Yleishyödyllisten yritysten ja laitosten, raittiusseurain ja -järjestöjen sekä partiojärjestöjen avustusmäärärahan jakamista valmistelevaan komiteaan valittiin ¹¹⁾ puheenjohtajaksi sosiaali- ja opetusasiain johtaja sekä jäseniksi rahatoimenjohtaja ja kaupunginhallituksen jäsenet L. E. Aho, B. R. Nybergh ja P. B. J. Railo. Sittemmin määrättiin ¹²⁾ yllä mainitun komitean lisäjäseneksi vielä kaupunginhallituksen jäsen K. Y. Räisänen.

Kaupunginhallitus päätti ¹³⁾ valita viljelmien luokitustoimikuntaan Helsingin kansanhuoltolautakunnan alueelle viljelijöitten edustajiksi työnjohtaja P. Karvian, joka samalla määrättiin puheenjohtajaksi, työnjohtaja T. Merilaidan ja maanviljelijä K. Söderbergin

¹⁾ Khs 14 p. maalisk. 862 §. — ²⁾ S:n 4 p. huhtik. 1 117 §. — ³⁾ S:n 2 p. toukok. 1 449 §. — ⁴⁾ S:n 21 p. helmik. 569 §. — ⁵⁾ S:n 28 p. maalisk. 1 071 §. — ⁶⁾ S:n 18 p. huhtik. 1 297 §. — ⁷⁾ Khn jsto 20 p. maalisk. 5 549 §. — ⁸⁾ Khs 2 p. toukok. 1 414 §. — ⁹⁾ S:n 11 p. huhtik. 1 248 §. — ¹⁰⁾ S:n 7 p. maalisk. 798 §. — ¹¹⁾ S:n 24 p. tammik. 294 §. — ¹²⁾ S:n 6 p. kesäk. 1 836 §. — ¹³⁾ S:n 5 p. syysk. 2 542 §.

sekä ei luovutusvelvollisten edustajiksi maatalousteknikko, toimittaja H. Lehden ja toimitsija P. Lehdon.

Kaupunginhallitus päätti ¹⁾ täydentää komiteaa, joka oli asetettu ²⁾ harkitsemaan kansakoululaisten jälkihuollon ja siihen sisältyvän kerhotoiminnan järjestelyä valitsemalla siihen sen entisen puheenjohtajan ja jäsenen lisäksi kansakoulujen edustajana tarkastaja A. I. Huuskosen, lastensuojeluviraston edustajana nuorisohuoltaja K. A. Helasvuon, Helsingin nuorisotyötoiminnan edustajana sen sihteerin, opettaja T. N. Oksasen, Helsingfors svenska ungdomsråd nimisen toimikunnan edustajana sen puheenjohtajan, settlementinjohtaja G. K. B. von Weissenbergin, sosiaalidemokraattisen työläisnuorisoliikkeen edustajana toimittaja S. N. Mannisen, demokraattisen nuorisoliikkeen edustajana toimitsija U. O. Miettisen, voimistelu- ja urheilujärjestöjen edustajana neiti G. Rajalan ja seurakuntien nuorisotyön edustajana pastori S. Palosuon. Komitea oikeutettiin käyttämään asiantuntijoita ja palkkaamaan itselleen sihteerin.

Kaupunginhallitus päätti ³⁾ alistaa tutkittavakseen ruotsinkielisten kansakoulujen johtokunnan tekemän ruotsinkielisen alakoulun perustamista Etu-Töölöön valmistelemaan asetetun valiokunnan asettamista koskevan päätöksen, mikä samalla hyväksyttiin.

Kaupunginhallitus päätti ⁴⁾ määrätä opettajat M. E. Mattilan ja K. Salzmanin jäseniksi v. 1941 asettamaansa ⁵⁾ ammatinvalintakomiteaan. Sittemmin ⁶⁾ määrättiin ⁶⁾ filosofian tohtori K. V. J. von Fieandt ammatinvalintakomitean jäseneksi filosofian maisteri N. J. Mäen tilalle.

Kaupunginhallitus päätti ⁷⁾ asettaa komitean tutkimaan ammattiopetuslaitosten kehittämistä Helsingissä ja määrätä sen puheenjohtajaksi sosiaali- ja opetusasiain johtajan sekä jäseniksi ammattiopetuslaitosten johtokunnan puheenjohtajan W. Mattlarin, saman johtokunnan varapuheenjohtajan P. A. Peron ja sihteerin A. A. Breitholtzin, insinööri A. Levanderin, metallityöväenliiton toisen puheenjohtajan J. Kiven, lastensuojeluviraston toimistonhoitajan S. Hiisivaaran ja valmistavan tyttöjen ammattikoulun rehtorin I. V. Strengin. Komitea oikeutettiin palkkaamaan itselleen sihteerin ja käyttämään asiantuntijoita. Kansakoulujen tarkastajaneuvosto ilmoitti ⁸⁾ sittemmin valinneensa yllä mainittuun komiteaan jäseneksi tarkastaja M. P. A. Kuosmasen.

Kaupunginhallitus päätti ⁹⁾ asettaa komitean tutkimaan ja antamaan lausuntonsa puistotätitoiminnan järjestämisestä koskevasta aloitteesta ¹⁰⁾ sekä kehoittaa lastensuojelulautakuntaa ja lastentarhain johtokuntaa kumpaakin valitsemaan komiteaan kaksi jäsentä. Kaupunginhallitus päätti puolestaan määrätä komitean puheenjohtajaksi lastensuojelulautakunnan puheenjohtajan T. L. Leivo-Larssonin sekä oikeuttaa komitean palkkaamaan itselleen sihteerin ja käyttämään asiantuntijoita. Lastentarhain johtokunta ilmoitti ¹¹⁾ sittemmin valinneensa yllä mainitun komitean jäseniksi ent. lastenhuollontarkastajan M. R. S. Borg-Sundmanin ja apulaistarkastaja K. J. Axelssonin sekä lastensuojelulautakunta kirjastonhoitaja E. M. Bruunin ja toimitsija O. K. Tainion.

Kaupunginhallitus päätti ¹²⁾ asettaa komitean laatimaan lopullista suunnitelmaa Bengtsärin koulutilan käytöstä ja hoidosta valiten edustajakseen komiteaan ja samalla sen kokoonkutsujaksi kiinteistöjohtajan. Saatuaan kehoituksen ¹²⁾ valita edustajan komiteaan urheilu- ja retkeilylautakunta ilmoitti valinneensa retkeilyasiamiehen E. Koroman, kiinteistölautakunta filosofian tohtori K. Huhtalan ja kaupunginmetsänhoitaja T. Ranckenin sekä nuorisotoimikunta sihteerinsä N. Oksasen ¹³⁾. Samalla merkittiin tiedoksi, että lastensuojelulautakunta, jonka myös piti olla komiteassa edustettuna, oli valinnut edustajakseen lakitieteen kandidaatti R. W. H. Meinanderin.

Kaupunginhallitus päätti ¹⁴⁾ asettaa toimikunnan valmistamaan ohjelmaa seutuase-makaavaliiton perustavaa kokousta varten sekä valita toimikuntaan puheenjohtajaksi kiinteistöjohtajan sekä jäseniksi teknillisen johtajan, johtaja Y. A. Harvian, asemakaava-arkkitehti B. A. K. Brunilan ja ensimmäisen apulaisasemakaava-arkkitehdin B. H. Aminoffin. Toimikunta päätettiin kutsua koolle maaliskuun 22 p:nä kiinteistöjohtajan virkahuoneeseen.

¹⁾ Khn jsto 27 p. kesäk. 2 066 §. — ²⁾ Ks. v:n 1945 kert. I osan s. 141. — ³⁾ Khs 21 p. helmik. 521 §. — ⁴⁾ S:n 16 p. toukok. 1 605 §. — ⁵⁾ Ks. v:n 1941 kert. s. 153. — ⁶⁾ Khs 19 p. jouluk. 3 620 §. — ⁷⁾ S:n 11 p. huhtik. 1 246 §. — ⁸⁾ S:n 25 p. huhtik. 1 363 § ja 16 p. toukok. 1 601 §. — ⁹⁾ S:n 16 p. toukok. 1 594 §. — ¹⁰⁾ Ks. tämän kert. I osan s. 65. — ¹¹⁾ Khs 13 p. kesäk. 1 929 §. — ¹²⁾ S:n 3 p. lokak. 2 753 §. — ¹³⁾ S:n 14 p. marrask. 3 232 §. — ¹⁴⁾ S:n 23 p. maalisk. 975 §.

Helsingin ja sen ympäristön aluesuunnitelmalaiton perustavaan kokoukseen päätettiin¹⁾ valtuuttaa kaupunkia edustamaan rahatoimenjohtaja E. von Frenckell ja kehoittaa häntä ehdottamaan valtuuskunnan jäseniksi kaupungin puolesta rahatoimenjohtaja E. von Frenckellin, kiinteistöjohtaja V. V. Salovaaran, teknillisen johtajan R. J. M. Granqvistin, sosiaali- ja opetusasiain johtajan J. W. Kedon, kiinteistölautakunnan puheenjohtajan Y. A. Harvian, kiinteistötoimiston toimistopäällikön J. A. Savolaisen, asemakaava-arkkitehti B. A. K. Brunilan ja ensimmäisen apulaisasemakaava-arkkitehdin B. H. Aminoffin.

Kaupunginhallitus päätti²⁾ asettaa komitean selvittämään kiinteistölautakunnan laadituttamaan karttaan n:o 2 565 sinisellä merkittyjen isännättömien teiden tarpeellisuutta ja sitä, kenelle niiden kunnostapito kuuluu, tai tekemään esityksen tarpeettomaksi havaittavan isännättömän tien lakkauttamisesta. Komitean puheenjohtajaksi kaupunginhallitus valitsi kaupungininsinööri A. Linnavuoren ja sen jäseniksi apulaisasemakaava-arkkitehti B. Aminoffin, liikennelaitoksen apulaisliikennepäällikön R. Gustafssonin, kaupungingeodeetti E. Salosen, rakennustoimiston katurakennusosaston päällikön V. Starckin ja palotarkastaja T. Sundqvistin. Komitea oikeutettiin ottamaan itselleen sihteeri.

Kiinteistölautakunnan toimenpide komitean asettamisesta suunnittelemaan yhteistoimintaa eri maatalouskerhoyhdistysten välillä sekä mm. maatalouskerhotyön suhdetta lastensuojelutoimintaan, mihin komiteaan oli valittu kiinteistölautakunnan jäsen L. J. Ahva kokoonkutsujaksi sekä muiksi jäseniksi lastensuojelulautakunnan puheenjohtaja T. L. Leivo-Larsson ja siirtolapuutarhaneuvoja E. Koch, hyväksyttiin³⁾ ja kehoitettiin kiinteistölautakuntaa täydentämään komiteaa yhdellä kansakoulujen tarkastaja neuvoston nimeämällä kansakoulujen kasvitarhatoimintaa tuntevalla jäsenellä.

Vuokra-auto- ja hevosajoneuvoliikenteen uudelleenjärjestelyä koskevien ja niihin liittyvien kysymysten selvittelyä varten asetetun⁴⁾ komitean jäsenyydestä vapautetun poliisikomentaja E. Gabrielssonin tilalle valittiin⁵⁾ kaupungin poliisimestari.

Ammattimaista automobiili liikennettä koskevien järjestyssääntöjen uusiminen ja polkupyörien rekisteröimisen lopettamista koskevan kysymyksen valmistelu päätettiin⁶⁾ antaa liikennejärjestyskomitean tehtäväksi.

Kaupunginhallitus päätti⁷⁾ asettaa neuvottelukunnan huolehtimaan tarpeellisen yhteistoiminnan järjestämisestä paikallisliikenteessä ja valitsi neuvottelukunnan puheenjohtajaksi rahatoimenjohtaja E. von Frenckellin sekä jäseniksi pääjohtaja H. Roosin, varamiehenään apulaisjohtaja V. Tuunanen sekä insinööri Y. Vanttinen.

Katajanokalle rakennettavan satamatyöntekijäin ruokailuhuone rakennuksen ohjelman laatimista varten päätettiin⁸⁾ asettaa komitea, jonka puheenjohtajaksi valittiin satamalaituksen toimitusjohtaja K. W. Hoppu ja jäseniksi satamarakennusosaston päällikkö S. S. Randelin, kaupunginarkkitehti G. H. Ekelund ja Helsingin satamamiehet yhdistyksen puheenjohtaja O. Vapalahti; komitea oikeutettiin palkkaamaan itselleen sihteeri.

Satamalautakunnan talousarvion uuden asetelman ehdotusta laatimaan asetetun⁹⁾ komitean jäsenyydestä vapautetun kaupunginreviisori N. O. Fellmanin tilalle valittiin¹⁰⁾ virkaatoimittava kaupunginreviisori O. V. Wiherheimo.

Kaupunginhallitus päätti¹¹⁾ asettaa komitean selvittämään kysymystä rakennustoimiston satamarakennusosaston siirtämisestä satamalautakunnan alaiseksi, puhtaanapitolautakunnan lakkauttamisesta, puhtaanapitolaitoksen liittämisestä eri osastona rakennustoimistoon sekä rakennustoimiston ja puhtaanapitolaitoksen tilivirastojen yhdistämisestä; komitean puheenjohtajaksi valittiin teknillinen johtaja sekä jäseniksi kaupunginhallituksen jäsen K. Huhtala, yleisten töiden lautakunnan jäsen E. V. Riipinen, satamalautakunnan jäsen J. M. Ekebon, puhtaanapitolautakunnan puheenjohtaja A. Valta, kaupungininsinööri A. G. Linnavuori, satamalaitoksen toimitusjohtaja K. W. Hoppu ja puhtaanapitolaitoksen toimitusjohtaja B. W. Ax; komitea oikeutettiin ottamaan itselleen sihteeri.

Kaupunginhallitus päätti¹²⁾ asettaa 6-jäsenisen komitean laatimaan luonnoksen yhteiseksi sopimukseksi kaupungin ja valtionrautateiden välillä niistä rautateistä, jotka kaupunki oli rakentanut yleisessä liikenteessä käytettäväksi. Komitean puheenjohtajaksi

¹⁾ Khs 20 p. kesäk. 1 976 §. — ²⁾ S:n 12 p. syysk. 2 591 §. — ³⁾ S:n 28 p. helmik. 746 §. — ⁴⁾ Ks. v:n 1945 kert. I osan s. 143. — ⁵⁾ Khs 31 p. tammik. 419 §. — ⁶⁾ S:n 18 p. huhtik. 1 291 ja 1 292 §. — ⁷⁾ S:n 5 p. syysk. 2 507 §. — ⁸⁾ S:n 28 p. helmik. 762 §. — ⁹⁾ Ks. v:n 1945 kert. I osan s. 142. — ¹⁰⁾ Khs 28 p. maalisk. 1 026 §. — ¹¹⁾ S:n 28 p. helmik. 752 §. — ¹²⁾ S:n 19 p. syysk. 2 694 §.

valittiin teknillinen johtaja R. J. M. Granqvist sekä jäseniksi satamalaitoksen toimitusjohtaja K. W. Hoppu ja satamarakennuspäällikkö S. S. Randelin; rautatiehallitusta pää-
tettiin pyytää valitsemaan komiteaan kolme jäsentä; komitea oikeutettiin ottamaan itsel-
leen sihteeri. Sittenmin merkittiin ¹⁾ tiedoksi rautatiehallituksen valinneen yllä mainit-
tuun komiteaan jäseniksi ylijohtaja F. L. Lehtisen, rataosaston johtajan F. A. Kuusiston
ja hallinto-osaston johtajan A. A. Nikkilän.

Kaupunginhallitus päätti ²⁾ asettaa komitean selvittämään kysymystä siitä, millä
tavoin Helsingissä kauppa-alusten korjaus- ja telakoimismahdollisuuksia voitaisiin
edistää, sekä valita komitean puheenjohtajaksi teknillisen johtajan R. J. M. Granqvistin
ja jäseniksi satamalaitoksen toimitusjohtajan J. W. Hopun, satamarakennuspäällikkö
S. S. Randelinin, Suomen laivanvarustajain yhdistyksen asiamiehen H. Hallbergin,
insinööri K. A. Johanssonin, Suomen merivakuutus oy:n toimitusjohtajan S. Krausen
ja kiinteistötoimiston tonttiosaston päällikön P. Hansteen; komitea oikeutettiin otta-
maan itselleen sihteeri. Kaupunginhallitus päätti ³⁾ suostua valtion metallitehtaiden
keskuskonttorin anomukseen saada esittää yllä mainitulle komitealle ne näkökohdat,
joiden perusteella kysymys voitaisiin ratkaista yhtymän Helsingissä jo olevien tai suun-
niteltujen laitteiden avulla.

Kaupunginhallitus päätti ⁴⁾ asettaa komitean laatimaan ehdotusta satama- ja va-
rastoalueiden paloturvallisuuden edistämiseksi sekä valita komitean puheenjohtajaksi
satamalaitoksen varastoimis- ja laiturihuolto-osaston johtajan E. W. Ehnbergin ja jä-
seniksi satamarakennusosaston piiri-insinööriin B. G. O. Backbergin, palolautakunnan
jäsenen V. J. Niemistön, palotarkastaja T. S. Sundqvistin, rakennustarkastaja A. V.
Toivosen ja kiinteistötoimiston tonttiosaston päällikön P. Hansteen; komitea oikeutettiin
ottamaan itselleen sihteeri.

Kaupunginhallitus päätti valita ⁵⁾ kaasun- ja sähkönsäännöstelyvaliokunnan jäseniksi
insinööri E. Siltasen kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön edustajana insinööri
K. Rautkarin jälkeen ja toimitusjohtaja O. Tammenoksen kaasulaitoksen edustajana
toimitusjohtaja Th. Sjölundin jälkeen. Samalla päätti kaupunginhallitus pyytää kansan-
huoltoministeriön teollisuusosastoa valitsemaan valiokuntaan edustajansa insinööri
A. Willbergin tilalle.

Merkittiin ⁶⁾ tiedoksi Kaupunkiliiton palkka-asiainneuvoston kiertokirje, joka koski
tuotantokomiteoista kesäkuun 21 p:nä 1946 annetun lain 1 §:n 1 momentin edellyttämän
tuotantokomiteain perustamista kunnallisiin teollisuuslaitoksiin.

Komitea- ym. palkkiot. Valiokunta- ja komiteamenoja varten kertomusvuoden ta-
lousarvioon merkitystä määrärahasta, joissakin tapauksissa v:n 1945 vastaavalta tililtä,
maksettiin seuraavat komitea- ym. palkkiot:

	Mk
Kaupunginvaltuuston ja kaupunginhallituksen toimivaltasuhteita käsittelevä komitea ⁷⁾	88 160
Lautakuntien johtosääntöjen yhdenmukaistamiskomitea ⁸⁾	23 275
Työehtosopimuksen aikaansaamista varten kaupungin ja sen maataloustyön- tekijäin välille asetettu valiokunta ⁹⁾	4 200
Kaupungin ja sen työntekijäin välisen työehtosopimuksen laatimisen aiheutta- mat menot ¹⁰⁾	5 000
Painotuotekomitea ¹¹⁾	10 950
Päivystystyön järjestelykomitea ¹²⁾	33 104
Esikaupunkikomitea ¹³⁾	4 800
Kuukausipalkkalautakunta ¹⁴⁾	18 250
Kodinperustamislainatoimikunta ¹⁵⁾	6 025

¹⁾ Khs 17 p. lokak. 2 938 §. — ²⁾ S:n 20 p. kesäk. 1 991 §. — ³⁾ S:n 25 p. heinäk. 2 243 §. —
⁴⁾ S:n 17 p. lokak. 2 944 §. — ⁵⁾ S:n 5 p. jouluk. 3 478 §. — ⁶⁾ S:n 12 p. syysk. 2 599 § ja 17 p.
lokak. 2 913 §. — ⁷⁾ S:n 20 p. kesäk. 1 947 §, ja 10 p. lokak. 2 840 § ja khn jsto 19 p. kesäk.
6 025 §, 26 p. kesäk. 6 077 § ja 9 p. lokak. 6 505 §. — ⁸⁾ Khs 24 p. lokak. 2 963 § ja khn jsto
26 p. kesäk. 6 075 § ja 23 p. lokak. 6 595 §. — ⁹⁾ Khn jsto 20 p. marrask. 6 749 §. — ¹⁰⁾ S:n
15 p. toukok. 5 874 §. — ¹¹⁾ Khs 31 p. lokak. 3 079 § ja khn jsto 30 p. lokak. 6 623 §. — ¹²⁾ Khs
24 p. lokak. 3 013 § ja khn jsto 19 p. kesäk. 6 064 §, 23 p. lokak. 6 614 § ja 20 p. marrask.
6 752 §. — ¹³⁾ Khn jsto 3 p. huhtik. 5 601 § ja 26 p. kesäk. 6 078 §. — ¹⁴⁾ S:n 2 p. tammik.
5 007 §, 10 p. huhtik. 5 644 § ja 4 p. heinäk. 6 122 §. — ¹⁵⁾ S:n 2 p. tammik. 5 033 §.

	Mk
Huoneenvuokralautakuntien ja poliisin yhteistoiminnan järjestämistoimikunta ¹⁾	5 000
Palokunnan viranhaltijain palkkojen korottamista käsittelevä jaosto ²⁾	800
Pohjoispaloaseman käyttöä selvittelevä komitea ³⁾	4 350
Liitosalueen jakamista varten nuohouspiireihin asetettu komitea ⁴⁾	15 650
Äitiys- ja lastenhoidonneuvonnan järjestämiskomitea ⁵⁾	3 000
Maidon ja kerman pastöroimiskomitea ⁶⁾	1 050
Sosiaalisten johtosääntöjen uudistamiskomitea ⁷⁾	6 000
Lastensuojelulaitosten järjestelykomitea ⁸⁾	29 587
Nuorisotyön järjestelykomitea ⁹⁾	40 542
Ammatinvalintakomitea ¹⁰⁾	22 400
Maatalouskerhotyökomitea ¹¹⁾	7 425
Halkotoimiston neuvottelukunta ¹²⁾	1 725
Polttopuutoimikunta ¹³⁾	4 125
Yleishyödyllisten yritysten avustusten jakoa valmisteleva komitea ¹⁴⁾	900
Väkiuomain anniskeluoikeuksista lausuntoja antava komitea ¹⁵⁾	10 000
Kansakoulujen rakennuskomitea ¹⁶⁾	23 300
Ammattiopetuslaitoskomitea ¹⁷⁾	33 800
Poikkeuksellisten lasten koulunkäynnin järjestelykomitea ¹⁸⁾	19 500
Kouluterveydenhoidon järjestelykomitea ¹⁹⁾	30 600
Koululääkäri- ja kouluhoitajantointa järjestävä komitea ²⁰⁾	2 466
Puistotätitoimintaa suunnitteleva komitea ²¹⁾	26 407
Kaupunginkirjaston uutta johtosääntöä valmisteleva komitea ²²⁾	600
Kaupunginorkesterin konserttimestarin viran täyttämistä käsittelevä arvostelulautakunta ²³⁾	1 400
Bengtsårin koulutilan varsinaista käyttöä suunnitteleva komitea ²⁴⁾	5 400
Rakennustoimikunta ²⁵⁾	83 175
Maanhankintalain soveltamistoimikunta ²⁶⁾	1 900
Pikatalokomitea ²⁷⁾	9 000
Kadunnimikomitea ²⁸⁾	52 875
Seutuasemakaavan perustamista koskevan alustavan kokouksen ohjelmaa valmistava toimikunta ²⁹⁾	300
Katajanokan ruokailurakennuksen ohjelman laatimiskomitea ³⁰⁾	900
Tavararatapihakomitea ³¹⁾	14 735
Katajanokan uuden kappaletavara-aseman rakentamista suunnitteleva komitea ³²⁾	5 300
Satamarakennusosaston siirtämistä satamalautakunnan alaisuuteen, puhtaanapitolautakunnan lakkauttamista, puhtaanapitolautakunnan siirtämistä rakennustoimistoon ja puhtaanapitolaitoksen tiliviraston lakkauttamista selvittelevä komitea ³³⁾	16 900

¹⁾ Khn jsto 9 p. tammik. 5 042 § ja 10 p. huhtik. 5 641 §. — ²⁾ S:n 29 p. toukok. 5 950 §. — ³⁾ S:n 12 p. kesäk. 6 018 §. — ⁴⁾ Khs 3 p. tammik. 57 §. — ⁵⁾ Khn jsto 15 p. toukok. 5 877 §. — ⁶⁾ S:n 9 p. tammik. 5 079 §. — ⁷⁾ Khs 19 p. jouluk. 3 622 §. — ⁸⁾ S:n 4 p. huhtik. 1 109 § ja khn jsto 30 p. tammik. 5 212 § ja 3 p. huhtik. 5 621 §. — ⁹⁾ Khs 5 p. jouluk. 3 501 § ja khn jsto 2 p. tammik. 5 038 §, 19 p. kesäk. 6 065 § ja 4 p. jouluk. 6 828 §. — ¹⁰⁾ Khs 19 p. jouluk. 3 623 § sekä khn jsto 19 p. kesäk. 6 068 § ja 18 p. jouluk. 6 939 §. — ¹¹⁾ Khn jsto 4 p. heinäk. 6 149 § ja 31 p. heinäk. 6 233 §. — ¹²⁾ S:n 2 p. tammik. 5 011 § ja 3 p. huhtik. 5 631 §. — ¹³⁾ S:n 2 p. tammik. 5 010 § ja 3 p. huhtik. 5 630 §. — ¹⁴⁾ S:n 19 p. kesäk. 6 067 §. — ¹⁵⁾ S:n 13 p. maalisk. 5 496 §. — ¹⁶⁾ Khs 19 p. jouluk. 3 624 § ja khn jsto 2 p. tammik. 5 039 § ja 18 p. jouluk. 6 938 §. — ¹⁷⁾ Khn jsto 18 p. jouluk. 6 941 §. — ¹⁸⁾ S:n 19 p. kesäk. 6 066 §. — ¹⁹⁾ S:n 5 p. kesäk. 5 982 §. — ²⁰⁾ S:n 13 p. maalisk. 5 497 §. — ²¹⁾ Khs 19 p. jouluk. 3 621 § ja khn jsto 18 p. jouluk. 6 933 §. — ²²⁾ Khn jsto 18 p. jouluk. 6 940 §. — ²³⁾ S:n 9 p. tammik. 5 077 §. — ²⁴⁾ S:n 18 p. jouluk. 6 926 §. — ²⁵⁾ S:n 3 p. huhtik. 5 628 §, 4 p. heinäk. 6 147 §, 26 p. syysk. 6 461 § ja 27 p. jouluk. 6 965 §. — ²⁶⁾ S:n 6 p. helmik. 5 275 § ja 3 p. huhtik. 5 632 §. — ²⁷⁾ S:n 9 p. tammik. 5 068 § ja 27 p. jouluk. 6 966 §. — ²⁸⁾ S:n 3 p. huhtik. 5 625 §, 4 p. heinäk. 6 149 § ja 9 p. lokak. 6 537 §. — ²⁹⁾ S:n 3 p. huhtik. 5 626 §. — ³⁰⁾ S:n 16 p. lokak. 6 583 §. — ³¹⁾ Khs 3 p. tammik. 47 §. — ³²⁾ Khn jsto 16 p. lokak. 6 584 §. — ³³⁾ Khs 2 p. toukok. 1 455 § ja khn jsto 2 p. toukok. 5 789 §.

	Mk
Kaasun- ja sähkönsäännöstelyvaliokunta ¹⁾	42 900
Liikennejärjestyskomitea ²⁾	10 625
Liikennetaksakomitea ³⁾	1 500
Vuokra- ja hevosajoneuvoliikenteen uudelleenjärjestelykomitea ⁴⁾	7 100

Yllä mainitusta määrärahasta myönnettiin ⁵⁾ lisäksi 10 000 mk Nuorison ammatinvalinnan ohjaus nimisen julkaisun suomen- ja ruotsinkielisen painoksen toimituskustannusten peittämiseen.

Muuttaen päätöstään ⁶⁾ määrärahan myöntämisestä poikkeuksellisten lasten koulunkäynnin ja jälkihuollon järjestämistä tutkivan komitean menoihin kaupunginhallitus päätti ⁷⁾ myöntää 78 000 mk kertomusvuoden talousarvion opetustoimen pääluokkaan sisällystävistä käyttövaroistaan mainitun komitean käytettäväksi kyseessä olevan tutkimustyön sekä sihteerin tehtävien ja kansliatyön suorittamista varten. Sittemmin kaupunginhallitus myönsi ⁸⁾ edellä mainituista käyttövaroistaan komitean käytettäväksi vielä 69 380 mk, josta 52 380 mk saatiin käyttää filosofian maisteri N. J. Mäen ja neiti E. Stenbäckin palkkaamiseen kertomusvuoden loppuun saakka sekä jäljelle jäävä osa komitean juokseviin menoihin.

Yleististä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi ⁹⁾ 9 000 mk seutuasemakaavaliiton perustavassa kokouksessa pidetyistä alustuksista ja suoritetuista tehtävistä.

Kuukausipalkkalautakunnan jäsenten kokouspalkkiot päätettiin ¹⁰⁾ korottaa tammi-kuun 1 p:stä 1946 lukien 175 mk:aan.

Matka-apurahat. Opintomatkastipendejä myönnettiin seuraavasti: apulaisreviisori A. H. M. Kinnuselle aikaisemmin myönnetyn ¹¹⁾ matka-apurahan sijasta hänen todellisia matkakustannuksiaan vastaava rahamäärä Ruotsiin tehtävää opintomatkaa varten ¹²⁾; kaupunginvenerologi Y. V. Salmiselle osallistumista varten kesäkuun 9—11 p:nä Tukholmassa pidettävään Pohjoismaiden dermatologiyhdistyksen kongressiin ¹³⁾; koulukammasklinikan esimiehelle T. H. J. Ekmanille osallistumista varten Oslossa maaliskuussa pidettävään pohjoismaiseen odontologikongressiin sekä tutustuakseen Tukholmassa kouluhammashoittoon ja pikkulasten hammashoittoon ¹⁴⁾; työväliytystoimiston osastönjohtajalle W. Mattlarille osallistumista varten Tukholmassa heinäkuun 4—6 p:nä pidettävään viidenteen pohjoismaiseen ammattikoulukokoukseen ¹⁵⁾; kahdelle suomenkielisten ja yhdelle ruotsinkielisten kansakoulujen viranhaltijalle osallistumista varten Tanskassa elokuussa pidettävään apukoulukokoukseen ¹⁶⁾; ja Tukholmassa pidettyyn pohjoismaiseen ammattikoulukokoukseen osallistuneille valmistavan poikain ammattikoulun opettajille V. Honkalinnalle, L. A. A. Johnsonille, T. Nikanderille, E. O. Stenijlle ja E. W. Wirtaselle ¹⁷⁾.

Edelleen saivat seuraavat viranhaltijat matka-apurahan eri tarkoituksia varten: kaupunginsihteeri E. J. Waronen Kööpenhaminaan ja Tukholmaan tekemänsä matkan ajalta, jolloin hän tutustui eräisiin raha-asiaain hallintoa ja määrärahojen käytön tarkkailua koskeviin kysymyksiin, sekä kunnallisvirkamiehille tarkoitettua Englantiin tehtävää opinto- ja tutustumismatkaa varten ¹⁸⁾; kansliasihteeri A. A. Blomberg osallistuakseen heinäkuun 25—27 p:nä Gävlessä pidettävään Sveriges kommunala förvaltningsjurister yhdistyksen vuosikokoukseen ¹⁹⁾; tilastotoimiston johtaja O. Bruun osallistuakseen Tukholmassa elokuun 16—17 p:nä pidettävään pohjoismaiseen tilastokokoukseen ²⁰⁾; holhouslautakunnan sihteeri H. L. Borenius tutustuakseen Tukholmassa ja Göteborgissa holhousasiain käsittelyyn ²¹⁾; palokersantti J. Kaski osallistuakseen Oslossa toukokuun 13—18 p:nä pidettäviin Pohjoismaiden palomiesten opintopäiviin ²²⁾; kau-

¹⁾ Khn jsto 9 p. tammik. 5 075 §, 27 p. maalisk. 5 586 §, 4 p. heinäk. 6 148 §, 26 p. syysk. 6 466 § ja 18 p. jouluk. 6 932 §. — ²⁾ S:n 2 p. tammik. 5 034 §, 3 p. huhtik. 5 627 § ja 12 p. kesäk. 6 015 §. — ³⁾ S:n 28 p. elok. 6 323 §. — ⁴⁾ S:n 2 p. tammik. 5 009 §, 13 p. maalisk. 5 491 § ja 3 p. huhtik. 5 629 §. — ⁵⁾ Khs 19 p. jouluk. 3 623 §. — ⁶⁾ Ks. v:n 1945 kert. I osan s. 141. — ⁷⁾ Khs 7 p. helmik. 517 §. — ⁸⁾ S:n 5 p. syysk. 2 535 §. — ⁹⁾ Khn jsto 17 p. huhtik. 5 712 §. — ¹⁰⁾ Khs 21 p. helmik. 537 §. — ¹¹⁾ Ks. v:n 1945 kert. I osan s. 145. — ¹²⁾ Khs 24 p. tammik. 253 §. — ¹³⁾ S:n 28 p. maalisk. 1 090 §. — ¹⁴⁾ S:n 7 p. helmik. 518 §. — ¹⁵⁾ S:n 9 p. toukok. 1 528 §. — ¹⁶⁾ S:n 6 p. kesäk. 1 831 §. — ¹⁷⁾ S:n 25 p. heinäk. 2 247 §. — ¹⁸⁾ Khn jsto 24 p. heinäk. 6 188 § ja khs 12 p. jouluk. 3 537 § ja 27 p. jouluk. 3 635 §. — ¹⁹⁾ Khs 20 p. kesäk. 1 945 § ja khn jsto 7 p. elok. 6 246 §. — ²⁰⁾ Khs 27 p. kesäk. 2 024 § ja 1 p. elok. 2 263 § sekä khn jsto 4 p. syysk. 6 331 §. — ²¹⁾ Khs 17 p. lokak. 2 803 §. — ²²⁾ S:n 2 p. toukok. 1 451 §.

pöytäkirjainlääkäri O. W. Ehrström oleskellakseen kesäkuun 11 p:n ja 21 p:n välisenä aikana Tukholmassa opintotarkoituksissa ¹⁾; kylpylä- ja saunaolojen parantamista valmistelemaan asetetun ²⁾ komitean puheenjohtaja insinööri V. I. Voionmaa Tukholman kylpylä- ja saunaoloihin tutustumista varten ³⁾; professori P. Soisalo tutustuakseen Tukholman sisätautisairaaloissa ns. sydänsäntäyhiin ⁴⁾; 10 lastensuojelulautakunnan alaista viranhaltijaa osallistumista varten Suomen lastensuojelun ja nuorisohuollon keskusliiton Jyväskylässä järjestämään lastensuojeluväen kesäkokoukseen ⁵⁾; työnvälitystoimiston johtaja E. S. Seppälä ja osastonjohtaja W. Mattlar osallistumista varten elokuun 27 p:n ja syyskuun 5 p:n välisenä aikana Uddevallassa pidettäviin pohjoismaisten työnvälitysvirkailijain kursseihin ja neuvottelupäiviin ja johtaja Seppälä lisäksi tutustuakseen 3 päivän aikana Oslissa sikäläiseen työnvälitystoimintaan ⁶⁾; urheilu- ja retkeilytoimiston toimistoapulainen E. S. Rantanen tutustuakseen Tukholmassa olonsa aikana sikäläisen urheilutoimiston kilpailutoimintaan ⁷⁾; kansanhuoltotoimiston johtaja J. Rauhanen tutustuakseen Kööpenhaminassa maitokaupan rationalisoimiseen ⁸⁾; apulaikirjastonjohtaja M. Närhi Ruotsiin tehtävää opintomatkaa varten ⁹⁾; kaupunginagronomi A. J. Tamminen osallistuakseen Tukholmassa kesäkuun 8—16 p:nä järjestettävään Ruotsin yleiseen maatalousnäyttelyyn ¹⁰⁾; halli- ja torikaupan valvoja P. O. Kivi tutustuakseen Kööpenhaminaan tehtävän matkansa aikana sikäläiseen halli- ja torikauppaan sekä yleensä ulkosalla tapahtuvaan kaupusteluun ¹¹⁾; teknillinen johtaja R. J. M. Granqvist, kiinteistötoimiston toimistopäällikkö J. A. Savolainen, rakennustoimiston piiri-insinööri E. J. Airio, sähkölaitoksen tarkastusinsinööri K. N. Jernvall ja ensimmäinen apulaisasemakaava-arkkitehti B. H. Aminoff osallistumista varten Svenska teknologföreningen yhdistyksen toimesta Tukholmassa toukokuun 25 ja kesäkuun 1 p:n välisenä aikana järjestettävään pohjoismaiseen insinöör kokoukseen ¹²⁾; kaupungininsinööri A. G. Linnavuori samoin pohjoismaiseen insinöör kokoukseen tehtävää matkaa varten ¹³⁾; katurakennuspäällikkö W. A. Starck tutustuakseen Ruotsissa ja Tanskassa uusiin menetelmiin katu- ja tierakennus alalla sekä viemärioloihin ¹⁴⁾; kaupunginarkkitehti G. H. Ekelund osallistuakseen Kööpenhaminassa elokuun 28—31 p:nä pidettäviin pohjoismaisiin rakennuspäiviin ja tutustuakseen Göteborgin ja Norrköpingin poliisitaloihin sekä neuvotellakseen Tukholmassa kulkutautisairaalan lahjapaviljonkia koskevista kysymyksistä ¹⁵⁾; rakennustoimiston arkkitehti Y. Lagerblad tutustuakseen Göteborgin ja Norrköpingin poliisitaloihin ¹⁶⁾; rakennustoimiston työntekijä A. E. Salminen osallistumista varten Ruotsissa pidettävään suunnistamismaaotteluun ¹⁷⁾; satamaja varastoalueiden paloturvallisuuden edistämistä varten asetetun ¹⁸⁾ komitean jäsen, insinööri V. J. Niemistö ja sihteeri, palotarkastaja T. Koskenmies tutustuakseen Norjassa, Ruotsissa ja Tanskassa näiden maiden palopäällystökoulutukseen ja puunjalostusteollisuuden paloturvallisuusmääräyksiin sekä samalla satamien ja niissä olevien varastojen paloturvallisuusmääräyksiin ¹⁹⁾; kaasulaitoksen yli-insinööri J. K. S. Rahkonen neuvotellakseen Ruotsissa ja Tanskassa turpeenhihtolaitteiden osien tilauksen peruuttamisesta ja uusien kaasuuunien valmiiksi rakentamisesta ²⁰⁾; kaasulaitoksen toimitusjohtaja F. F. T. Sjölund osallistuakseen Göteborgissa kesäkuun 12—13 p:nä pidettävään Svenska gasverksföreningen yhdistyksen vuosikokoukseen ²¹⁾; sähkölaitoksen toimitusjohtaja U. Rytkönen Englantiin tehtävää matkaa varten ²²⁾; sekä sähkölaitoksen apulaisjohtaja R. F. W. Lindbohm neuvotellakseen Tukholman sähkölaitoksen kanssa Suur-Helsingin sähköjohtoverkon vastaisesta kehityksestä ²³⁾.

Palomestari C.-W. Åström oikeutettiin ²⁴⁾ nauttimaan täydet palkkaetunsa heinäkuun 10 p:stä 26 p:ään osallistuessaan ehkäisevän palosuojelun ja palotoimen kansainvälisen teknillisen komitean Pariisissa järjestettävään kongressiin.

¹⁾ Khs 23 p. toukok. 1 716 §. — ²⁾ Ks. tämän kert. I osan s. 151. — ³⁾ Khs 29 p. elok. 2 467 §. — ⁴⁾ S:n 11 p. huhtik. 1 259 § ja khn jsto 29 p. toukok. 5 952 §. — ⁵⁾ Khs 27 p. kesäk. 2 032 § ja khn jsto 23 p. lokak. 6 619 §. — ⁶⁾ Khs 14 p. elok. 2 343 §. — ⁷⁾ S:n 25 p. heinäk. 2 213 §. — ⁸⁾ S:n 21 p. helmik. 640 § ja khn jsto 29 p. toukok. 5 953 §. — ⁹⁾ Khs 9 p. toukok. 1 525 §. — ¹⁰⁾ S:n 29 p. toukok. 1 742 §. — ¹¹⁾ S:n 27 p. kesäk. 2 059 §. — ¹²⁾ S:n 9 p. toukok. 1 516 § ja khn jsto 12 p. kesäk. 6 016 §. — ¹³⁾ Khs 9 p. toukok. 1 518 §. — ¹⁴⁾ S:n 2 p. toukok. 1 454 §. — ¹⁵⁾ S:n 22 p. elok. 2 376 § ja khn jsto 9 p. lokak. 6 545 §. — ¹⁶⁾ Khs 20 p. kesäk. 1 998 § ja khn jsto 18 p. syysk. 6 407 §. — ¹⁷⁾ Khn jsto 6 p. marrask. 6 668 §. — ¹⁸⁾ Ks. tämän kert. I osan s. 154. — ¹⁹⁾ Khs 7 p. marrask. 3 170 §. — ²⁰⁾ S:n 14 p. marrask. 3 246 §. — ²¹⁾ S:n 2 p. toukok. 1 447 §. — ²²⁾ S:n 24 p. tammik. 291 §. — ²³⁾ S:n 25 p. huhtik. 1 355 §. — ²⁴⁾ S:n 2 p. toukok. 1 453 §.

Marian sairaalan sairaanhoitajatar B. Winterbäck, joka oli saanut ¹⁾ virkavapautta 2/3 palkkaeduin v:n 1945 heinä—elokuuksi Ruotsiin tehtävää opintomatkaa varten, veloitettiin ²⁾ suorittamaan kaupungille takaisin 1/3 loma-aikana saamastaan palkasta kalliinajanlisäyksineen siinä tapauksessa, että hän siirtyi lastensairaalan palvelukseen 4 kuukautta ennen kuin vuosi oli kulunut hänen opintomatkansa päättymisestä.

Matkakertomukset. Merkittiin tiedoksi ne matkakertomukset, joita kaupungin myöntämin matka-apurahoin tekemistään matkoista olivat laatineet holhouslautakunnan sihteeri H. L. Borenus ³⁾ ruotsinkielisten kansakoulujen taloudenhoitaja H. E. Backman ⁴⁾, liikunnanpuoleja A. Schnitt ⁵⁾ ja opettaja M. I. Allardt ⁶⁾.

Viranhaltijain osallistuminen eri ammattiyhtymien kokouksiin tai opintotilaisuuksiin. Kaupunginvaltuuston valitsemien ⁷⁾ edustajain lisäksi kaupunginhallitus päätti ⁸⁾ määrätä kaupunginjohtajan, kiinteistöjohtajan, kiinteistötoimiston toimistopäällikön J. A. Savolaisen ja kiinteistötoimiston lainopillisen apulaisen V. Teivosen edustamaan kaupunginhallitusta ylimääräisillä kaupunkipäivillä.

Sairaalalahallituksen puheenjohtaja F. W. G. Langenskiöld ⁹⁾, kaupunginhallituksen jäsenet ja kaupunginsihteerit ¹⁰⁾, kaksi kiinteistölautakunnan edustajaa ¹¹⁾ ja kaksi yleisten töiden lautakunnan edustajaa ¹²⁾ oikeutettiin osallistumaan Vaasassa heinäkuun 15—17 p:nä pidettäviin XI kaupunkipäiviin.

Matka-apurahoja myönnettiin lisäksi Lahdessa elokuun 31 p:nä ja syyskuun 1 p:nä pidettävään Kaupunkien ja kauppalaan sihteerien yhdistyksen vuosikokoukseen osallistuville Kaupunginsihteerien yhdistyksen jäsenille ¹³⁾; Suomen kaupunkien ja kauppalaan tilivirkamiesten yhdistyksen Kotkassa elokuun 10—11 p:nä pidettävään vuosikokoukseen osallistuville viranhaltijoille ¹⁴⁾; Suomen taksoitusvirkamiesyhdistyksen Kotkassa marraskuun 22—23 p:nä pidettäviin neuvottelupäiviin ja vuosikokoukseen osallistuville verotusvalmisteluviraston viranhaltijoille ¹⁵⁾; työnvälitystoimiston johtajalle E. S. Seppälälle sekä osastonjohtajille W. Mattlarille ja Y. J. Vuorjoelle osallistumista varten Vaasassa toukokuun 19 p:nä pidettävään Työnvälitysvirkamiesten yhdistyksen vuosikokoukseen ¹⁶⁾; suomenkielisen työväenopiston neljälle edustajalle osallistumista varten Lahdessa tammikuun 4—6 p:nä pidettäviin luento- ja neuvottelupäiviin ¹⁷⁾; työväenopistojen edustajille osallistumista varten Vaasassa toukokuun 31 p:n ja kesäkuun 1 p:n välisenä aikana pidettävään Työväenopistojen liiton edustajakokoukseen ¹⁸⁾; Rakennusinsinööriyhdistyksen Turussa lokakuun 11—13 p:nä pidettävään syyskokoukseen osallistuville kaupungin palveluksessa oleville rakennusinsinööreille ¹⁹⁾; kaupungininsinööri A. G. Linnavuorelle, katurakennuspäällikkö W. A. Starckille, toiselle apulaisasemakaava-arkkitehdille V. Tuukkaselle ja rakennustoimiston piiri-insinöörille F. G. Sirénille osallistumisesta Suomen kunnallisteknillisen yhdistyksen hallituksen Turussa huhtikuun 2—3 p:nä pidettyyn kokoukseen ²⁰⁾; seitsemälle rakennustoimiston puisto-osaston viranhaltijalle osallistumista varten Kaupunginpuutarhurien seuran järjestämään retkeilyyn Poriin ja Raumalle heinäkuun 26—28 p:nä ²¹⁾; puhtaanapitolaitoksen toimitusjohtajalle B. W. Axille osallistumisesta Kuopiossa helmikuun 28 p:n ja maaliskuun 3 p:n välisenä aikana pidettyihin auraspäiviin ²²⁾; sekä teknilliselle johtajalle R. J. M. Granqvistille, satamarakennuspäällikkö S. S. Randelinille, satamakapteeni J. A. Lehtoselle, satamakamreeri E. U. Candolinille ja varastoimis- ja laiturihuolto-osaston johtajalle E. W. Ehnbergille osallistumista varten Suomen satamaliiton Porissa syyskuun 7—8 p:nä pidettävään liittokokoukseen ²³⁾.

Ruotsista saatavaa avustusta koskevat neuvottelut. Rahatoimenjohtaja E. von Frenckell oikeutettiin ²⁴⁾ matkustamaan Tukholmassa syyskuun 18 p:nä pidettävään Ruotsin Fadderortsrådens ja Europahjälpen nimisten järjestöjen yhteiseen kokoukseen sekä tekemään marraskuun 27 p:n ja joulukuun 4 p:n välisenä aikana virkamatka Tukhol-

¹⁾ Ks. v:n 1945 kert. I osan s. 173. — ²⁾ Khs 18 p. huhtik. 1 305 §. — ³⁾ S:n 27 p. jouluk. 3 629 §. — ⁴⁾ S:n 28 p. marrask. 3 413 §. — ⁵⁾ S:n 28 p. marrask. 3 414 §. — ⁶⁾ S:n 4 p. huhtik. 1 126 §. — ⁷⁾ Ks. tämän kert. I osan s. 17. — ⁸⁾ Khs 31 p. tammik. 367 §. — ⁹⁾ S:n 8 p. elok. 2 331 §. — ¹⁰⁾ S:n 6 p. kesäk. 1 790 §. — ¹¹⁾ S:n 27 p. kesäk. 2 041 §. — ¹²⁾ S:n 4 p. heinäk. 2 114 §. — ¹³⁾ S:n 20 p. kesäk. 1 944 §. — ¹⁴⁾ S:n 1 p. elok. 2 272 §. — ¹⁵⁾ S:n 14 p. marrask. 3 216 §. — ¹⁶⁾ S:n 2 p. toukok. 1 423 §. — ¹⁷⁾ S:n 3 p. tammik. 66 §. — ¹⁸⁾ S:n 11 p. huhtik. 1 250 §. — ¹⁹⁾ S:n 10 p. lokak. 2 877 §. — ²⁰⁾ S:n 18 p. huhtik. 1 299 §. — ²¹⁾ S:n 25 p. heinäk. 2 229 §. — ²²⁾ S:n 25 p. huhtik. 1 310 § ja 23 p. toukok. 1 699 §. — ²³⁾ S:n 23 p. toukok. 1 696 § ja 1 p. elok. 2 261 §. — ²⁴⁾ S:n 5 p. syysk. 2 500 §, 21 p. marrask. 3 307 § ja 27 p. jouluk. 3 634 §.

maan neuvotellakseen Kommitte för nordiskt hjälparbete nimisen järjestön kanssa avustusten saamisesta Helsingin kaupungille.

Opinto-, edustus- ym. matkojen aiheuttamat kustannukset. Kertomusvuoden talousarvion pääluokan Yleinen kunnallishallinto lukuun Erinäiset hallintomenot sisältyvästä määrärahasta Opintomatkastipendit myönnettiin matka-apurahoja yhteensä 94 283 mk sekä kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista matka-avustuksia yhteensä 672 955: 50 mk ja erinäisten virkamatkojen kustannusten suorittamiseen 12 794: 50 mk. Talousarvion erikoismäärärahasta Matkakustannukset käytettiin 122 548 mk.

Tuotantokomiteain jäsenille järjestettävät kurssit. Kaupunginhallitus päätti ¹⁾ suostua Helsingin kunnantyöntekijäin keskustoimikunnan anomukseen täysien palkkaetujen suorittamisesta Suomen ammattiyhdistysten keskusliiton yleisluottamusmiehille järjestettävien luentokurssien osanottajille helmikuun 10—12 päiviltä.

Kaupunkiliiton palkka-asiaainneuvoston ilmoitettua, että Suomen ammattiyhdistysten keskusliitto tuli järjestämään viikon kestäviä kursseja tuotantokomiteain jäsenille Hämeenlinnan Aulangolla sekä että Kunnallisvirkamiesliitto puolestaan tuli järjestämään tuotantokomiteoihin jäseniksi valituille viranhaltijoille luento- ja neuvottelupäiviä Helsingissä, kaupunginhallitus päätti ²⁾, että kaupunki korvaa Suomen ammattiyhdistysten keskusliiton järjestämiin kursseihin osallistuville tuotantokomiteain jäsenille heidän kurssiajalta, kuitenkin enintään yhdeltä normaalityöviikolta menettämänsä ansion sekä kustantaa matkan kurssipaikalle ja takaisin edellytyksin, että rautatiematkasta hankitaan Suomen ammattiyhdistysten keskusliiton toimesta Hämeenlinnaan matkustavia varten saatavissa oleva alennus. Samalla kaupunginhallitus päätti oikeuttaa asianomaiset lautakunnat ja viranomaiset myöntämään Kunnallisvirkamiesliiton järjestämiin luento- ja neuvottelupäiviin osallistuville tarvittaessa virkavapautta täysin palkkaeduin.

K a u p u n g i n e d u s t u s y m.

Tammisaaren kaupungin 400-vuotisjuhla. Kaupungin edustajaksi elokuussa vietettävään Tammisaaren 400-vuotisjuhlaan valittiin ³⁾ kaupunginjohtaja E. Hj. Rydman.

Porvoon kaupungin 600-vuotisjuhla. Porvoon kaupungille päätettiin ⁴⁾ sen 600-vuotisjuhlan johdosta tilata Helsingin kaupungin puolesta adressi, ja kaupunginhallituksen edustajaksi mainittuun juhlaan valittiin kaupunginjohtaja.

Luotsi- ja majakkalaitoksen 250-vuotisjuhlan johdosta merenkulkuhallitukselle ojenneen adressin kustannukset, 4 500 mk, osoitettiin ⁵⁾ maksettavaksi kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista, niitä ylittäen.

Pohjoismaisten pääkaupunkien kunnalliskonferenssi. Kaupunginhallitus päätti ⁶⁾ valita edustajikseen Tukholmassa helmikuussa pidettävään pohjoismaisten pääkaupunkien kunnalliskonferenssiin kaupunginjohtajan, rahatoimenjohtajan, kiinteistöjohtajan, kaupunginhallituksen jäsenen P. B. J. Railon, kaupunginsihteerin, asemakaava-arkkitehti B. A. K. Brunilan, kiinteistötoimiston tonttiosaston päällikön P. Hansteen ja kaupungininsinööri A. G. Linnavuoren sekä suorittaa heidän matkakustannuksensa.

Tukholmaan helmikuun 1 p:nä 1946 vietäviksi ostetuista kunniamerkeistä esitetty 1 140 mk:n lasku hyväksyttiin ⁷⁾ maksettavaksi kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista.

Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin ⁸⁾ 3 000 mk palkkiona johtaja Y. A. Harvialle hänen Pohjoismaiden pääkaupunkien konferenssissa Tukholmassa pitämästään esitelmästä, joka koski veroa lähteellä.

Pohjoismaiden suurkaupunkien sairaalakonferenssi. Päätäten osallistua Tukholmassa lokakuun 7—9 p:nä pidettävään Pohjoismaiden suurkaupunkien sairaalakonferenssiin kaupunginhallitus valitsi ⁹⁾ kaupungin edustajiksi sosiaalihoitajan ja sairaalatarkastaja S. M. Saarenheimon oikeuttaen heidät tekemään viikon kestävä virkamatkan Tukholmaan.

¹⁾ Khs 31 p. tammik. 380 §. — ²⁾ S:n 21 p. marrask. 3 702 §. — ³⁾ S:n 4 p. heinäk. 2 082 §. — ⁴⁾ S:n 14 p. marrask. 3 199 § sekä khn jsto 4 p. jouluk. 6 797 ja 6 803 §. — ⁵⁾ Khn jsto 2 p. lokak. 6 471 §. — ⁶⁾ Khs 17 p. tammik. 202 §, 28 p. helmik. 735 § ja 7 p. marrask. 3 145 §. — ⁷⁾ Khn jsto 6 p. helmik. 5 236 §. — ⁸⁾ S:n 27 p. maalisk. 5 552 §. — ⁹⁾ Khs 20 p. kesäk. 2 019 § sekä khn jsto 12 p. syysk. 6 362 §, 16 p. lokak. 6 587 ja 6 588 § ja 6 p. marrask. 6 690 §.

Pohjoismaiset rakennuspäivät. Kaupunginhallitus päätti ¹⁾ valita Kööpenhaminassa elokuun 29—31 p:nä pidettävälle pohjoismaisille rakennuspäiville johtaja Y. A. Harvian; rakennustoimiston arkkitehdit W. Baeckmanin, H. E. Harmian ja Y. Lagerbladlin sekä insinöörit A. Lipan ja P. K. Saikun, kiinteistötoimiston tonttiosaston apulaispäällikön L. Pajamiehen, toisen apulaisasemakaava-arkkitehdin V. Tuukkasen, insinööri V. O. Saarisen ja rakennusneuvoja Å. R. Grönroosin sekä satamalaitoksen varastoimis- ja laiturihuolto-osaston johtajan E. W. Ehnbergin ja suorittaa heidän matkakustannuksensa.

Pohjoismaisten rakennuspäivien Suomen edustajille päätettiin ²⁾ myöntää kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista 5 000 mk rakennuspäivien valmisteluista johtuvien yleismenojen peittämiseen.

Oslon ja Helsingin kaupungin väliset suhteet. Oslon kaupungin edustajat päätettiin ³⁾ kutsua vierailulle Helsinkiin ja delegaation tulopäiväksi sovittiin syyskuun 23:s; yleisjaosto oikeutettiin vahvistamaan vierailuohjelma ja hyväksymään siitä aiheutuvat kustannukset.

Oslon kaupungin kutsuttua sittemmin Helsingin kaupungin edustajia vastavierailulle Osloon kaupunginhallitus päätti ⁴⁾ ilmoittaa Oslon kaupungille ottavansa kutsun kiitollisuudella vastaan. Edustajien lukumäärä ja nimet päätettiin ilmoittaa myöhemmin.

Moskovan ja Helsingin kaupunkien väliset suhteet. Kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ lähettää kirjallisen kutsun Moskovan kunnallisviranomaisille saapua tutustumiskäynnille Helsinkiin, mieluiten lokakuussa.

Moskovan kaupungin työläisvaltuutettujen neuvoston toimeenpanevan komitean puheenjohtajan kirje, joka koski yhteistyön aikaansaamista Moskovan ja Helsingin kaupunkien välillä ja niiden edustajien lähettämistä toistensa luokse tutustumaan saavutuksiin kaupungintalouden alalla, merkittiin ⁶⁾ tiedoksi.

Kaupungin järjestämät juhla- yms. tilaisuudet. Kaupunginhallitus myönsi tarvittavat varat erilaisten juhla- yms. tilaisuuksien järjestämiseen alla mainituille yksityisille henkilöille, kokouksille yms.: virastaan eroavalle ammattiopetuslaitosten tarkastajalle A. A. Breitholtzille ⁷⁾; viroistaan eroaville koululääkäreille N. E. Alholle ja A. Ruotsalaiselle ⁸⁾; työnvälityslautakunnan entisen puheenjohtajan O. E. Tulenheimon reliefi-muotokuvan luovutustilaisuuteen osallistuville ⁹⁾; kaupunginhallitukselle ¹⁰⁾; kaupungin tilintarkastajille ¹¹⁾; ylimääräisten kaupunkipäivien osanottajille ¹²⁾; pohjoismaiden pääkaupunkien väliseen konferenssiin Tukholmassa osallistuneille kaupungin edustajille ¹³⁾; Vaasan kaupunginjohtajalle ¹⁴⁾; Vaasan kaupunginsihteerille ¹⁵⁾; taiteilija A. Aaltoselle ¹⁶⁾; lastensuojelulautakunnan laitoksiin tehtävään tutustumismatkaan osallistuville ¹⁷⁾; liitoskuntien edustajille ¹⁸⁾; Maalaiskuntien liiton neuvottelutilaisuuteen osallistuville ¹⁹⁾; seutuasemakaavaliiton perustavaan kokoukseen osallistuville ²⁰⁾; pika-asutuksen järjestämistä kaupungin alueella koskevan neuvottelukokouksen osanottajille ²¹⁾; sähkölaitoksen virranmyyntitariffin korottamista koskevaan neuvottelutilaisuuteen osallistuville ²²⁾; sosiaaliministerille ja hänen seuralaisilleen ²³⁾; puolustusministeriön edustajille ²⁴⁾; Henkisen työn liiton liittokokoukseen osallistuville ²⁵⁾; raittius- ja sosiaalipedagogisten kurssien osanottajille ²⁶⁾; raittiuslautakuntien neuvottelukokouksen osanottajille ²⁷⁾; hinta- ja palkkaneuvoston jäsenille ²⁸⁾; Suomen kunnallisteknillisen yhdistyksen vuosikokouksen osanottajille ja skandinaavisille vieraille ²⁹⁾; yleisen kansansivistyskokouksen osanottajille ja kutsuvieraille ³⁰⁾; Suomen kunnantyöntekijäin liiton edustajakokouksen osanottajille ³¹⁾;

¹⁾ Khs 20 p. kesäk. 1 997 §. — ²⁾ Khn jsto 24 p. huhtik. 5 741 §. — ³⁾ Khs 4 p. huhtik. 1 100 §, 25 p. huhtik. 1 313 §, 16 p. toukok. 1 549 §, 29 p. toukok. 1 724 §, 25 p. heinäk. 2 188 § ja 26 p. syysk. 2 713 §. — ⁴⁾ S:n 19 p. jouluk. 3 583 §. — ⁵⁾ S:n 8 p. elok. 2 311 §. — ⁶⁾ S:n 28 p. marrask. 3 418 §. — ⁷⁾ S:n 26 p. syysk. 2 739 §. — ⁸⁾ S:n 5 p. jouluk. 3 430 §. — ⁹⁾ Khn jsto 6 p. maalisk. 5 425 § ja 24 p. heinäk. 6 182 §. — ¹⁰⁾ S:n 24 p. heinäk. 6 181 §, ja 6 p. marrask. 6 659 §. — ¹¹⁾ Khs 13 p. kesäk. 1 937 § sekä khn jsto 19 p. kesäk. 6 022 ja 6 023 §. — ¹²⁾ Khn jsto 27 p. helmik. 5 372 §. — ¹³⁾ S:n 27 p. maalisk. 5 554 §. — ¹⁴⁾ S:n 18 p. jouluk. 6 880 §. — ¹⁵⁾ S:n 6 p. maalisk. 5 417 §. — ¹⁶⁾ S:n 16 p. lokak. 6 555 §. — ¹⁷⁾ Khs 7 p. helmik. 477 §. — ¹⁸⁾ Khn jsto 16 p. tammik. 5 090 §. — ¹⁹⁾ S:n 30 p. tammik. 5 191 §. — ²⁰⁾ Khs 2 p. toukok. 1 417 §. — ²¹⁾ S:n 26 p. syysk. 2 712 §. — ²²⁾ S:n 6 p. kesäk. 1 796 § ja khn jsto 12 p. kesäk. 5 994 §. — ²³⁾ Khs 5 p. syysk. 2 512 §. — ²⁴⁾ Khn jsto 2 p. lokak. 6 496 §. — ²⁵⁾ S:n 20 p. helmik. 5 287 §. — ²⁶⁾ Khs 5 p. jouluk. 3 426 §. — ²⁷⁾ Khn jsto 13 p. marrask. 6 699 §. — ²⁸⁾ Khs 17 p. lokak. 2 914 §. — ²⁹⁾ S:n 16 p. toukok. 1 551 § ja 22 p. elok. 2 363 § sekä khn jsto 26 p. kesäk. 6 079 § ja 26 p. syysk. 6 439 §. — ³⁰⁾ Khs 9 p. toukok. 1 479 §. — ³¹⁾ S:n 21 p. maalisk. 947 § ja khn jsto 17 p. huhtik. 5 689 §.

Suomen luotsi- ja majakkalaitoksen 250-vuotisjuhlallisuuksiin osallistuville ulkomaalaisille vieraille ja merenkulkulaitoksen virkamiehille ¹⁾; Lasten päivän juhlallisuuksiin osallistuville ulkomaalaisille vieraille ²⁾; XI kaupunkipäiviin osallistuville skandinaavisille vieraille ³⁾; pohjoismaisen lastenlääkärikongressin osanottajille ⁴⁾; Norjan, Ruotsin ja Tanskan väestönsuojelujärjestöjen edustajille ⁵⁾; Oslon kaupungin edustajille ⁶⁾; Oslon kaupunkia edustaville liikennehenkilöille ⁷⁾; Oslon työnvälitystoimiston johtajalle Torpille ⁸⁾; ruotsalaisille nais- ja miesvoimistelijoille ⁹⁾; Ruotsin kuorolaulajaliiton edustuskuorolle ¹⁰⁾; Tukholman kaupunginvaltuuston puheenjohtajalle C. A. Andersonille ¹¹⁾; Tukholman kaupunginvaltuuston varapuheenjohtajalle Ahlénille ¹²⁾; tukholmalaiselle porvarineuvokselle E. V. Karlssonille ¹³⁾; tukholmalaiselle filosofian tohtori I. Ömanille ja Tukholman rahatoimiston kamreerille v. Helandille ¹⁴⁾; tukholmalaiselle aktuaari F. Angerille ¹⁵⁾; Stockholms stads kommitté för nordiskt hjälparbete nimisen komitean jäsenelle Å. Anderssonille ¹⁶⁾; Tukholman kaupungin kansakoulujen edustajalle ¹⁷⁾; Helsingin kummitoimikunnan jäsenille Juhlin-Dannfeltille ja Jörgensenille ¹⁸⁾; ruotsalaisille sanomalehtimiehille ¹⁹⁾; göteborgilaisille kunnallismiehille ²⁰⁾; göteborgilaisille vieraille ²¹⁾; Göteborgin naiskomitean edustajalle ²²⁾; Norrköpingin kaupungin edustajalle ²³⁾; Skövden kunnallispormestari A. Svenssonille ²⁴⁾; Ruotsin liikevaihtoverotoimiston johtajalle O. Åkessonille ²⁵⁾; Suomen satamaliiton tanskalaisille vieraille ²⁶⁾; tanskalaisille verotusviranomaisille ²⁷⁾; Rockefeller-säätiön edustajalle tohtori Nelson-Leachille ²⁸⁾; tšekkiläisille arkkitehteille ²⁹⁾; Leningradin sinfoniaorkesterin jäsenille ³⁰⁾; Moskovan kaupungin edustajille ³¹⁾; sekä Finlands schackförbund ja Työväen shakkiliitto nimisten yhdistysten amerikkalaisille vieraille ³²⁾.

Erilaisten edustuskulujen suorittamiseen käytettiin kertomusvuonna talousarvioon merkityistä kaupunginhallituksen käyttövaroista edustustilaisuuksia varten kaikkiaan 770 773 mk sekä kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista 379 632 mk.

Vainajain muiston kunnioittaminen. Merkittiin ³³⁾ tiedoksi kaupunginjohtaja E. Hj. Rydmanin lähteneen virkamatkalle Tukholmaan edustamaan kaupunkia pormestari C. Lindhagenin hautajaisissa.

Hietaniemen hautausmaalla toukokuun 19 p:nä pidettävässä sankarivainajien muistojuhlissa päätettiin ³⁴⁾ kaupungin puolesta laskea seppäle, ja kustannukset, 3 000 mk, osoitettiin maksettavaksi kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista.

Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin lisäksi seuraavien henkilöiden muiston kunnioittamiseen alla mainitut rahamäärät: ent. kaupunginjohtajan A. Castrénin 2 000 mk ³⁵⁾; ent. teknillisen johtajan A. E. Moringin 3 000 mk ³⁶⁾; kiinteistötoimiston ent. päällikön J. W. Andersinin 840 mk ³⁷⁾; huoneenvuokralautakuntien toimistopäällikön L. Alfthanin 2 000 mk ³⁸⁾; johtaja G. Idströmin 2 500 mk ³⁹⁾; ja vesijohtolaitoksen johtajan J. L. W. Lilljan 3 000 mk ⁴⁰⁾.

¹⁾ Khs 12 p. syysk. 2 556 § ja khn jsto 2 p. lokak. 6 502 §. — ²⁾ Khs 12 p. syysk. 2 557 § ja khn jsto 18 p. syysk. 6 400 §. — ³⁾ Khs 14 p. elok. 2 359 §. — ⁴⁾ S:n 13 p. kesäk. 1 883 § ja khn jsto 4 p. heinäk. 6 123 §. — ⁵⁾ Khs 13 p. kesäk. 1 886 § ja khn jsto 26 p. kesäk. 6 376 §. — ⁶⁾ Khn jsto 26 p. syysk. 6 441, 6 442 ja 6 443 §, 2 p. lokak. 6 503 §, 9 p. lokak. 6 506 §, 16 p. lokak. 6 557 § ja 6 561 § ja 6 p. marrask. 6 660 §. — ⁷⁾ Khs 12 p. jouluk. 3 541 §. — ⁸⁾ S:n 23 p. toukok. 1 668 § ja 13 p. kesäk. 1 885 §. — ⁹⁾ S:n 21 p. maalisk. 948 § ja khn jsto 3 p. huhtik. 5 599 §. — ¹⁰⁾ Khs 13 p. kesäk. 1 884 § ja khn jsto 13 p. marrask. 6 700 §. — ¹¹⁾ Khn jsto 31 p. heinäk. 6 219 ja 6 220 § sekä 7 p. elok. 6 243, 6 244 ja 6 258 §. — ¹²⁾ S:n 7 p. elok. 6 257 §. — ¹³⁾ S:n 19 p. kesäk. 6 030 §. — ¹⁴⁾ Khs 21 p. marrask. 3 306 § ja khn jsto 11 p. jouluk. 6 835 ja 6 836 § sekä 27 p. jouluk. 6 948 ja 6 949 §. — ¹⁵⁾ Khn jsto 2 p. toukok. 5 758 §. — ¹⁶⁾ S:n 29 p. toukok. 5 932 §. — ¹⁷⁾ S:n 30 p. lokak. 6 630 §. — ¹⁸⁾ Khs 9 p. toukok. 1 482 § sekä khn jsto 5 p. kesäk. 5 957 ja 5 958 §. — ¹⁹⁾ Khs 13 p. kesäk. 1 887 §, 20 p. kesäk. 1 949 §, 5 p. syysk. 2 497 § sekä khn jsto 12 p. syysk. 6 360 § ja 18 p. syysk. 6 401 §. — ²⁰⁾ Khs 29 p. toukok. 1 723 § ja khn jsto 5 p. kesäk. 5 957 §. — ²¹⁾ Khn jsto 26 p. kesäk. 6 074 §. — ²²⁾ S:n 11 p. jouluk. 6 836 §. — ²³⁾ Khs 28 p. marrask. 3 373 § sekä khn jsto 4 p. jouluk. 6 795 ja 6 796 §. — ²⁴⁾ Khn jsto 4 p. syysk. 6 330 §. — ²⁵⁾ Khs 19 p. syysk. 2 681 §. — ²⁶⁾ S:n 12 p. syysk. 2 558 §. — ²⁷⁾ S:n 21 p. marrask. 3 309 §. — ²⁸⁾ S:n 25 p. huhtik. 1 315 § ja khn jsto 24 p. huhtik. 5 742 §. — ²⁹⁾ Khn jsto 24 p. heinäk. 6 187 §. — ³⁰⁾ Khs 28 p. helmik. 737 § sekä khn jsto 13 p. maalisk. 5 495 §, 20 p. maalisk. 5 520 ja 5 521 §, 3 p. huhtik. 5 597 § ja 29 p. toukok. 5 928 §. — ³¹⁾ Khs 28 p. marrask. 3 370 ja 3 371 § sekä khn jsto 27 p. marrask. 6 761, 6 762 ja 6 791 §, 4 p. jouluk. 6 793, 6 794 ja 6 800 §, 11 p. jouluk. 6 834, 6 836 ja 6 837 sekä 18 p. jouluk. 6 878 §. — ³²⁾ Khs 5 p. syysk. 2 499 §. — ³³⁾ S:n 21 p. maalisk. 951 § ja khn jsto 3 p. huhtik. 5 596 §. — ³⁴⁾ Khs 16 p. toukok. 1 550 § ja khn jsto 26 p. kesäk. 6 073 §. — ³⁵⁾ Khn jsto 11 p. heinäk. 6 159 §. — ³⁶⁾ S:n 16 p. lokak. 6 560 §. — ³⁷⁾ S:n 15 p. toukok. 5 847 §. — ³⁸⁾ S:n 2 p. lokak. 6 469 §. — ³⁹⁾ S:n 18 p. jouluk. 6 879 §. — ⁴⁰⁾ S:n 6 p. helmik. 5 282 § ja 13 p. maalisk. 5 446 §.

Kaupungin vanhimman asukkaan, elokuun 24 p:nä kuolleen M. Anderssonin hautajaiset päätettiin ¹⁾ järjestää kaupungin laskuun ja vainajan haudan ainainen kesä- ja talvihoito antaa seurakuntain hautaustoimiston tehtäväksi; hoitomaksu, 13 000 mk, osoitettiin suoritettavaksi kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista, niitä ylittäen.

2. Rahatointa koskevat asiat

Tilinpäätökset. Kaupunginhallitus päätti ²⁾ kunnallishallituksesta kaupungeissa joulukuun 8 p:nä 1873 annetun asetuksen muuttamisesta toukokuun 18 p:nä 1934 annetun lain 67 §:n mukaisesti omalta osaltaan hyväksyä rahatoimiston laatiman v:n 1945 tilinpäätöksen.

Kaupunginkamreerin esitys v:n 1945 tilinpäätöstöiden suorittamisesta liitoskunnissa sekä näihin osallistuvien henkilöiden palkkauksesta hyväksyttiin ³⁾.

Ab. M. G. Stenius yhtiön kaupungille siirtyneen omaisuuden tilinpito. Rahatoimiston esitys Ab. M. G. Stenius yhtiön siirtymisen johdosta kaupungin eri elinten hoitoon avattujen aputilien kirjaamisesta ja niiden osoittaman ylijäämän, 4 361 284,95 mk:n, merkitsemisestä talousarvion ulkopuolisiin tuloihin, kuten säästöarviolaskelmaa tehtäessä oli arvioitu, hyväksyttiin ⁴⁾.

Lainaprovisiot. Kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ myöntää talousarvion pääluokan Korot ja lainakustannukset lukuun Kurssitappiot, kustannukset ja poistot sisältyvästä määrärahasta Provisiot ym. kulut 250 000 mk sijoitettavaksi Pohjoismaiden yhdyspankkiin Ab. Wilh. Bensow oy:n shekkitalille $\frac{1}{4}$ %:n provisiona kaupungin uusien $5\frac{1}{2}$ %:n obligatioiden, määrältään 100 000 000 mk, sijoittamisesta.

Lyhytaikainen luotto. Rahatoimenjohtajan ilmoitus kaupungin lyhytaikaisen luoton käyttämisestä merkittiin ⁶⁾ tiedoksi, minkä ohessa päätettiin ilmoittaa teknillisten laitosten hallitukselle, että tunnusteita sai kirjoittaa ainoastaan rahatoimenjohtajan kussakin tapauksessa antaman luvan perusteella.

Uuden obligation antaminen kuoletetun sijaan. Kaupunginhallitus päätti ⁷⁾ Kansallis-osakepankin notariaattiosaston tekemän anomuksen johdosta antaa uuden obligation kaupungin v:n 1935 obligatiolainan kuoletetun obligation tilalle.

Obligatioiden arvonta. V:n 1946 heinäkuun 1 p:nä arvottiin kaupungin v:n 1933 kolmannen $4\frac{1}{2}$ %:n lainasta 56 obligatiota à 10 000 mk ja 32 obligatiota à 5 000 mk; loka-kuun 1 p:nä 1935 ensimmäisestä $5\frac{1}{2}$ %:n lainasta 18 obligatiota à 25 000 mk, 124 obligatiota à 10 000 mk ja 1 obligatio à 5 000 mk; joulukuun 2 p:nä v:n 1935 toisesta $5\frac{1}{2}$ %:n lainasta 96 obligatiota à 25 000 mk ja 122 obligatiota à 10 000 mk; huhtikuun 26 p:nä v:n 1935 neljännessä $5\frac{1}{2}$ %:n lainasta 99 obligatiota à 10 000 mk ja 39 obligatiota à 5 000 mk; lokakuun 31 p:nä v:n 1935 neljännessä $5\frac{1}{2}$ %:n lainasta 100 obligatiota à 10 000 mk ja 40 obligatiota à 5 000 mk; elokuun 30 p:nä v:n 1935 viidennessä 5 %:n lainasta 42 obligatiota à 50 000 mk; marraskuun 1 p:nä v:n 1936 $4\frac{1}{2}$ %:n lainasta 100 obligatiota à 1 000 Ruotsin kruunua; toukokuun 2 p:nä v:n 1936 toisesta 5 %:n lainasta 83 obligatiota à 25 000 mk, 20 obligatiota à 10 000 mk ja 72 obligatiota à 5 000 mk; toukokuun 2 p:nä v:n 1938 $3\frac{1}{2}$ %:n lainasta 141 obligatiota à 5 000 Ruotsin kruunua ja 95 obligatiota à 1 000 Ruotsin kruunua; elokuun 30 p:nä v:n 1939 toisesta 5 %:n lainasta 5 obligatiota à 25 000 mk, 16 obligatiota à 10 000 mk ja 18 obligatiota à 5 000 mk; sekä syyskuun 30 p:nä v:n 1941 toisesta 6 %:n lainasta 23 obligatiota à 100 000 mk, 57 obligatiota à 50 000 mk, 58 obligatiota à 25 900 mk, 41 obligatiota à 10 000 mk ja 47 obligatiota à 5 000 mk. Arvottavaksi määrätyn obligatiomäärän sijasta kaupunki lunasti seuraavat määrät kaupungin obligatiolainoihin kuuluvia obligatioita: v:n 1917 $4\frac{1}{2}$ %:n lainasta 38 obligatiota à 10 000 mk, 29 obligatiota à 5 000 mk ja 37 obligatiota à 1 000 mk; v:n 1933 kolmannesta $4\frac{1}{2}$ %:n lainasta 80 obligatiota à 10 000 mk ja 16 obligatiota à 5 000 mk; v:n 1934 ensimmäisestä $4\frac{1}{2}$ %:n lainasta 5 obligatiota à 10 000 mk ja 49 obligatiota à 5 000 mk; v:n 1934 toisesta 5 %:n lainasta 14 obligatiota à 25 000 mk, 296 obligatiota à 10 000 mk ja 25 obligatiota à 5 000 mk; v:n 1934 kolmannesta $4\frac{1}{2}$ %:n lainasta 14

¹⁾ Khs 5 p. syysk. 2 496 § ja 19 p. jouluk. 3 586 § sekä khn jsto 12 p. syysk. 6 359 §, 16 p. lokak. 6 559 § ja 23 p. lokak. 6 598 §. — ²⁾ Khs 28 p. maalisk. 1 035 §. — ³⁾ S:n 24 p. tammik. 265 §. — ⁴⁾ S:n 31 p. tammik. 377 §. — ⁵⁾ S:n 7 p. helmik. 479 §. — ⁶⁾ S:n 20 p. kesäk. 1 957 §. — ⁷⁾ S:n 31 p. tammik. 389 §.